

Дякуємо, що обрали автомобіль Great Wall.

Ознайомлення з автомобілем зробить ваші поїздки більш приємними та зручними. Тому ми пропонуємо наступне:

Перед використанням вашого автомобіля уважно прочитайте дане керівництво. Ви знайдете важливу інформацію щодо експлуатації транспортного засобу, яка дозволить повністю використовувати його технологічні переваги. Крім того, ви знайдете дуже корисну інформацію про функції безпеки автомобіля, безпеку руху та збереження максимальної цінності вашого автомобіля.

Бажаємо вам безпечної та щасливої подорожі!

28.03.2020

Огляд

Корисна інформація

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання. На автомобілі з правостороннім кермом фактичне розташування деяких елементів управління може відрізнятися від показаного на малюнку.

Актуальність керівництва

Вся інформація, надана в цьому керівництві, є актуальною на момент публікації. Однак через постійне

вдосконалення продукту вміст цього керівництва може оновлюватися у будь-який час без попередження. Залежно від технічних характеристик автомобіля транспортні засоби, показані на малюнку, можуть відрізнятися від вашого

Аудіовізуальна система

Будь ласка, зверніться до посібника користувача аудіовізуальної системи, який додається до автомобіля.

Акcesуари, запасні частини та модифікації

Тепер ми можемо придбати не тільки оригінальні запасні частини, але й безліч інших деталей та акcesуарів, які підходять для нашого автомобіля. Якщо вам необхідно замінити деталі, рекомендується використовувати для заміни оригінальні деталі; також можна використовувати інші деталі, що відповідають вимогам якості.

Ми не надаємо гарантій та не несемо відповідальності за неоригінальні запасні частини та акcesуари, а також за заміну та встановлення неоригінальних запасних частин та акcesуарів. Крім того,

Про символи

Попередження

Вказує на потенційно небезпечну ситуацію.

Недотримання цих попереджень може призвести до серйозних травм або смерті. Такі застереження вказують на те, що ви повинні або не повинні робити, щоб зменшити ризик серйозних травм або смерті відносно себе та інших.

Обережно

Вказує на попередження.

Недотримання цих запобіжних заходів може призвести до пошкодження транспортного засобу або його обладнання. Такі попередження вказують на те, що ви повинні чи не повинні робити, щоб уникнути або зменшити ризик пошкодження транспортного засобу або його

обладнання.

i Зауваження

Це означає нагадування.

Це нагадування містить допоміжну інформацію, яка може бути корисною для вас.



Коло з нахилоною ризикою означає «ні», «не робіть цього» або «не допускайте виникнення таких умов».

(▷ Сторінка X)

Цей символ вказує на те, що на цій сторінці можна побачити більш детальну інформацію.

Поради щодо безпеки

⚠ Попередження

Загальні заходи безпеки під час керування:

- » Будьте тверезими за кермом: заборонено керувати транспортними засобами після вживання алкоголю

або наркотичних засобів (що може вплинути на вашу здатність керувати транспортним засобом).

Алкоголь та наркотичні речовини можуть уповільнити час реакції, вплинути на розсудливість та координацію, в результаті це може призвести до нещасних випадків та серйозних травм.

Їдьте обережно: дотримуйтеся обережного керування.

Завжди слідкуйте за невідповідними рухами інших водіїв чи пішоходів на дорозі, щоб своєчасно реагувати та запобігти аваріям.

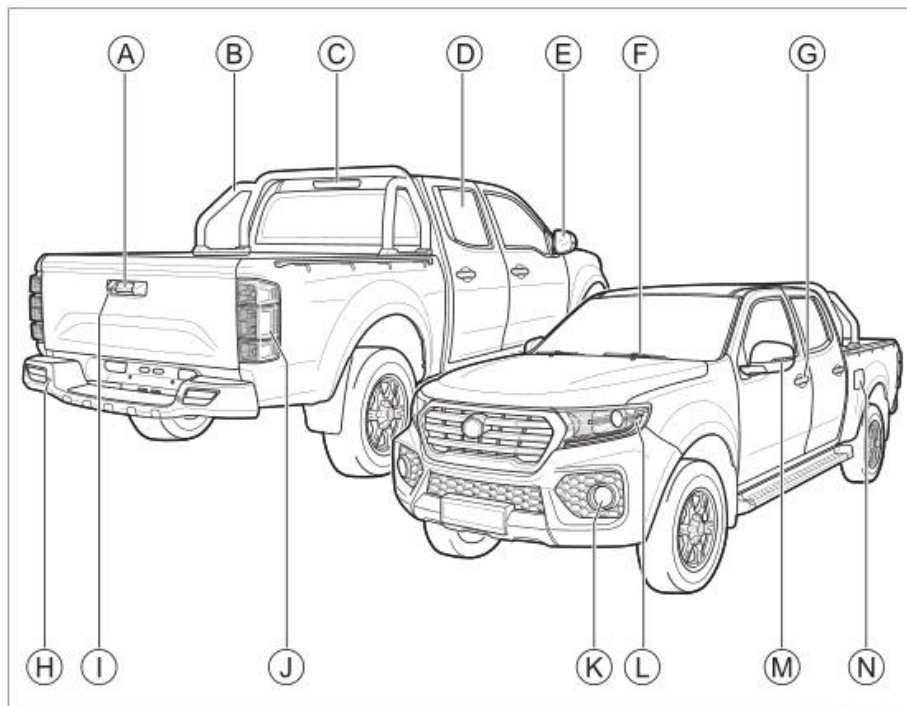
Зосередьтеся на керуванні: будьте уважні під час руху. Все, що відволікає увагу водія, наприклад, регулювання кнопок управління, дзвінки по мобільному телефону або читання, може призвести до аварії та серйозних травм для вас, пасажирів у транспортному засобі та інших людей.

⚠ Попередження

Забороняється залишати дітей наодинці в транспортному засобі. Не можна дозволяти дітям тримати або використовувати ключі.

Діти можуть ввімкнути автомобіль або довільно перемикає передачі. Діти, що грають з вікнами, люком або іншим устаткуванням автомобіля, можуть завдати собі шкоди. Крім того, якщо температура в транспортному засобі занадто висока або занадто низька, це також може спричинити смертельні травми для дітей.

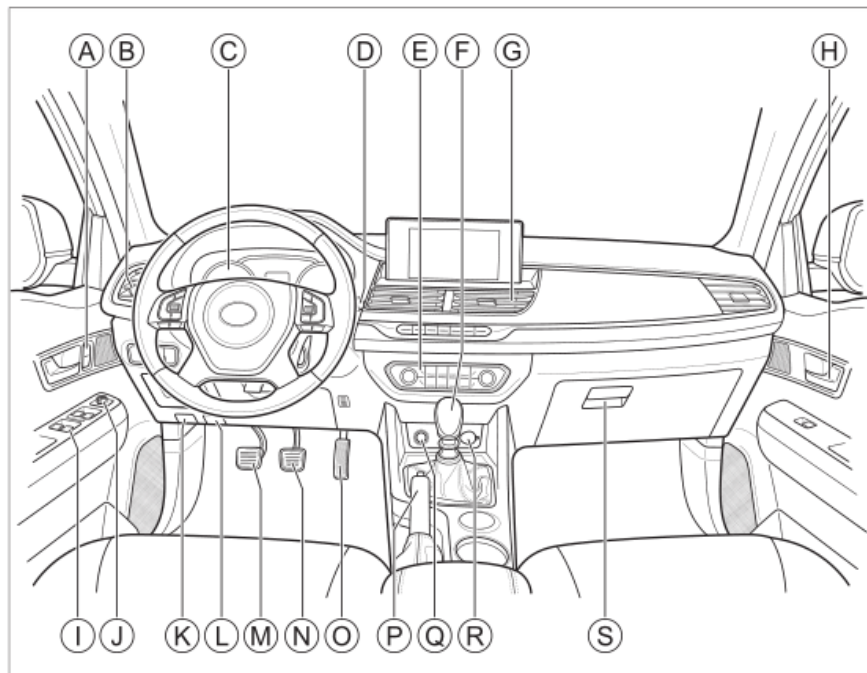
Зовнішній вигляд



30B0668CA613

- Ⓐ Ручка заднього борту 22
- Ⓑ Захисні дуги безпеки
- Ⓒ Верхній стоп-сигнал
- Ⓓ Вікна автомобіля 23
- Ⓔ Зовнішнє дзеркало заднього виду 37
- Ⓕ Передній склоочисник 46
- Ⓖ Дверний замок 19
- Ⓗ Паркувальний радар 89
- Ⓘ Камера заднього виду 90
- Ⓝ Задній комбінований ліхтар 40
- Ⓚ Передній протитуманний ліхтар 42
- Ⓛ Передній комбінований ліхтар 40
- Ⓜ Бічний показчик повороту 42
- Ⓝ Дверцята паливного бака 28

Салон



A1587328D0F9

- Ⓐ Кнопка блокування центрального замка 19
- Ⓑ Перемикач світла фар 41
- Ⓒ Панель приладів 104
- Ⓓ Важіль управління склоочисником 46
- Ⓔ А/С система кондиціонування повітря 49
- Ⓕ Важіль перемикання передач 81
- Ⓖ Вентиляційний отвір 55
- Ⓗ Внутрішня ручка дверей 19
- Ⓘ Перемикач електричного склопідйомника 23
- Ⓝ Регулювання зовнішнього дзеркала заднього виду 37
- Ⓚ Ручка відмикання дверцят паливного бака 28
- Ⓛ Ручка відмикання капота 26
- Ⓜ Педаль зчеплення
- Ⓝ Педаль гальма
- Ⓞ Педаль акселератора
- Ⓟ Важіль стоянкового гальма 79
- Ⓠ Прикурювач 58
- Ⓡ Резервне живлення 58
- Ⓢ Ящик для рукавичок 56

Зміст

| | |
|----------------|---|
| Глава 1 | Експлуатація У цій Главі описуються методи роботи з бортовим устаткуванням автомобіля, таким як ключі, двері, вікна та сидіння. |
| Глава 2 | Керування У цій Главі представлена інформація про керування, така як запуск автомобіля, перемикання передач та приладова панель автомобіля. |
| Глава 3 | Безпека У цій Главі представлено функціональне обладнання, таке як протиугінна система та ремені безпеки. |
| Глава 4 | Надзвичайна ситуація У цій Главі представлені методи усунення несправностей транспортного засобу, такі як спущена шина та розряджений акумулятор. |
| Глава 5 | Технічне обслуговування У цій Главі представлена інформація про профілактичний огляд та регулярне технічне обслуговування автомобіля. |
| Глава 6 | Технічні характеристики У цій Главі представлені параметри транспортного засобу, ідентифікаційний номер та інша інформація. |
| Глава 7 | Алфавітний показчик У цій Главі представлено алфавітний показчик та індексний показчик в даному керівництві. |

Експлуатація

| | | | |
|--|----|---|----|
| Ключ | 16 | платформи | 22 |
| Інформація про ключ | 16 | Про завантаження вантажів | 22 |
| Кнопки ключа | 16 | Вікна автомобіля | 23 |
| Заміна елемента живлення | 17 | Перемикач електричного склопідйомника | 23 |
| Дверні замки | 19 | Функція захисту від защемлення | 24 |
| Блокування та розблокування ключем | 19 | Ініціалізація | 24 |
| Блокування та розблокування за допомогою центрального кнопок управління | 19 | Капот | 26 |
| Розблокування внутрішньою ручкою | 19 | Відкриття | 26 |
| Блокування та розблокування за допомогою механічного ключа | 20 | Закриття | 27 |
| Блокування під час надзвичайних ситуацій | 20 | Заправка | 28 |
| Замки для захисту дітей | 20 | Процес заправки | 28 |
| Функція автоматичного скидання | 21 | Інформація про пальне | 29 |
| Автоматичне блокування дверей | 21 | Сидіння | 31 |
| Автоматичне розблокування при зіткненні | 21 | Підголівники | 31 |
| Блокування проти неправильної експлуатації | 21 | Передні сидіння | 32 |
| Вантажна платформа | 22 | Задні сидіння | 36 |
| Відкриття / закриття заднього борту вантажної | | Дзеркала заднього виду | 37 |
| | | Внутрішнє дзеркало заднього виду | 37 |
| | | Зовнішнє дзеркало заднього виду | 37 |
| | | Рульове колесо | 39 |
| | | Регулювання | 39 |

| | | | |
|---|----|--|----|
| Звуковий сигнал..... | 39 | Вентиляційні отвори | 55 |
| Управління світлом..... | 40 | Внутрішнє обладнання | 56 |
| Розташування освітлення | 40 | Сонцезахисний козирок..... | 56 |
| Перемикач світла фар..... | 41 | Місця для зберігання | 56 |
| Денні ходові вогні..... | 42 | Прикурювач..... | 58 |
| Протитуманні фари..... | 42 | Електророзетки..... | 58 |
| Аварійна світлова сигналізація | 43 | | |
| Додаткове освітлення передніми протитуманними фарами..... | 43 | Керування | |
| Попередження про екстрене гальмування..... | 43 | Правила керування..... | 62 |
| Регулювання яскравості панелі приладів..... | 43 | Перед початком руху..... | 62 |
| Регулювання висоти світла фар | 44 | Заходи безпеки під час керування..... | 63 |
| Внутрішнє освітлення | 44 | Заходи безпеки для пасажирів | 66 |
| Склоочисники | 45 | Паркування автомобіля..... | 66 |
| Передні електричні склоочисники..... | 45 | Економічне керування | 67 |
| Передні автоматичні склоочисники | 46 | Поради щодо керування у несприятливих умовах | 68 |
| Датчик дощу та освітленості | 47 | Керування в туман..... | 68 |
| Функція обігріву переднього склоочисника..... | 47 | Керування в дощ..... | 68 |
| Система кондиціонування повітря | 49 | Подолання водних перешкод..... | 69 |
| Система кондиціонування з ручним керуванням | 49 | Керування в спекотну пору..... | 69 |
| Автоматична система кондиціонування повітря | 52 | Керування в холодну пору | 70 |

| | | | |
|--|----|---|----|
| Поради щодо керування під час обкатки..... | 73 | Блокування та розблокування | 86 |
| Шини | 73 | Система допомоги при паркуванні..... | 88 |
| Фрикційна гальмівна накладка | 73 | Поради щодо безпеки..... | 88 |
| Двигун..... | 73 | Парковочний радар | 89 |
| Перемикач запалювання | 75 | Камера заднього огляду..... | 90 |
| У вигляді замка | 75 | Система контролю тиску в шинах (TPMS)..... | 91 |
| Запуск та вимкнення двигуна | 77 | Про систему | 91 |
| Запуск двигуна | 77 | Функція контролю..... | 91 |
| Зупинка двигуна..... | 77 | Функція тривоги..... | 91 |
| Стоянкове гальмо | 79 | Система круїз-контролю | 93 |
| Ручне стоянкове гальмо | 79 | Про систему | 93 |
| Механічна коробка передач | 81 | Інструкції..... | 93 |
| Положення передач..... | 81 | Система допомоги керуванню | 96 |
| Як перемикати..... | 81 | Поради щодо безпеки..... | 96 |
| Запуск двигуна | 82 | Антиблокувальна гальмівна система | 96 |
| Початок руху на підйомі | 82 | Система електронного розподілу гальмівного зусилля..... | 97 |
| Зупинка автомобіля | 82 | Система допомоги гальмівному зусиллю..... | 97 |
| Система повного приводу (4WD) | 84 | Система контролю тягового зусилля | 97 |
| Система повного приводу з електричним керуванням | 84 | Система електронного контролю стійкості..... | 97 |
| Блокування диференціала | 86 | Допомога при старті вгору..... | 98 |
| Вступ до функції..... | 86 | Система контролю викидів | 99 |

| | | | |
|---|-----|--|-----|
| Поради щодо безпеки..... | 99 | Попереджувальні сигнали | 114 |
| Датчик кисню..... | 99 | | |
| Каталітичний нейтралізатор..... | 99 | Безпека | |
| Рециркулятор відпрацьованих газів | 100 | Ремені безпеки | 116 |
| Турбонагнітач..... | 100 | Поради щодо безпеки..... | 116 |
| Блок управління випарів пального..... | 100 | Правильно вдягайте ремінь безпеки | 117 |
| Блок управління картерними викидами..... | 100 | Налаштування висоти ременів безпеки | 117 |
| Система високого тиску Common Rail | 100 | Експлуатація ременя безпеки | 118 |
| Бортова система діагностики | 100 | Подушки безпеки | 122 |
| Дизельний сажовий фільтр | 101 | Поради щодо безпеки..... | 122 |
| Панель приладів | 104 | Передня подушка безпеки | 123 |
| Резюме | 104 | Бічна подушка безпеки | 126 |
| Кнопки на рульовому колесі | 107 | Шторка безпеки..... | 127 |
| Інтерфейс бортового комп'ютера..... | 107 | Дитяча утримуюча система..... | 129 |
| Інтерфейс меню налаштувань | 108 | Типи дитячих крісел..... | 129 |
| Аварійні оперативні повідомлення | 108 | Точка фіксації дитячого крісла | 129 |
| Індикатори панелі інструментів | 110 | Інформація щодо застосування дитячого крісла | 130 |
| Індикатори панелі інструментів | 110 | Встановлення дитячого крісла | 131 |
| Індикатор непристібнутого ременя безпеки переднього пасажира | 113 | Заходи безпеки при встановленні дитячого крісла..... | 133 |
| Попереджувальні сигнали | 114 | Система іммобілайзера двигуна..... | 137 |

| | | | |
|---|-----|---|-----|
| Про систему | 137 | Місце зберігання | 146 |
| Конверт безпеки..... | 137 | Запасне колесо | 147 |
| Протиугінна система автомобіля | 138 | Місце зберігання | 147 |
| Про систему | 138 | Зняття та встановлення | 147 |
| Активація системи | 138 | Заміна запасного колеса | 149 |
| Вимкнення системи | 138 | Ознаки виходу з ладу шини | 149 |
| Умови спрацьовування сигналізації..... | 138 | Підготовка до встановлення запасного колеса | 149 |
| Вимкнення сигналізації..... | 138 | Встановлення запасного колеса | 150 |
| Система вимкнення подачі пального..... | 140 | Коли з автомобілем сталась пригода | 155 |
| Система вимкнення подачі пального..... | 140 | Коли з автомобілем сталась дорожньо-транспортна пригода..... | 155 |
| Наліпки безпеки | 141 | Коли автомобіль застрягає або зачіпається днищем | 155 |
| Розташування наліпок | 141 | Запуск двигуна від акумуляторної батареї іншого автомобіля | 156 |
| Попереджувальна наліпка моторного відділення | 142 | Ознаки розрядженої акумуляторної батареї автомобіля | 156 |
| Попереджувальна наліпка на кришці радіатора | 142 | Процедура запуску двигуна від акумуляторної батареї іншого автомобіля..... | 156 |
| Попереджувальна наліпка акумуляторної батареї | 142 | Перегрів двигуна..... | 158 |
| Попереджувальна наліпка передньої подушки безпеки | 143 | Коли двигун перегрівся..... | 158 |
| Попереджувальна наліпка бічної подушки безпеки | 143 | Буксирування | 160 |
| Надзвичайна ситуація | | | |
| Інструменти в автомобілі..... | 146 | | |

| | | | |
|---|-----|--|-----|
| Використовуйте професійний транспортний засіб для буксирування..... | 160 | Блок запобіжників | 176 |
| Буксирування за допомогою буксирного гака | 161 | Щітка склоочисника | 177 |
| Буксирування несправних автомобілів..... | 162 | Лампи | 179 |
| Система екстреної допомоги | 164 | Обслуговування автомобіля | 181 |
| Система екстреної допомоги | 164 | Обслуговування шин | 181 |
| | | Догляд за кузовом | 183 |
| | | Догляд за салоном..... | 184 |
| | | Антикорозійні заходи | 186 |
| | | Тривале зберігання автомобіля | 186 |
| Технічне обслуговування | | | |
| Необхідність технічного обслуговування..... | 168 | | |
| Моторний відсік..... | 169 | | |
| Поради щодо безпеки..... | 169 | | |
| Рівень рідин..... | 170 | | |
| Моторне масло | 172 | | |
| Гальмівна рідина..... | 173 | | |
| Рідина для охолодження двигуна | 173 | | |
| Рідина гідропідсилувача рульового колеса | 174 | | |
| Рідина омивача вітрового скла | 174 | | |
| Радіатор | 175 | | |
| Акумуляторна батарея | 175 | | |
| Заміна деталей | 176 | | |
| | | Технічні характеристики | |
| | | Ідентифікація транспортного засобу | 190 |
| | | Ідентифікаційний номер автомобіля..... | 190 |
| | | Номер двигуна | 190 |
| | | Загальні параметри | 192 |
| | | Базові параметри..... | 192 |
| | | Параметри потужності..... | 192 |
| | | Параметри шасі | 193 |
| | | Параметри сидіння | 194 |
| | | Рідини та масла | 194 |

Алфавітний покажчик

| | |
|---------------------------|-----|
| Алфавітний покажчик | 198 |
| Індексний покажчик..... | 202 |

1

Експлуатація

| | |
|---------------------------------------|----|
| Механічний ключ | 16 |
| Дверні замки | 19 |
| Багажне відділення | 22 |
| Вікна автомобіля | 23 |
| Капот | 26 |
| Заправка | 28 |
| Сидіння | 31 |
| Дзеркала заднього виду | 37 |
| Рульове колесо | 39 |
| Управління світлом | 40 |
| Склоочисники | 45 |
| Система кондиціонування повітря | 49 |
| Внутрішнє обладнання | 56 |

Експлуатація

Корування

Безпека

Надавачай на опору

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

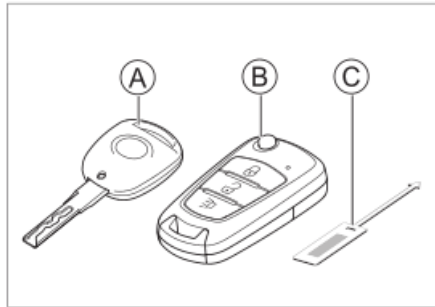
Додатковий показник

Ключ

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Інформація про ключ



C59D07842CF7

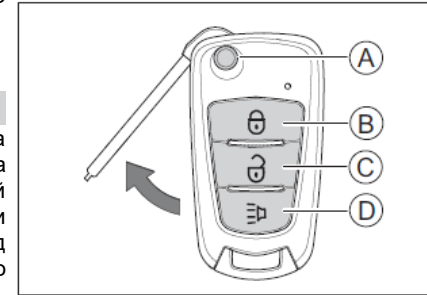
А Простий механічний ключ

- В Складаний ключ дистанційного керування
- С Мітка номера ключа

і Зауваження

- Будь ласка, зберігайте мітку номера ключа в безпечному місці. Мітка номера ключа містить код, необхідний для генерації запасних ключів. Ви можете отримати новий ключ від постачальника лише за наявності цього коду.
- Під час продажу або передачі транспортного засобу мітка з номером ключа також повинна бути передана покупцеві.

Кнопки ключа



FEB625A5D129

- А Кнопка вилучення механічного ключа
- В Кнопка блокування
- С Кнопка розблокування
- Д Кнопка пошуку автомобіля

Кнопка вилучення механічного ключа

Натисніть кнопку вилучення, щоб витягти механічний ключ.

Натискайте та утримуйте кнопку вилучення, щоб повернути механічний ключ у вихідне положення.

Кнопка блокування

Натисніть кнопку блокування, щоб

заблокувати всі двері. При цьому показчики повороту блимнуть один раз.

i Зауваження

При блокуванні дверей, якщо показчики повороту не блимають, перевірте, чи повністю зачинені усі двері.

Кнопка розблокування

Натисніть кнопку розблокування, щоб розблокувати всі двері автомобіля. При цьому показчики повороту двічі блимнуть.

Кнопка пошуку автомобіля

Коли всі двері заблоковані, натисніть кнопку пошуку автомобіля, щоб увімкнути функцію визначення місця розташування автомобіля для швидкого пошуку автомобіля на стоянці та в інших місцях. Натисніть її ще раз під час звучання сигналу виявлення транспортного засобу, щоб скасувати функцію пошуку.

⚠ Обережно

- › Забороняється змінювати частоту передачі смарт-ключа, збільшувати потужність передачі ключа (в тому числі шляхом встановлення підсилювача потужності частоти), підключати його до зовнішньої антени або використовувати інші передавальні антени.
- › Категорично заборонено використовувати ключ для втручання в роботу різних легальних служб бездротового зв'язку. Як тільки таке втручання було виявлено, використання ключа слід припинити та вжити заходів для запобігання такому втручання перед поновленням використання.
- › На використання ключа можуть впливати перешкоди від різного бездротового обладнання, що може призвести до короткочасного збою в його роботі.
- › Забороняється використовувати ключ в літаку або поблизу аеропорту.

Заміна елемента живлення

Не торкайтеся нового елемента живлення вологими пальцями, інакше це може призвести до його іржавіння.

⚠ Обережно

- › Не торкайтеся інших частин та не рухайте їх.
- › Переконаєтесь, що позитивна та негативна клеми елемента живлення знаходяться на своїх місцях.
- › Замінюючи елемент живлення, будьте обережні, щоб не загубити деталі.

Експлуатація

Керування

Безпека

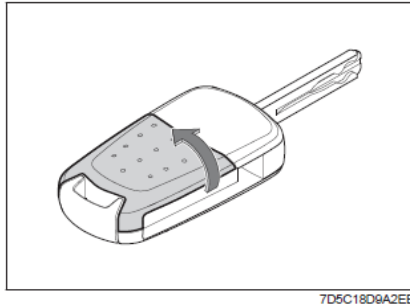
Надання
на ситуація

Технічне
обслуговування

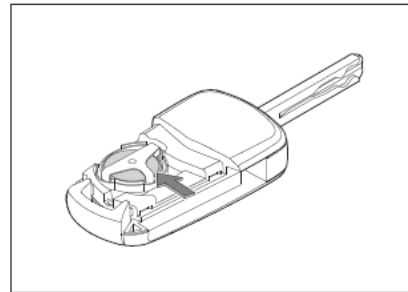
Технічні
характеристики

Алфавітний
показчик

1. Відкрийте задню кришку ключа та зніміть її.
2. Вийміть елемент живлення.



Відкрийте задню кришку ключа в напрямку стрілки, як показано на малюнку.



Дістаньте елемент живлення у напрямку стрілки, як показано на малюнку.

3. Встановіть новий елемент живлення позитивною клемою догори.
Модель елемента живлення: CR1632
4. Встановіть задню кришку ключа.
Після встановлення впевніться, що всі кнопки працюють справно.

⚠ Попередження

- › Тримайте замінений елемент живлення у недоступному для дітей

місці; якщо вони його випадково проковтнуть, це може спричинити задуху або смерть.

- › Утилізуйте використані елементи живлення відповідно до місцевих законів та норм. Неправильна утилізація використаних елементів живлення може становити небезпеку для навколишнього середовища та здоров'я людей.

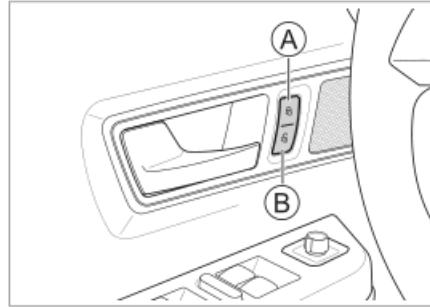
Дверні замки

Обладнання транспортного засобу Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

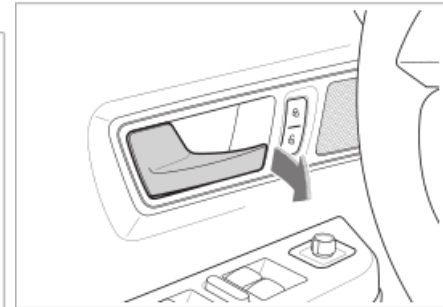
Блокування та розблокування ключем

Для отримання більш детальної інформації зверніться до опису кнопок. (▷ Сторінка 16)

Блокування та розблокування за допомогою центральних кнопок управління



DAD276D553DE



20B873747813

Коли двері водія заблоковані, їх можна відчинити, потягнувши за внутрішню ручку. Якщо потягнути за внутрішню ручку заблоковані двері з боку пасажирів, ви розблокуєте їх, якщо потягнути вдруге - двері відчиняться.

i Зауваження

Переконайтесь, що дитячий замок закритий, відкриваючи задні двері внутрішньою ручкою; в іншому випадку, задні двері не можуть бути відкриті.

Експлуатація

Керування

Безпека

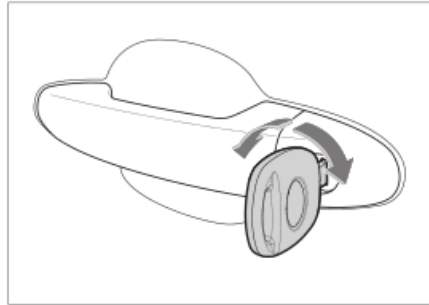
Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Блокування та розблокування за допомогою механічного ключа



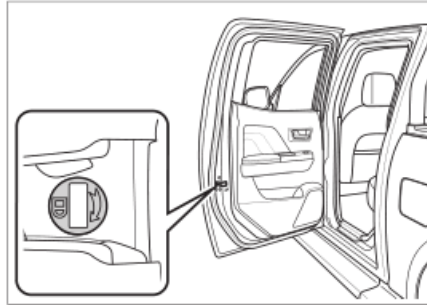
1BFB75EFE1F1

Вставте механічний ключ у отвір замка дверей, поверніть ключ, щоб заблокувати або розблокувати двері.

i Зауваження

Коли механічний ключ використовується для розблокування дверей, може спрацювати протиугінна сигналізація автомобіля. (▷ Сторінка 138)

Блокування під час надзвичайних ситуацій



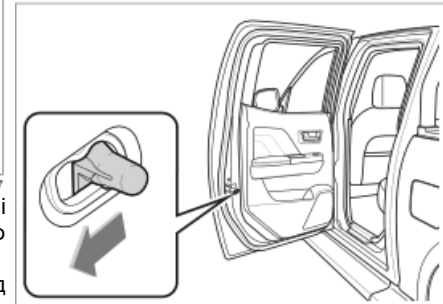
312C7AE86B47

Двері переднього пасажира та задні двері обладнані пристроєм аварійного блокування дверей.

Коли автомобіль відключений від живлення або ключ дистанційного керування розряджений, а двері неможливо заблокувати за допомогою системи блокування дверей, використовуйте механічний ключ, поверніть його в щілині замка у напрямку стрілки, показаної на малюнку, щоб заблокувати двері.

Замки для захисту дітей

Якщо в автомобілі знаходяться діти, ми рекомендуємо саджати їх на порівняно безпечніші задні сидіння, де в дверях наявні замки для захисту дітей, для запобігання ненавмисному відкриттю дверей автомобіля.



17E8DBA128E3

Посуньте в напрямку, показаному на малюнку, щоб розблокувати замок для захисту дітей. Пересуньте в протилежному напрямку, щоб заблокувати замок для захисту дітей.

⚠ Попередження

Лише задні двері обладнані замками для захисту дітей. Якщо дитина знаходиться

на задньому ряду одна, будь ласка, відкрийте замки для захисту дітей на обох задніх дверях одночасно, щоб уникнути нещасних випадків, викликаних випадковим відкриттям дверей.

i Зауваження

Після відкриття замка для захисту дітей двері можна відкрити лише потягнувши ручку дверей ззовні автомобіля.

Функція автоматичного скидання

Коли всі двері автомобіля заблоковані, якщо перемикач запалювання та всі двері не використовуються протягом 30 секунд після успішного відмикання дверей автомобіля за допомогою кнопки розблокування на ключі, усі двері автомобіля будуть заблоковані автоматично.

Автоматичне блокування дверей

Усі двері блокуються автоматично, коли швидкість автомобіля перевищує 15 км/год.

i Зауваження

Перед поїздкою переконайтеся, що всі двері повністю закриті.

Автоматичне розблокування при зіткненні

Коли система виявляє зіткнення, а перемикач запалювання знаходиться в положенні ON (ввімкнено), всі двері автоматично розблоковуються.

Блокування проти неправильної експлуатації

Коли останні двері зачиняються при заблокованих дверях водія, усі заблоковані двері розблоковуються автоматично.

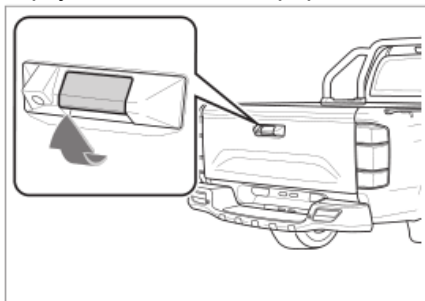
| |
|-------------------------|
| Експлуатація |
| Керування |
| Безпека |
| Надавачі на сигналі |
| Технічне обслуговування |
| Технічні характеристики |
| Арифметичний показник |

Вантажна платформа

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Відкриття / закриття заднього борту вантажної платформи



6957ED11A88F

Потягніть ручку заднього борту вантажної платформи, щоб відкрити його.

⚠ Обережно

- Під час відкривання борту вантажної платформи петлі з обох сторін повинні бути повністю висунуті, щоб задній борт та підлога кузова опинилися на одному рівні.
- Після зачинення заднього борту перевірте його повне закриття.

Про завантаження вантажів

- Довжина та ширина завантаженого вантажу не повинна перевищувати багажне відділення. Будь ласка, використовуйте брезент або мотузку, щоб закріпити речі, запобігти падінню, а також забезпечити безпеку.
- Завантажений вантаж не повинен бути надто високим. Зведіть до мінімуму висоту багажу, щоб унеможливити курсову нестабільність, коли автомобіль піддається впливу вітру або інерції на повороті.

⚠ Попередження

- Заборонено перевозити людей на вантажній платформі.
- Забороняється викидати джерела займання (наприклад запалені недопалки, палаючі сірники тощо) з автомобіля, в іншому випадку, їх може занести вітром у вантажне відділення, спричинивши підпал багажу та пожежу.

⚠ Обережно

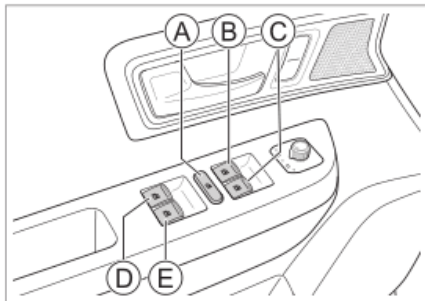
- Забороняється утримувати вантаж за допомогою захисних дуг безпеки або заднього борту.
- Забороняється завантажувати вантажі нерівномірно, інакше це може призвести до нестабільності багажу та часткового перевантаження транспортного засобу, або навіть до пошкодження вантажного відділення та рами тощо.

Вікна автомобіля

Обладнання транспортного засобу Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Перемикач електричного склопідйомника

Перемикач склопідйомника з боку водія



EB4849662433

- Ⓐ Перемикач блокування склопідйомників автомобіля
- Ⓑ Перемикач склопідйомника з боку водія
- Ⓒ Перемикач склопідйомника з боку переднього пасажира
- Ⓓ Перемикач склопідйомника заднього лівого вікна
- Ⓔ Перемикач склопідйомника заднього правого вікна

Ручне керування

Щоб відчинити або зачинити вікно транспортного засобу, натисніть або потягніть вгору та утримуйте відповідний перемикач, поки вікно транспортного засобу не досягне необхідного положення, після чого відпустіть його.

⚠ Попередження

Перш ніж закрити вікно автомобіля, переконайтеся, що жодна частина тіла пасажирів не буде защемлена вікном. Інакше це може призвести до надзвичайно серйозних травм.

Піднімання або опускання вікон одним натисканням

Натискайте перемикач склопідйомника автомобіля сильніше, ніж зазвичай, а потім відпустіть. Вікно автоматично повністю відкриється. Якщо ви бажаєте відчинити вікно не повністю, ви можете просто потягнути перемикач вгору. Піднімайте перемикач склопідйомника автомобіля сильніше, ніж зазвичай, а потім відпустіть. Вікно автоматично повністю закриється. Якщо ви бажаєте зачинити вікно не повністю, ви можете ще раз натиснути на перемикач.

ℹ Зауваження

Функцією опускання вікон одним натисканням оснащені лише вікна з боку водія.

⚠ Обережно

В умовах низької температури між склом та віконною рамою автомобіля може намерзнути лід, з цієї причини скло може перестати підніматися або опускатися. В цей час не повторюйте операцію з силою, щоб уникнути пошкодження підйомного механізму. Після того, як температура в салоні автомобіля підвищиться, а лід на склі розтане, скло можна буде підняти та опустити належним чином.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Блокування вікон автомобіля

Коли натиснуто перемикач блокування вікна автомобіля, відповідним вікном автомобіля не можна керувати за допомогою перемикача склопідйомника на задніх дверях.

Повторне натискання перемикача блокування вікна відновить роботу заднього перемикача склопідйомника автомобіля.

⚠ Попередження

Якщо в автомобілі знаходяться діти, рекомендовано саджати їх на порівняно безпечніші задні сидіння та заблокувати вікна.

Перемикач склопідйомника з боку пасажира

На підлокітниках бічних дверей пасажирів встановлено перемикачі склопідйомників, за допомогою яких

можна відкрити або закрити відповідні вікна.

⚠ Обережно

Тепловий захист може спрацювати для захисту мотора склопідйомника після багаторазового спрацювання перемикача склопідйомника. У цьому випадку перемикач склопідйомника тимчасово перестане працювати, і склопідйомником не можна керувати. Склопідйомник автоматично повернеться в робочий стан після того, як мотор підйомника охолоне.

Функція захисту від защемлення

У процесі автоматичного зачинення вікна транспортного засобу, якщо буде виявлено сторонній предмет між рамою автомобіля та склом, вікно транспортного засобу припинить зачинятися та автоматично опуститься на певну відстань.

ℹ Зауваження

Даною функцією оснащені лише вікна з боку водія.

⚠ Попередження

- › Забороняється тестувати функцію захисту від защемлення на будь-якій частині тіла.
- › Якщо перед закриттям вікна в ньому виявиться будь-який предмет, захист від защемлення може не спрацювати.

ℹ Зауваження

У важких умовах, таких як низька температура та сильна тряска, функція захисту від защемлення може спрацювати в процесі підйому віконного скла, а вікно автомобіля не можна буде плавно закрити. У цей час, будь ласка, потягніть перемикач склопідйомника автомобіля вгору, поки він не спрацює, щоб закрити вікно.

Ініціалізація

Якщо у функції піднімання або опускання вікон одним натисканням виникають

помилки, ви можете переналаштувати її за допомогою наступних операцій:

1. Переведіть перемикач запалювання в режим ON (ввімкнено).
2. Піднімайте перемикачі склопідйомників, що оснащені функцією піднімання або опускання вікон одним натисканням, до тих пір, поки вікно не закриється повністю, а потім утримуйте їх близько 3 секунд.
3. Знову натисніть перемикач склопідйомника, щоб вікно піднялося одним натисканням та опускалося одним натисканням.

i Зауваження

Вікна автомобіля з функцією однієї кнопки повинні бути ініціалізовані.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Темнічне обслуговування

Темнічні характеристики

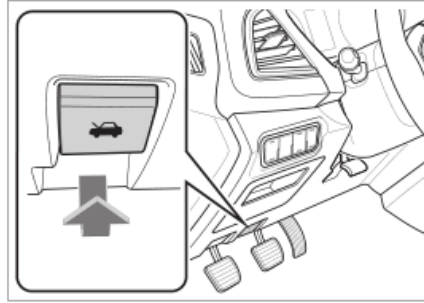
Алфавітний покажчик

Капот

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

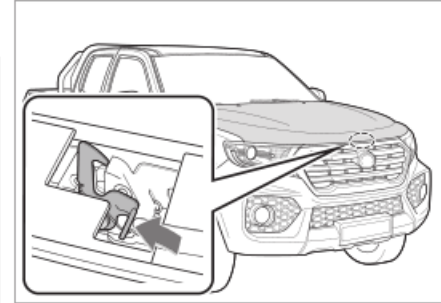
Відкриття

1.Потягніть за рукоятку, розташовану під панеллю приладів з боку водія, так, щоб капот двигуна підвівся з певним зазором.



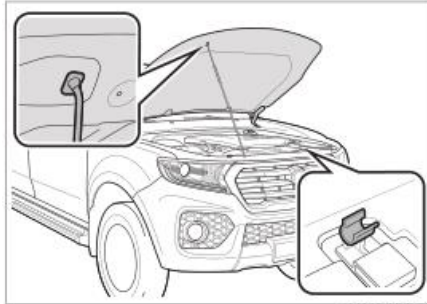
E32CAB1E142F

2.Злегка підніміть капот, засуньте руку в цей зазор, відведіть запобіжний важіль в напрямку стрілки та підійміть капот.



85C195042612

3. Вийміть опорну стійку із затиску та вставте її вільний кінець у спеціальний паз у капоті, щоб зафіксувати капот у відкритому положенні.



4. Впевніться, що капот повністю закритися.

⚠ Попередження

Перед початком руху переконайтеся, що капот повністю закритий та зафіксований. В іншому випадку, він може несподівано відкритися під час руху автомобіля, що призведе до аварії.

⚠ Обережно

Перш ніж закривати капот, переконайтесь, що всередині моторного відсіку не залишилось сміття.

Закриття

1. Обережно підніміть капот.
2. Вийміть стійку з паза та поверніть її у вихідне положення.
3. Притримуючи капот, опустіть його на висоту близько 30 см від замка та відпустіть.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надавачі на ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

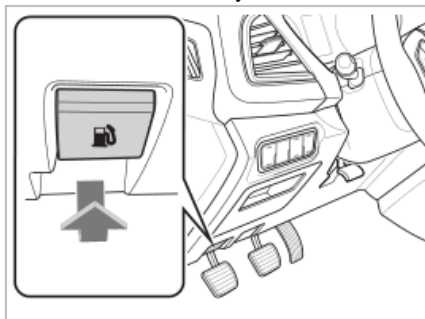
Алфавітний покажчик

Заправка

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

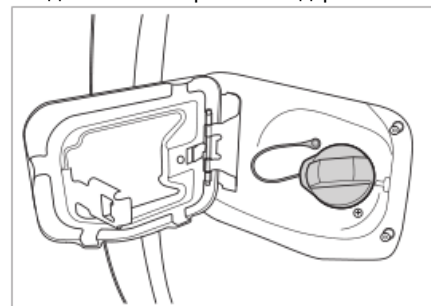
Процес заправки

1. Відкрийте дверцята паливного бака, потягнувши ручку відкривання дверцят паливного бака у напрямку стрілки, як показано на малюнку.



5BE49AF0FC6A

2. Поверніть кришку паливного бака проти годинникової стрілки та відкрийте його.



9FBC2E03A8E8

⚠ Попередження

- › Ослабляючи кришку паливного бака, не продовжуйте, якщо почуєте свистячий звук. Як тільки звук зникне, можна повільно продовжити відкривання. У спекотну погоду пальне під високим тиском може вилитися з отвору бака через сильний внутрішній тиск, що може призвести до травм.
- › Важливі моменти при дозаправці: Двигун повинен бути вимкнений.

Забороняється куріння або відкрите полум'я поблизу автомобіля.

Здійснювати та відповідати на телефонні дзвінки заборонено.

Дотримуйтеся усіх запобіжних заходів, розміщених на АЗС.

⚠ Обережно

- › Не заправляйте занадто багато пального, заливайте до першої автоматичної зупинки заправного пістолета. В іншому випадку, пальне може легко потрапити у вугільний фільтр, тим самим скоротивши термін його служби.
- › Будьте обережні, щоб не пролити пальне на автомобіль при заправці, так як це може викликати корозію пофарбованих поверхонь.
- › Використовуйте тільки рекомендоване пальне.

3. Після заправки поверніть кришку паливного баку у початкове положення та обертайте її за годинниковою стрілкою, доки не пролунає звук "клацання", що вказує на те, що кришка паливного баку встановлена на місце.

4. Закрийте дверцята паливного баку.

Інформація про пальне Бензинові моделі транспортних засобів

| Пункт | Значення |
|---|--|
| Специфікація пального | Неетильований бензин 91 та вище (для Саудівської Аравії, ОАЕ, Катару, Бахрейну, Кувейту, Оману та Іраку) Неетильований бензин 92 та вище (для інших регіонів) |
| Об'єм паливного бака (л.) референтне значення | 70±3 |

Дизельні моделі транспортних засобів

| Пункт | Значення |
|---|--|
| Специфікація пального | № 0 дизельне пальне (використовується в середовищі з найнижчою температурою вище 4 °С) № -10 дизельне пальне (використовується в середовищі з найнижчою температурою вище - 5 °С). № -35 дизельне пальне (використовується в середовищі з найнижчою температурою вище - 29 °С) |
| Об'єм паливного бака (л.) референтне значення | 70±3 |

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адаптивний поклажик

Обережно

Забороняється заправляти бензинові автомобілі дизельним паливом або заправляти дизельні автомобілі бензином, інакше може статися відмова двигуна.

Обережно

Дизельне паливо повинно відповідати стандарту GB19147 або подібним стандартам.

Забороняється використовувати дизельне паливо, яке не відповідає стандарту GB19147, інакше це призведе до погіршення робочих характеристик двигуна, збільшеного зносу та інших несправностей.

Сидіння

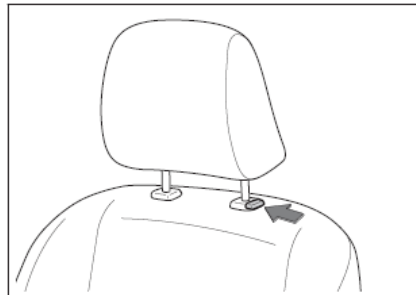
Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Підголівники

Регулювання підголівників

⚠ Попередження

Забороняється регулювати підголівники під час руху.



BC0A0EDAD2D2

- » Щоб підняти підголівник, безпосередньо потягніть його вгору в потрібне положення.
- » Щоб опустити підголівник, натисніть на підголівник вниз, одночасно натискаючи та утримуючи кнопку регулювання підголівника, поки підголівник не досягне потрібного положення.

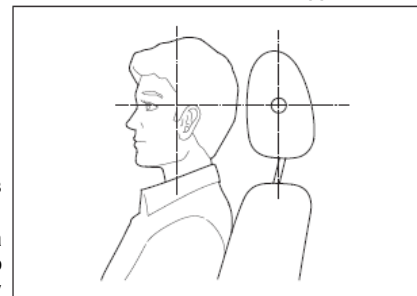
i Зауваження

Найнижче положення підголівника заборонено використовувати. Перед використанням підголівник повинен бути піднятий у заблоковане положення.

i Зауваження

Після регулювання підголівника натисніть на підголівник, щоб переконатися, що він надійно зафіксований.

Оптимальне положення підголівника



9E7785180C3A

Максимальна ефективність забезпечується, коли висота центру підголівника суміщена з верхом вух водія або пасажирів.

Зняття підголівника

Щоб зняти підголівник, натисніть та утримуйте кнопку регулювання підголівника та зніміть підголівник.

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надання
на сигнал

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характер-
истики

Додатковий
показник

⚠ Попередження

Заборонено їздити без підголівників. В іншому випадку, у разі зіткнення буде сильний тиск на шию, що може призвести до серйозних травм або смерті.

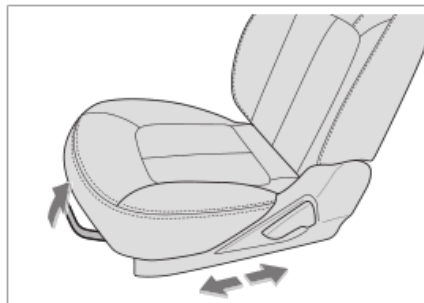
Передні сидіння

Сидіння з ручним регулюванням у чотирьох напрямках

⚠ Попередження

- › Забороняється регулювати положення сидіння під час керування автомобілем.
- › Перед початком руху, будь ласка, відрегулюйте сидіння у зручне для керування положення. В іншому випадку, це може спричинити неправильну експлуатацію та навіть призвести до нещасних випадків, а ефективність захисту ременів безпеки, подушок безпеки, підголівників та інших пристроїв не може бути використана повністю.
- › Не нахилийте спинку сидіння надмірно, оскільки ваше тіло може вислизнути з поясного ременя безпеки під час зіткнення. Ремені безпеки можуть забезпечити найкращий захист лише тоді, коли ви сидите прямо та спираєтесь на спинку сидіння.

Регулювання положення сидіння



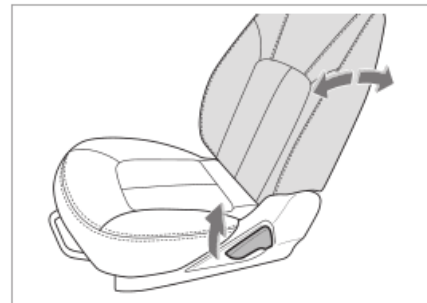
09F52FE98F98

Підніміть вгору важіль регулювання положення сидіння, посуньте сидіння вперед-назад у потрібне положення та відпустіть важіль регулювання.

i Зауваження

Після регулювання сидіння переконайтесь, що воно надійно зафіксовано.

Регулювання кута нахилу спинки



B8AA576A0F2

Щільно притисніть ваше тіло до спинки, потягніть вгору ручку регулювання нахилу спинки сидіння, відкиньтесь назад, щоб відрегулювати спинку до необхідного кута, та відпустіть ручку регулювання.

⚠ Обережно

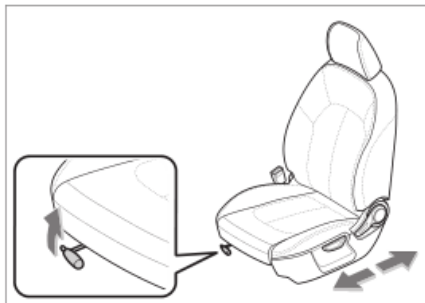
Перш ніж регулювати спинку сидіння, повністю підніміть важіль регулювання нахилу спинки. В іншому випадку, сидіння може вийти з ладу.

Сидіння з ручним регулюванням у шести напрямках

⚠ Попередження

- › Забороняється регулювати положення сидіння під час керування автомобілем.
- › Перед початком руху, будь ласка, відрегулюйте сидіння у зручне для керування положення. В іншому випадку, це може спричинити неправильну експлуатацію та навіть призвести до нещасних випадків, а ефективність захисту ременів безпеки, подушок безпеки, підголовників та інших пристроїв не може бути використана повністю.
- › Не нахилийте спинку сидіння надмірно, оскільки ваше тіло може вислизнути з поясного ременя безпеки під час зіткнення. Ремені безпеки можуть забезпечити найкращий захист лише тоді, коли ви сидите прямо та спираєтесь на спинку сидіння.

Регулювання положення сидіння



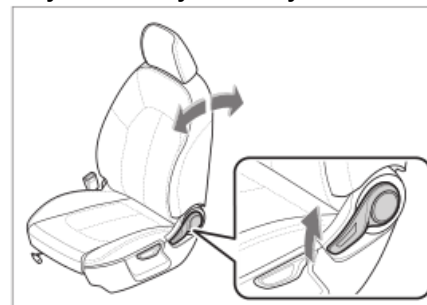
5EAF8A477B01

Підніміть вгору важіль регулювання положення сидіння, посуньте сидіння вперед-назад у потрібне положення та відпустіть важіль регулювання.

i Зауваження

Після регулювання сидіння переконайтесь, що воно надійно зафіксовано.

Регулювання кута нахилу спинки



570AE5B33BEC

Щільно притисніть ваше тіло до спинки, потягніть вгору ручку регулювання нахилу спинки сидіння, відкиньтесь назад, щоб відрегулювати спинку до необхідного кута, та відпустіть ручку регулювання.

⚠ Обережно

Перш ніж регулювати спинку сидіння, повністю підніміть важіль регулювання нахилу спинки. В іншому випадку, сидіння може вийти з ладу.

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

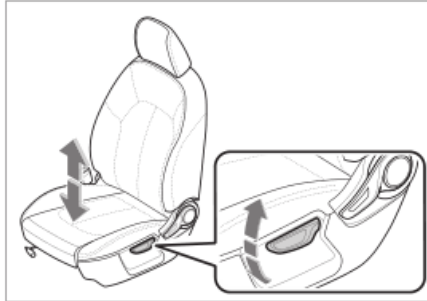
Надання
на ситуації

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характери-
стики

Адаптивний
поверхня

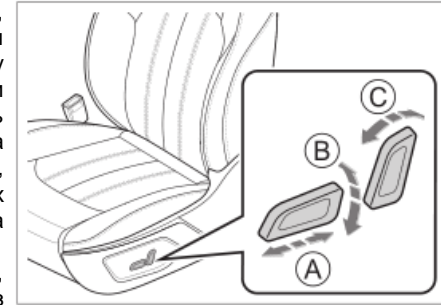
Регулювання висоти сидіння (тільки для сидіння водія)



- › Щоб підняти сидіння, кілька разів потягніть вгору ручку регулювання сидіння по висоті.
- › Щоб опустити сидіння, кілька разів натисніть вниз ручку регулювання сидіння по висоті.

› Перед початком руху, будь ласка, відрегулюйте сидіння у зручне для керування положення. В іншому випадку, це може спричинити неправильну експлуатацію та навіть призвести до нещасних випадків, а ефективність захисту ременів безпеки, подушок безпеки, підголовників та інших пристроїв не може бути використана повністю.

- › Не нахильте спинку сидіння надмірно, оскільки ваше тіло може вислизнути з поясного ременя безпеки під час зіткнення. Ремені безпеки можуть забезпечити найкращий захист лише тоді, коли ви сидите прямо та спираєтесь на спинку сидіння.



- А Регулювання горизонтального положення сидіння
- В Регулювання висоти сидіння
- С Регулювання нахилу спинки

i Зауваження

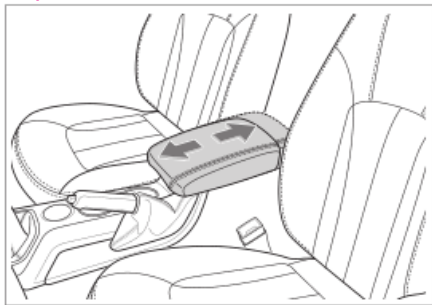
Електроприводом обладнане лише сидіння водія.

Регулювання сидіння з електроприводом

⚠ Попередження

- › Забороняється регулювати положення сидіння під час керування автомобілем.

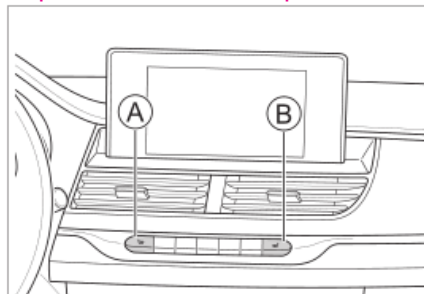
Передній підлокітник



9DDC87AD6F30

Посуньте кришку відсіку для зберігання речей в потрібне положення, щоб забезпечити підтримку передпліччя та більший комфорт для переднього пасажира.

Передні сидіння з підігрівом



9F03C7A00754

- Ⓐ Перемикач обігріву лівого переднього сидіння
- Ⓑ Перемикач обігріву правого переднього сидіння

Натисніть кнопку, щоб налаштувати рівень обігріву потрібного сидіння. При цьому засвітиться відповідний індикатор.

⚠ Попередження

Коли використовується функція підігріву сидіння, наступні пасажери мають проявляти обережність:

- Немовлята, діти, люди похилого віку, хворі або інваліди;

- Люди з чутливою шкірою;
- Люди, які перевантажені роботою;
- Люди, які сонливі через випивку або прийом ліків;

⚠ Обережно

- Будь-яке оновлення сидіння та його електричної системи заборонено. Інакше це може вплинути на функціонування та термін служби обігрівача сидінь.
- Щоб уникнути перегріву сидіння під час використання функції підігріву сидіння не кладіть на сидіння ковдри, подушки та інші елементи ізоляції.
- Щоб не розряджати акумуляторну батарею, забороняється тривалий час використовувати функцію підігріву сидіння без запуску двигуна.
- Нагрівач сидіння може бути пошкоджений за наступних умов і перед використанням його слід перевірити:
- На сидінні багато води.

Експлуатація

керування

Безпека

Надання
на спеціальні

Технічне
обслуговування

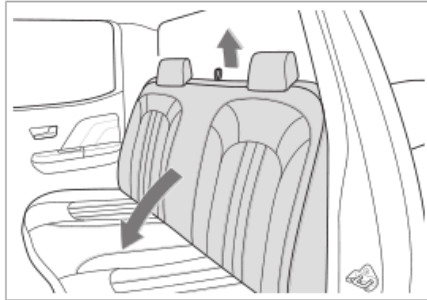
Технічні
характеристики

Адміністративні
пов'язки

- › Сидіння порізане гострими предметами (наприклад, шпильками або ножами).
- › Сидіння має своєрідний запах.

Задні сидіння

Складання спинки



17D88EBE2031

1. Опустіть підголовник, щоб уникнути зачеплення за переднє сидіння.
2. Відрегулюйте ремені безпеки сидінь так, щоб вони не заважали складанню спинки.
3. Підніміть важіль блокування та складіть спинку.

⚠ Обережно

- › Приберіть усі матеріали з сидіння, перш ніж скласти подушку сидіння.
- › Не кладіть важкі предмети на спинку, коли вона складена.

⚠ Попередження

Забороняється складати сидіння під час керування транспортним засобом.

Повернення спинки у вихідне положення

1. Відрегулюйте ремені безпеки сидінь, щоб не зачепити їх при поверненні спинки у вихідне положення.
2. Потягніть спинку вгору, повернувши її у вихідне положення. Злегка похитайте спинку вперед-назад, щоб переконатися, що вона зафіксована.

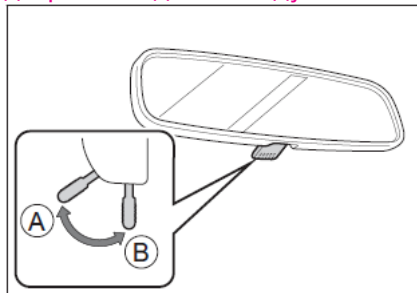
Дзеркала заднього виду

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Внутрішнє дзеркало заднього виду

Антивідблискове внутрішнє дзеркало заднього виду



Ⓐ Звичайний режим

Ⓑ Режим подавлення відблисків

Використовуйте важіль на дзеркалі заднього виду, щоб зменшити відблиски від автомобілів позаду.

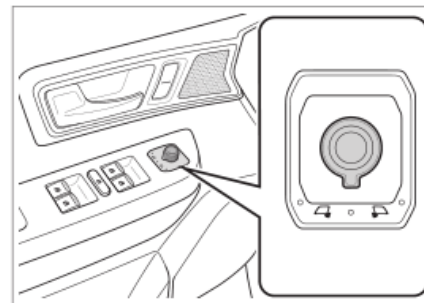
Зовнішнє дзеркало заднього виду

Регулювання дзеркала

⚠ Попередження

Забороняється регулювати дзеркала заднього виду під час керування транспортним засобом. В іншому випадку, помилки в керуванні можуть призвести до нещасних випадків та серйозних травм або смерті.

Регулювання з електроприводом



6247E7F83152

1. Поверніть ручку регулювання бічних дзеркал заднього виду, щоб вибрати ліве або праве дзеркало.
2. Переміщенням ручки вперед, назад, ліворуч та праворуч можна відрегулювати положення лівого або правого бічного дзеркала.
3. Після завершення налаштування поверніть ручку регулювання у центральне положення.

Експлуатація

Керування

Безпека

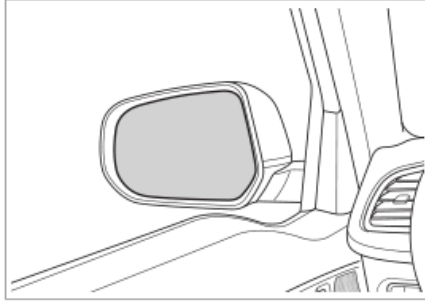
Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адаптивний покажчик

Ручне регулювання

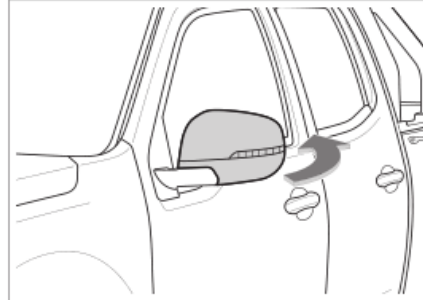


Натискайте на краї дзеркала, щоб відрегулювати кут огляду.

⚠ Обережно

Не складайте вручну зовнішні дзеркала заднього виду з електроприводом. В іншому випадку, внутрішня конструкція дзеркала заднього виду може бути пошкоджена.

Складання зовнішнього дзеркала заднього виду Складання вручну



Перемістіть зовнішнє дзеркало заднього виду в напрямку стрілки, і його можна буде скласти.

Перед початком руху необхідно повернути зовнішні дзеркала заднього виду в початкове положення.

⚠ Попередження

Перед початком руху необхідно розкласти дзеркала заднього виду та відрегулювати їх.

Будьте обережні з пальцями при переміщенні дзеркала заднього виду, щоб уникнути травм або пошкодження дзеркал заднього виду.

Функція обігріву зовнішнього дзеркала заднього виду

Коли зовнішнє дзеркало заднього виду замерзло або запітніло, натисніть кнопку обігріву заднього скла на панелі кондиціонера, індикатор засвітиться, а функція обігріву зовнішнього дзеркала активується.

Натисніть кнопку обігріву заднього скла ще раз, щоб вимкнути функцію обігріву. Функція обігріву зовнішнього дзеркала автоматично вимикається, пропрацювавши деякий час.

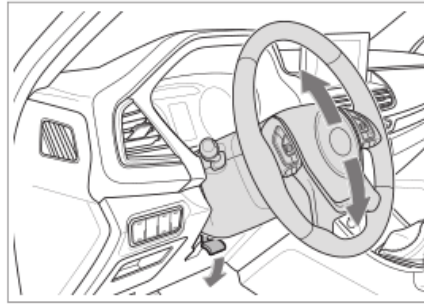
⚠ Попередження

Після ввімкнення функції обігріву зовнішнього дзеркала забороняється торкатися до лінзи дзеркала, щоб уникнути опіків.

Рульове колесо

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Регулювання



1. Відпустіть регульовальний важіль під рульовим колесом.
2. Відрегулюйте кермо, щоб вирівняти його по грудях, та переконайтеся, що ви бачите всі інструменти й індикатори на панелі приладів.
3. Після регулювання поверніть важіль назад, щоб зафіксувати рульове колесо.

⚠ Попередження

- › Забороняється регулювати рульове колесо під час керування транспортним засобом. В іншому випадку, помилки в керуванні можуть призвести до нещасних випадків та серйозних травм або смерті.
- › Ви повинні переконаватися, що рульове колесо міцно зафіксоване на місці після його регулювання. В іншому випадку, серйозні травми або смерть можуть бути наслідком нещасного випадку, спричиненого неочікуваним рухом рульового колеса.

Звуковий сигнал

Натисніть на позначку звукового сигналу на рульовому колесі або біля неї, щоб подати звуковий сигнал.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надання
на ситуація

Технічне
обслуговування

Технічні
характеристики

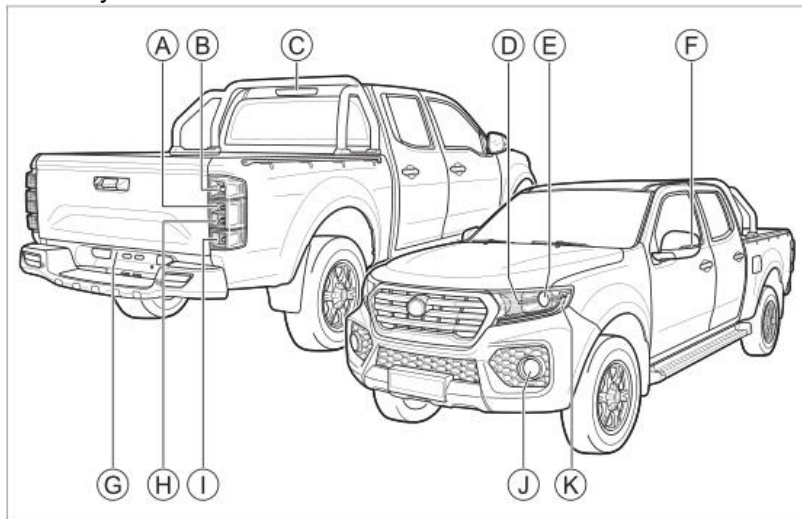
Алфавітний
показник

Управління світлом

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

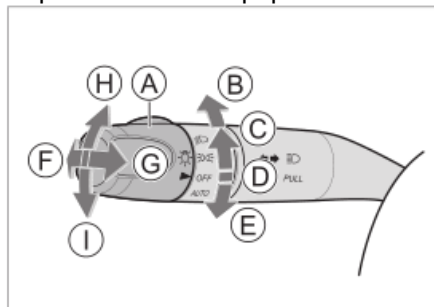
Розташування освітлення



- Ⓐ Ліхтар заднього ходу
- Ⓑ Задні габаритні вогні/стоп-сигнали
- Ⓒ Верхній стоп-сигнал
- Ⓓ Передній показчик повороту
- Ⓔ Фари дальнього/ближнього світла
- Ⓕ Бічний показчик повороту
- Ⓖ Ліхтар освітлення реєстраційного знаку
- Ⓗ Задній показчик повороту
- Ⓘ Задня протитуманна фара
- ⓵ Передня протитуманна фара
- Ⓚ Передні габаритні вогні/денні ходові вогні

61262463BC53

Перемикач світла фар



60D7D137564C

- А Перемикач світла фар
- В Ближнє світло
- С Габаритні вогні (габаритні фари, ліхтар освітлення реєстраційного знаку та підсвічування)
- Д Вимкнення світла
- Е Автоматичне ввімкнення світла
- Ф Ввімкнення фар дальнього світла
- Г Блімання фарами дальнього світла
- Н Ввімкнення правого покажчика повороту
- І Ввімкнення лівого покажчика повороту

⚠ Обережно

Не використовуйте зовнішнє освітлення протягом тривалого часу, коли транспортний засіб ще не запущено. Інакше це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

Фари ближнього світла

Переведіть перемикач запалювання в положення ON (ввімкнено) та поверніть перемикач світла фар у положення «Ближнє світло». Загориться ближнє світло

⚠ Обережно

Не використовуйте габаритні фари в якості фар ближнього світла під час руху. Інакше існує ризик нещасного випадку.

Габаритні ліхтарі недостатньо яскраві, щоб освітлювати дорогу перед транспортним засобом або дозволяти іншим транспортним засобам та пішоходам бачити транспортний засіб. Тому вмикайте фари ближнього світла при тусклому освітленні або при поганій видимості.

Автоматичне освітлення

Переведіть перемикач запалювання в положення ON (ввімкнено) та поверніть перемикач світла фар у положення «Автоматичне ввімкнення світла». Залежно від освітленості навколишнього середовища габаритні вогні та фари ближнього світла будуть вмикатися або вимикатися автоматично.

⚠ Обережно

Кли денна видимість погіршується через туман, освітлення може не ввімкнутися автоматично. Будь ласка, в цьому випадку ввімкніть освітлення вручну.

Автоматичне управління освітленням може тільки допомагати водієві. Відповідальність за освітлення автомобіля постійно повинен нести водій.

Фари дальнього світла

При увімкненому ближньому світлі натисніть на перемикач світла фар у напрямку від себе, щоб активувати дальнє світло.

Експлуатація

Керування

Безпечна

Надання
на ситуація

Технічне
обслуговування

Технічні
характеристики

Адаптивний
показник

Блимання фарами дальнього світла
Потягніть перемикач світла фар до себе та відпустіть - фари дальнього світла займуться один раз, а перемикач повернеться у вихідне положення.
При обгоні ви можете повторити цю операцію з метою відправки запиту на обгін.

Показчик повороту

› Сигнал повороту

При знаходженні перемикача запалювання в положенні ON перемістіть перемикач світла фар вгору або вниз, щоб активувати блимання відповідного показника повороту.

› Сигнал зміни смуги руху

При зміні смуги руху, злегка потягніть вгору або вниз перемикач світла фар та відпустіть його, після чого він автоматично повернеться у початкове положення. Відповідний показчик повороту буде блимати 3 рази в якості показника зміни смуги руху.

Денні ходові вогні

Щоб інші водії могли краще бачити ваш автомобіль, денні ходові вогні автоматично загоряються при запуску автомобіля.

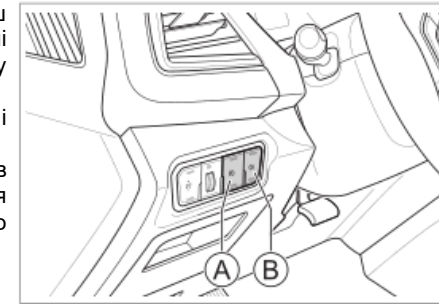
За таких обставин денні ходові вогні вимикаються:

- › При ввімкненні габаритних вогнів (габаритні фари, ліхтар освітлення реєстраційного знаку тощо) або передніх фар.
- › При роботі показчиків повороту.

⚠ Попередження

Денні ходові вогні не призначені для потреб нічної їзди.

Протитуманні фари



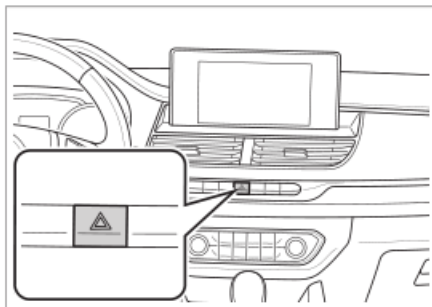
Ⓐ Передні протитуманні фари

Ⓑ Задні протитуманні фари

Щоб активувати передні протитуманні фари, натисніть кнопку увімкнення передніх протитуманних фар під час перебування перемикача запалювання в положенні ON та увімкнених габаритних вогнях. Щоб вимкнути їх, натисніть кнопку повторно.

Щоб активувати задні протитуманні фари, натисніть на відповідну кнопку, коли увімкнено ближнє світло або передні протитуманні фари. Щоб вимкнути, натисніть кнопку повторно.

Аварійна світлова сигналізація



43293D3BBD3F

У разі поломки автомобіля або дорожньо-транспортної пригоди ввімкніть аварійну світлову сигналізацію для попередження інших водіїв. Натисніть перемикач, щоб увімкнути або вимкнути аварійну світлову сигналізацію.

Додаткове освітлення передніми протитуманними фарами

Ця функція може реалізовувати автоматичне ввімкнення передньої протитуманної фари на відповідній стороні автомобіля при повороті та

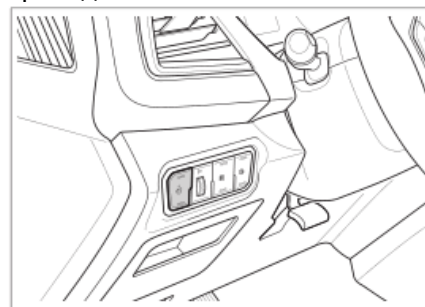
автоматичне ввімкнення передніх протитуманних фар при русі заднім ходом для кращого освітлення навколишнього середовища. Для ввімкнення допоміжного освітлення передніми протитуманними фарами мають бути виконані наступні умови:

- › Швидкість транспортного засобу становить менше 35 км/год.
- › Фари ближнього світла ввімкнені.
- › Показник повороту ввімкнено або кут повороту рульового колеса перевищує 60°.
- › Передні протитуманні фари не ввімкнені.

Попередження про екстрене гальмування

Коли швидкість автомобіля перевищує 50 км/год, показники повороту почнуть блимати при екстремому гальмуванні.

Регулювання яскравості панелі приладів



5A57037DB802

- › Натисніть на верхню частину кнопки: яскравість підсвічування панелі приладів і кнопок автомобіля збільшиться.
- › Натисніть на нижню частину кнопки: яскравість підсвічування панелі приладів і кнопок автомобіля знизиться.

i Зауваження

При ввімкнених габаритних вогнях яскравість панелі приладів зменшується автоматично.

Експлуатація

Керування

Безпека

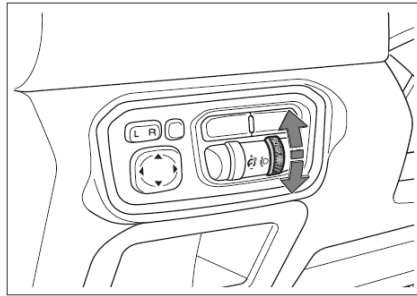
Надавання на ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Додатковий показник

Регулювання висоти світла фар

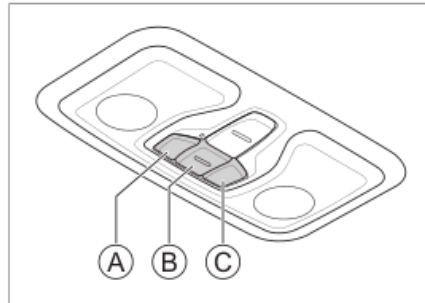


7D69211B13ED

Висота світла фари регулюється відповідно до кількості пасажирів та завантаженості автомобіля.

- › Покрутіть коліщатко вгору, щоб збільшити висоту світла фар.
- › Покрутіть коліщатко вниз, щоб зменшити висоту світла фар.

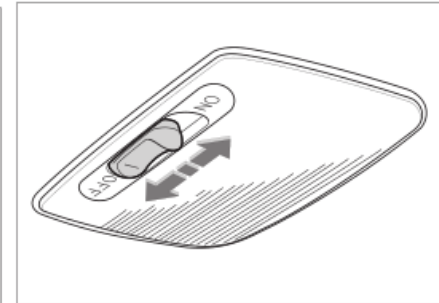
Внутрішнє освітлення Лампа для читання



D2F9340F6745

- А Перемикач лівого точкового світильника
 - В Перемикач, пов'язаний із дверима
 - С Перемикач правого точкового світильника
- › Натисніть перемикач точкового світильника, щоб увімкнути або вимкнути лампу для читання та відповідний точковий світильник.
 - › Натисніть перемикач, пов'язаний з дверима, щоб увімкнути або вимкнути функцію, пов'язану з дверима.
 - › Якщо функцію, пов'язану з дверима, ввімкнено, лампа для читання та точковий світильник автоматично вмикаються або вимикаються відповідно до статусу дверей.

Світильник на стелі



87AC8BF2010E

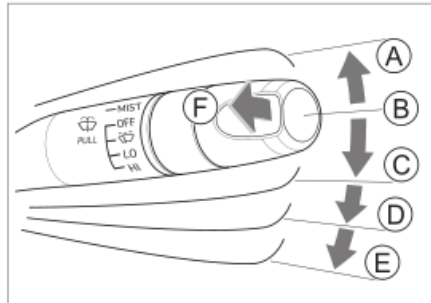
- › Посуньте перемикач, й ви зможете увімкнути або вимкнути світильник на стелі та функцію, пов'язану з дверима.
- › Якщо функцію, пов'язану з дверима, ввімкнено, світильник на стелі автоматично вмикається або вимикається відповідно до статусу дверей.
- › Положення OFF (вимкнено): світильник на стелі вимкнено.
- › Середнє положення: ввімкнено функцію, пов'язану із дверима.
- › Положення ON (ввімкнено): світильник на стелі ввімкнено.

Склоочисники

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Передні електричні склоочисники



- Ⓐ Передній склоочисник, режим туман (MIST)

Перемістіть перемикач склоочисника в положення MIST, важіль автоматично повернеться у вихідне положення після відпускання. При цьому очищувач зупиниться після одного помаху щітками.

- Ⓑ Вимкнути передній склоочисник (OFF)
Ⓒ Переривчастий режим
Ⓓ Режим низької швидкості (LO)
Ⓔ Режим високої швидкості (HI)
Ⓕ Очищення вітрового скла
Потягніть перемикач склоочисника на себе. Передні склоочисники будуть використовувати рідину омивача вітрового скла для протирання вітрового скла.

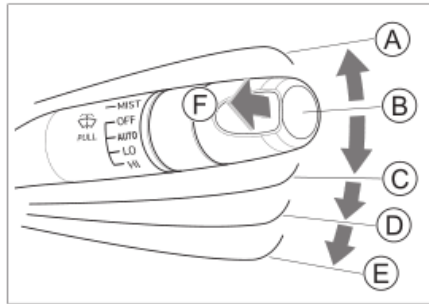
⚠ Обережно

- ⋔ Якщо поверхня вітрового скла забруднена або покрита сторонніми об'єктами (снігом, смолою тощо), будь ласка, спочатку очистіть її та видаліть сторонні об'єкти, інакше щітка склоочисника або внутрішня конструкція склоочисника можуть бути

пошкоджені.

- ⋔ Уникайте тривалого використання омивача. Інакше це може пошкодити двигун омивача.
⋔ Для захисту мотора омивач може автоматично вимкнутися після періоду постійної роботи.
⋔ Завжди перевіряйте рівень рідини в баку омивача та своєчасно додавайте її.
⋔ У холодну пору року додайте відповідну рідину омивача, щоб вона не замерзала. В іншому випадку, омивач не тільки втратить функцію очистки, а й замерзнуть відповідні деталі.
⋔ У зимовий період, щоб уникнути пошкодження щіток, перед вмиканням очищувача переконайтеся, що щітки не примерзли до вітрового скла. Якщо щітки склоочисника примерзли до вітрового скла, ви повинні використовувати склоочисник після відтавання, інакше щітки та двигун склоочисника можуть бути пошкоджені.
⋔ Якщо склоочисник перестане працювати через скупчення снігу, будь ласка, вимкніть склоочисник та припаркуйте автомобіль у безпечному місці. Потім приберіть скупчення сміття, щоб склоочисник міг продовжувати нормально працювати.

Передні автоматичні склоочисники



F0438ECC60B1

Ⓐ Передній склоочисник, режим туман (MIST)

Перемістіть перемикач склоочисника в положення MIST, важіль автоматично повернеться у вихідне положення після відпускання. При цьому очищувач зупиниться після одного помаху щітками.

Ⓑ Вимкнути передній склоочисник (OFF)

Ⓒ Автоматичний режим (AUTO)

У цьому положенні передній склоочисник автоматично налаштовує частоту очищення відповідно до кількості опадів.

Ⓓ Режим низької швидкості (LO)

Ⓔ Режим високої швидкості (HI)

Ⓕ Очищення переднього скла

Потягніть перемикач склоочисника на себе. Передні склоочисники будуть використовувати рідину омивача вітрового скла для протирання вітрового скла.

Для захисту мотора омивач може автоматично вимкнутися після періоду постійної роботи.

Завжди перевіряйте рівень рідини в баку омивача та своєчасно додавайте її.

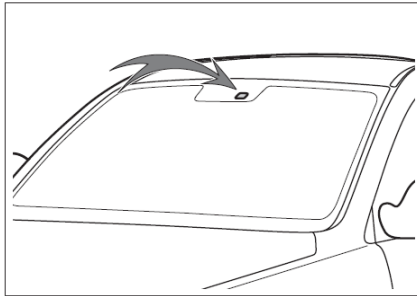
У холодну пору року додайте відповідну рідину омивача, щоб вона не замерзала. В іншому випадку, омивач не тільки втратить функцію очистки, а й замерзнуть відповідні деталі.

У зимовий період, щоб уникнути пошкодження щіток, перед вмиканням очищувача переконайтеся, що щітки не примерзли до вітрового скла. Якщо щітки склоочисника примерзли до вітрового скла, ви повинні використовувати склоочисник після відтавання, інакше щітки та двигун склоочисника можуть бути пошкоджені. Якщо склоочисник перестане працювати через скупчення снігу, будь ласка, вимкніть склоочисник та припаркуйте автомобіль у безпечному місці. Потім приберіть скупчення сміття, щоб склоочисник міг продовжувати нормально працювати.

⚠ Обережно

Якщо поверхня вітрового скла забруднена або покрита сторонніми об'єктами (снігом, смолою тощо), будь ласка, спочатку очистіть її та видаліть сторонні об'єкти, інакше щітка склоочисника або внутрішня конструкція склоочисника можуть бути пошкоджені. Уникайте тривалого використання омивача. Інакше це може пошкодити двигун омивача.

Датчик дощу та освітленості



Датчик дощу та освітленості розташований у центрі переднього вітрового скла, біля внутрішнього дзеркала заднього виду.

⚠ Попередження

- › Датчик дощу та світла не повністю розпізнає кожне випадання опадів та активує передній склоочисник. Якщо дощ на вітровому склі заважає прямій видимості, ви повинні вручну своєчасно відрегулювати швидкість та частоту роботи передніх склоочисників за необхідності.
- › Коли автоматичний передній склоочисник знаходиться в положенні AUTO (автоматично), передній склоочисник може несподівано спрацювати, якщо спрацює датчик дощу та освітленості, або якщо вітрове скло буде вібрувати. Будьте обережні, щоб не прищемити пальці та інші частини тіла переднім склоочисником.
- › Не встановлюйте автоматичний передній склоочисник в положення AUTO при митті автомобіля або коли не використовуєте його. В іншому випадку, передній склоочисник може спрацювати несподівано.

⚠ Обережно

Навіть якщо сніжинки контактують з датчиком дощу та освітленості, датчик може не працювати належним чином, а передні склоочисники можуть не працювати, оскільки сніжинки бувають різної форми. Сніг, що розтанув, може призвести до автоматичної роботи переднього склоочисника.

Функція обігріву переднього склоочисника

Для автомобілів з функцією обігріву передніх склоочисників ця функція буде вмикатися або вимикатися одночасно з функцією обігріву заднього скла системи кондиціонування повітря. Коли ця функція ввімкнена, примерзлі щітки склоочисника будуть поступово відтавати.

⚠ Попередження

При ввімкненні функції обігріву переднього склоочисника нижня частина вітрового скла та сторона передньої стійки сильно нагріватимуться, тому торкатися до них заборонено, будьте обережні, щоб не отримати опіки.

Обережно

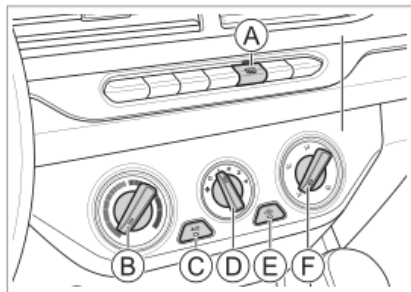
Коли автомобіль не заведений, не слід використовувати цю функцію протягом довгого часу, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї.

Система кондиціонування повітря

Обладнання транспортного засобу Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Система кондиціонування 3
ручним керуванням

Опис кнопок



40BF9456B006

- Ⓐ Кнопка обігрівача заднього скла
- Ⓑ Регулятор температури
- Ⓒ А/С кнопка перемикача кондиціонування повітря
- Ⓓ Регулятор потужності повітряного потоку
- Ⓔ Кнопка перемикача рециркуляції повітря/подачі зовнішнього повітря
- Ⓕ Кнопка перемикач режимів обдування

А/С кнопка перемикача кондиціонування повітря

Натисніть цю кнопку, і відповідний індикатор засвітиться. Коли компресор починає працювати, температура та вологість усередині автомобіля може знизитися.

Регулятор потужності повітряного потоку

Повертайте цей регулятор, щоб налаштувати повітряний потік.

Регулятор температури

Повертайте цей регулятор, щоб налаштувати температуру.

Кнопка перемикача рециркуляції повітря/подачі зовнішнього повітря

Натисніть цю кнопку для вибору між внутрішнім та зовнішнім режимами циркуляції повітря.

Загориться відповідний індикатор, що вказує на те, що режим внутрішньої циркуляції ввімкнено.

Відповідний індикатор гасне, що вказує на те, що ввімкнено режим зовнішньої циркуляції. У цьому випадку повітря, що знаходиться поза транспортним засобом, може потрапляти в транспортний засіб.

1 Зауваження

- › Зазвичай слід тримати систему у режимі зовнішньої циркуляції повітря. Використання режиму внутрішньої циркуляції, як правило, призводить до запотівання вікон, особливо коли компресор вимкнений.
- › Режим внутрішньої циркуляції слід використовувати в таких умовах, як їзда у тунелі, пробці, наявність брудного повітря зовні автомобіля, або за необхідності отримати швидке охолодження та обігрів.

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Наданням
на ситуації






Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характери-
стики

Аварійний
поширник

Кнопка перемикання режимів обдування

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати інший режим обдування.

- ▶  : режим обдування обличчя.
Повітря надходить із центрального та двох бічних отворів на панелі приладів.
- ▶  : режим обдування ніг та обличчя.
Повітря надходить з отворів на панелі приладів і знизу.
- ▶  : режим обдування ніг.
Повітря надходить з отворів знизу.
- ▶  : режим обдування ніг та обігріву вітрового скла.
Повітря надходить з отворів знизу та нижньої частини вітрового скла.
- ▶  : режим обігріву та обдуву вітрового скла.
Повітря надходить з отворів у нижній частині вітрового скла.

Кнопка обігрівача заднього скла

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути / вимкнути функцію обігрівача заднього скла. Загориться відповідний індикатор, вказуючи на те, що обігрівач заднього скла ввімкнений. При цьому обмерзання заднього скла буде поступово проходити. Обігрівач заднього скла автоматично вимикається через певний період часу роботи, відповідний індикатор згасає.

⚠ Попередження

Після ввімкнення обігрівача заднього скла заднє вітрове скло нагрівається. Не торкайтесь його для уникнення опіків.

⚠ Обережно

Коли автомобіль не заведений, не слід використовувати цю функцію протягом довгого часу, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї.

Опис функції

Охолодження

Після запуску автомобіля:

1. Відрегулюйте потік повітря як потрібно, запустіть кондиювання повітря, встановіть сильніший потік повітря для прискорення охолодження.
2. Натисніть кнопку перемикача кондиювання повітря, відповідний індикатор засвітиться, компресор запуститься.
3. Встановіть необхідну температуру.
4. Вибір режиму внутрішньої циркуляції може пришвидшити охолодження та допомогти підвищити економічність та комфорт автомобіля.

Обігрів

Після запуску автомобіля:

1. Відрегулюйте потік повітря як потрібно, запустіть кондиціонування повітря, встановіть сильніший потік повітря для прискорення обігріву.
2. Встановіть необхідну температуру.
3. Вибір режиму внутрішньої циркуляції може пришвидшити обігрів та допомогти підвищити економічність та комфорт автомобіля.

Обігрів та обдув вітрового скла.

Після запуску автомобіля:

1. Відрегулюйте потік повітря як потрібно, запустіть кондиціонування повітря.
2. Виберіть режим обігріву та обдуву вітрового скла.
3. Налаштуйте повітряний потік, температуру, увімкніть або вимкніть компресор або перемикайте між внутрішнім та зовнішнім режимами циркуляції за запитом.

i Зауваження

Якщо повітря забруднене або у салоні автомобіля утворюється туман, перейдіть у режим зовнішньої циркуляції.

⚠ Обережно

- Регулярно перевіряйте радіатор та конденсатор кондиціонера. За допомогою водяного пістолета низького тиску або м'якої щітки видаляйте листя, комах та пил з їх передньої поверхні. В іншому випадку, ці предмети заважатимуть потоку повітря, зменшуючи тим самим охолоджуючий ефект.
- Регулярна робота кондиціонера дозволяє підтримувати компресор та ущільнення добре змащеними та запобігати появі витоків. Тому навіть у холодну пору року, коли кондиціонування повітря не потрібне, необхідно запускати кондиціонер принаймні раз на тиждень протягом більше ніж 10 хвилин кожного разу.
- Якщо система кондиціонування не охолоджує так само добре, як раніше,

будь ласка, зверніться до сервісного центру для технічного обслуговування. Прямий викид холодоагенту в атмосферу є шкідливим для зовнішнього середовища, холодоагент повинен збиратися навченими та сертифікованими фахівцями з використанням відповідних контейнерів.

⚠ Обережно

Про запах кондиціонера

Джерело запаху

Для кондиціонування повітря слід проводити внутрішній та зовнішній повітрообмін, так як при його тривалому використанні може накопичуватися бруд, який через тривалий час пліснявіє, що призводить до появи запаху.

Після тривалого використання фільтр кондиціонера накопичуватиме водяну пару, пил тощо, що призведе до появи запаху.

Рекомендовані заходи

Коли зовнішнє повітря свіже, використовуйте режим зовнішньої циркуляції, щоб повітря в

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надання
на ситуації

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характери-
стики

Адаптивний
поводжик

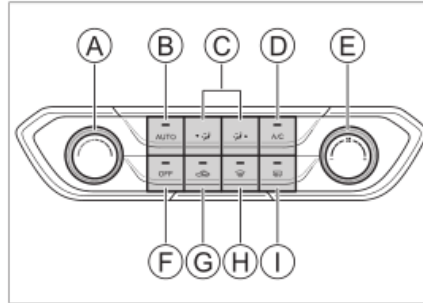
транспортному засобі підтримувало належну вентиляцію.

Рекомендується вимкнути компресор кондиціонера, залишити працювати вентилятор на 3–5 хвилин до вимкнення системи кондиціонування, щоб система охолодження могла висохнути для запобігання розмноженню цвілі.

Коли ви відчуваєте, що запах дуже сильний, рекомендується звернутися до сервісного центру для перевірки та при необхідності почистити або замінити фільтр кондиціонера.

Автоматична система кондиціонування повітря

Опис кнопок



- А Регулятор температури
- В Кнопка автоматичного режиму
- С Кнопка перемикачання режимів обдування
- D A/C кнопка перемикача кондиціонування повітря
- Е Регулятор потужності повітряного потоку
- Ф Кнопка OFF (вимкнення)
- Г Кнопка перемикача рециркуляції повітря/подачі зовнішнього повітря
- Н Кнопка обігріву та обдуву вітрового скла
- І Кнопка обігрівача заднього скла

Кнопка автоматичного режиму

Натисніть цю кнопку, щоб зайнявся відповідний індикатор та ввімкнувся автоматичний режим. Виберіть необхідну температуру. Система кондиціонування повітря автоматично відрегулює режим вентиляції та обсяг повітряного потоку для досягнення цієї температури.

Зауваження

Якщо автоматичний режим випуску повітря та обсягу повітряного потоку, налаштовані системою кондиціонування, не можуть задовольнити ваші вимоги, ви можете виконати ручне налаштування; в цьому випадку система вийде з режиму AUTO (автоматичний), а індикатор згасне.

Кнопка перемикача кондиціонування повітря

Натисніть кнопку, і відповідний індикатор засвітиться. Коли компресор починає працювати, температура та вологість усередині автомобіля можуть знизитися.

Кнопка OFF (вимкнення)

Натисніть цю кнопку, щоб вимкнути систему кондиціонування повітря.

Регулятор потужності повітряного потоку

Повертайте цей регулятор, щоб налаштувати повітряний потік.

Регулятор температури

Повертайте цей регулятор, щоб налаштувати температуру.

Кнопка перемикача рециркуляції повітря/подачі зовнішнього повітря

Натисніть цю кнопку для вибору між внутрішнім та зовнішнім режимами циркуляції повітря.

Загориться відповідний індикатор, що вказує на те, що режим внутрішньої циркуляції ввімкнено.

Відповідний індикатор гасне, що вказує на те, що ввімкнено режим зовнішньої циркуляції. У цьому випадку повітря, що знаходиться поза транспортним засобом, може потрапляти в транспортний засіб.

i Зауваження

- › Зазвичай слід тримати систему у режимі зовнішньої циркуляції повітря. Використання режиму внутрішньої циркуляції, як правило, призводить до запотівання вікон, особливо коли компресор вимкнений.
- › Режим внутрішньої циркуляції слід використовувати в таких умовах, як їзда у тунелі, пробці, наявність брудного повітря зовні автомобіля, або за необхідності отримати швидке охолодження та обігрів.

Кнопка перемикання режимів обдування

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати інший режим обдування

Кнопка обігріву та обдуву вітрового скла

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути / вимкнути функцію обігріву та обдуву вітрового скла. Загоряється відповідний індикатор, вказуючи на те, що функцію активовано. При цьому обмерзання та запотівання вітрового скла та бічних

дверей поступово проходить.

Кнопка обігрівача заднього скла

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути / вимкнути функцію обігрівача заднього скла. Загориться відповідний індикатор, вказуючи на те, що обігрівач заднього скла ввімкнений. При цьому обмерзання заднього скла буде поступово проходити. Обігрівач заднього скла автоматично вимикається через певний період часу роботи, відповідний індикатор згасає.

⚠ Попередження

Після ввімкнення обігрівача заднього скла заднє вітрове скло нагрівається. Не торкайтесь його для уникнення опіків.

⚠ Обережно

Коли автомобіль не заведений, не слід використовувати цю функцію протягом

Експлуатація

Керування

Безпека

Надання
на допомогу

Технічне
обслуговування

Технічні
характеристики

Алфавітний
показник

довгого часу, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї.

Опис функції

Охолодження/обігрів

Після запуску автомобіля:

1. Виберіть режим AUTO (автоматичний), відповідний індикатор засвітиться. У цей момент компресор автоматично вмикається або вимикається, залежності від температури та навколишнього середовища.
2. Виберіть необхідну температуру. Система кондиювання повітря автоматично відрегулює режим вентиляції та обсяг повітряного потоку для досягнення цієї температури.
3. Вибір режиму внутрішньої циркуляції може пришвидшити охолодження та допомогти підвищити економність та комфорт автомобіля.

Передній обігрівач

Після запуску автомобіля:

1. Виберіть режим переднього обігрівача,

щоб загорівся відповідний індикатор.

2. Налаштуйте повітряний потік, температуру, увімкніть або вимкніть компресор або перемикайте між внутрішнім та зовнішнім режимами циркуляції за запитом.

i Зауваження

Якщо повітря забруднене або у салоні автомобіля утворюється туман, перейдіть у режим зовнішньої циркуляції.

⚠ Обережно

- › Регулярно перевіряйте радіатор та конденсатор кондиціонера. За допомогою водяного пістолета низького тиску або м'якої щітки видаляйте листя, комах та пил з їх передньої поверхні. В іншому випадку, ці предмети заважатимуть потоку повітря, зменшуючи тим самим охолоджуючий ефект.
- › Регулярна робота кондиціонера дозволяє підтримувати компресор та ущільнення добре змащеними та запобігати появі витоків. Тому навіть у холодну пору року, коли кондиювання повітря не потрібне,

необхідно запускати кондиціонер принаймні раз на тиждень протягом більше ніж 10 хвилин кожного разу.

› Якщо система кондиювання не охолоджує так само добре, як раніше, будь ласка, зверніться до сервісного центру для технічного обслуговування.

› Прямий викид холодоагенту в атмосферу є шкідливим для зовнішнього середовища, холодоагент повинен збиратися навченими та сертифікованими фахівцями з використанням відповідних контейнерів.

⚠ Обережно

Про запах кондиціонера

› Джерело запаху

Для кондиювання повітря слід проводити внутрішній та зовнішній повітрообмін, так як при його тривалому використанні може накопичуватися бруд, який через тривалий час пліснявіє, що призводить до появи запаху.

Після тривалого використання фільтр кондиціонера накопичуватиме водян

пару, пил тощо, що призведе до появи запаху.

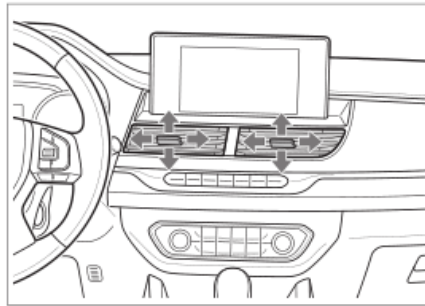
► **Рекомендовані заходи**

Коли зовнішнє повітря свіже, використовуйте режим зовнішньої циркуляції, щоб повітря в транспортному засобі підтримувало належну вентиляцію.

Рекомендується вимкнути компресор кондиціонера, залишити працювати вентилятор на 3–5 хвилин до вимкнення системи кондиціонування, щоб система охолодження могла висохнути для запобігання розмноженню цвілі.

Коли ви відчуваєте, що запах дуже сильний, рекомендується звернутися до сервісного центру для перевірки та при необхідності почистити або замінити фільтр кондиціонера.

Вентиляційні отвори



Напрямок та обсяг подачі повітря через вентиляційні отвори можна відрегулювати за допомогою важелів на решітках.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надавачі на озонування

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

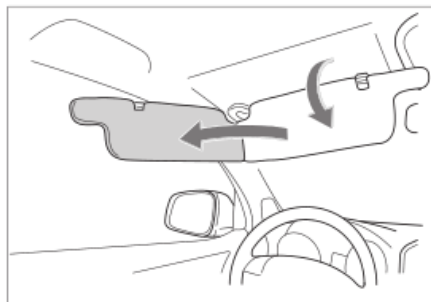
Автоматичні покажчики

Внутрішнє обладнання

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Сонцезахисний козирок



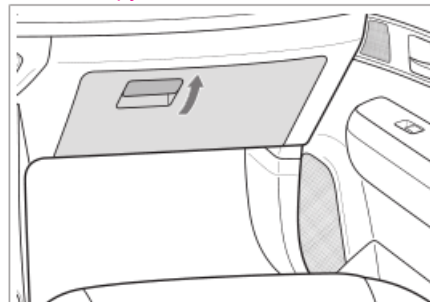
B9376F223F34

Щоб сонячне світло не засліпило вас, опустіть сонцезахисний козирок.

Щоб заблокувати сонячне світло, що надходить збоку, відкиньте вниз сонцезахисний козирок, відчепіть його та розверніть вбік.

Місця для зберігання

Ящик для рукавичок



AB61EB5577F1

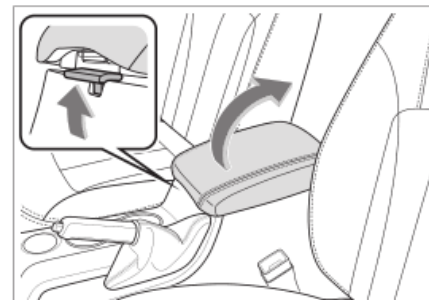
Потягніть за ручку на ящику для рукавичок та відкиньте кришку вниз для відкриття ящика.

Підніміть ящик для рукавичок, поки замок не встане на місце, а потім закрийте його.

⚠ Попередження

Переконайтеся, що під час руху ящик для рукавичок зачинений. В іншому випадку,

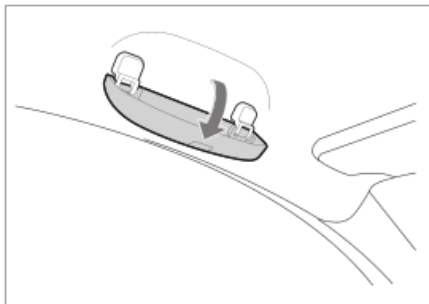
Місце для зберігання речей



43B5A29832CB

Щоб відкрити ящик, підніміть фіксатор і відкиньте кришку вгору.

Футляр для окулярів



EBBEC39DB63B

Щоб відкрити футляр, відкиньте його кришку у напрямку стрілки.

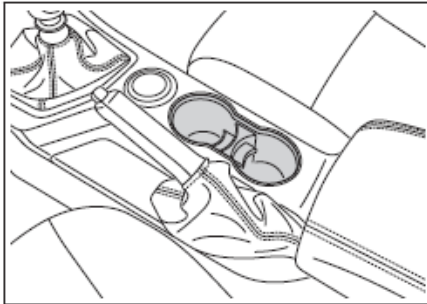
⚠ Попередження

Переконайтеся, що під час руху футляр для окулярів закрито.

i Зауваження

Деякі моделі сонцезахисних окулярів великого розміру можуть не поміститися в цей футляр.

Підскляник



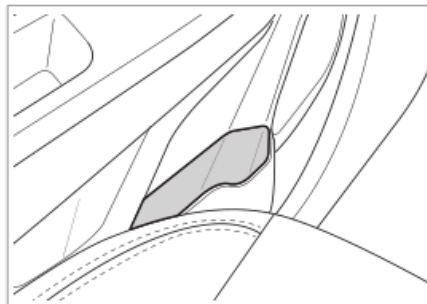
76D7FBDC039D

Розташований біля важеля стоянкового гальма.

⚠ Обережно

- › Не ставте маленькі або нестійкі банки з напоями у підсклянники, інакше вони можуть перекинутися.
- › Переконайтеся, що кришка напою закрыта, щоб уникнути розливу рідини.

Тримач пляшок



C5DFDA7BF9E6

На внутрішній стороні кожних дверей є тримач для пляшок, який використовується лише для розміщення герметичного контейнера для пляшок.

⚠ Попередження

Ніколи не кладіть у тримач для пляшок нічого, крім пляшок. В іншому випадку, в разі аварії або екстреного гальмування такі предмети можуть вилетіти з тримача для пляшок та призвести до травм.

⚠ Обережно

Переконайтеся, що кришка напою закрыта, щоб уникнути розливу рідини.

Експлуатація

Керування

Безпечна

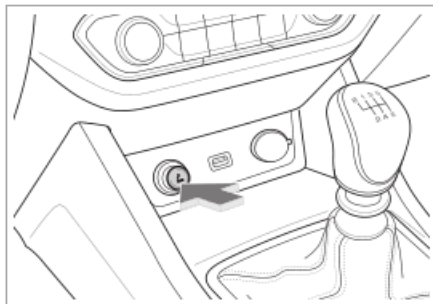
Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адаптивний поїздик

Прикурювач



Для використання прикурювача натисніть на нього. Коли він нагріється, то автоматично вискочить із гнізда.

⚠ Попередження

Щоб уникнути опіків, не можна торкатися металевих частин прикурювача.

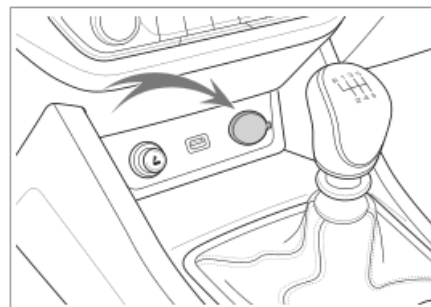
⚠ Обережно

Щоб уникнути поломок і займання навколишніх предметів, слід дотримуватися запобіжних заходів:

- › Не можна натискати та утримувати прикурювач тривалий час.
- › Забороняється вставляти у роз'єм прикурювачі від інших автомобілів. Дозволяється використовувати тільки прикурювач, що постачається в комплекті з автомобілем.
- › Забороняється вставляти в роз'єм прикурювача інші пристрої, які споживають електроенергію.

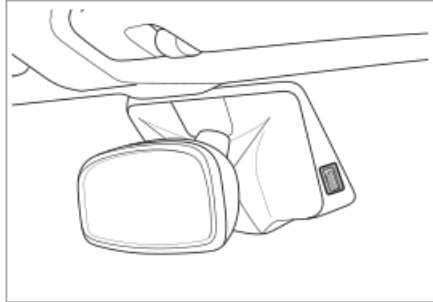
Електророзетки

Розетка 12 В



Це джерело живлення може забезпечити 12 В. постійного струму для аксесуарів, потужність яких менше або дорівнює 120 Вт. (10 А).

Джерело живлення відеореєстратора для



5C81E771C2E8

Джерело постійного струму напругою 5 В для відеореєстратора номінальною потужністю не більше 10 Вт.

⚠ Попередження

Для безпеки руху під час встановлення відеореєстратора слідкуйте, щоб його дріт живлення не загороджував огляд.

⚠ Попередження

Тримайте займісті гази та нагрівальні пристрої на достатній відстані від розеток.

i Зауваження

- » Не допускайте потрапляння рідини та сторонніх предметів у розетки, що може призвести до короткого замикання та інших несправностей. За наявності кришки закривайте розетку, що не використовується.
- » Не слід протягом тривалого часу використовувати розетку при вимкненому двигуні. Це може призвести до розрядження акумулятора.
- » Використання пристроїв, чия номінальна потужність перевищує вказану, може призвести до перегорання запобіжників автомобіля.
- » Не підключайте до розеток точне, високочутливе та інше важливе обладнання.
- » Не використовуйте розетки в умовах підвищеної вологості та високої температури.
- » Забороняється використовувати розетки у паралельному чи послідовному з'єднанні з іншими джерелами живлення.
- » У разі виникнення нештатних ситуацій під час експлуатації розетки (різкого підвищення температури, появи диму, стороннього запаху тощо) негайно припиніть її використання та зв'яжіться

з сервісним центром для перевірки та технічного обслуговування.

Забороняється самостійно переобладнати чи ремонтувати систему електроживлення.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надання
на ситуації

Технічне
обслуговування

Технічні
характеристики

Додатковий
показник

2

Керування

| | |
|--|-----|
| Правила керування | 102 |
| Поради щодо керування у несприятливих умовах | 108 |
| Поради щодо керування під час обкатки | 113 |
| Перемикач запалювання | 115 |
| Запуск та вимкнення двигуна | 118 |
| Стоянкове гальмо | 121 |
| Механічна коробка передач | 125 |
| Автоматична коробка передач | 128 |
| Режим керування | 135 |
| Система повного приводу | 139 |
| Блокування диференціала | 142 |
| Система допомоги при паркуванні | 144 |
| Система візуалізації сліпих зон | 153 |
| Система контролю тиску в шинах | 155 |
| Інтелектуальна система допомоги при русі | 157 |
| Система круїз-контролю | 172 |
| Динамічний радарний круїз-контроль | 175 |
| Введення в систему | 175 |
| Система допомоги при спуску з пагорба | 182 |
| Система допомоги керуванню | 183 |
| Система контролю викидів | 187 |
| Звичайна панель приладів | 193 |
| Віртуальна панель приладів | 201 |
| Індикатори панелі інструментів | 208 |
| Попереджувальні сигнали | 214 |

Експлуатація

Керування

Безпека

Надавання
на сигналі

Технічне
обслуговування

Технічні
характеристики

Алфавітний
показник

Правила керування

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Перед початком руху

Видалення різних предметів

Перед початком руху видаліть сніг, опале листя тощо, накопичені на транспортному засобі.

Перевірте стан автомобіля

Будь ласка, перевіряйте елементи щоденної перевірки, такі як шини, рідини, освітлення та зовнішній вигляд перед початком руху, щоб забезпечити безпечне та приємне керування.

Якщо ви вважаєте, що ваш автомобіль

потребує технічного обслуговування або ремонту, будь ласка, своєчасно зв'яжіться з постачальником послуг.

Переконайтеся, що двері автомобіля та капот закриті

Перед початком руху переконайтеся, що всі двері закриті. Якщо двері автомобіля не були закриті належним чином, вони можуть несподівано відкритися під час руху та призвести до нещасних випадків. Перед початком руху, якщо ви відкривали капот, переконайтеся, що капот був заблокований. Якщо капот не був закритий та заблокований належним чином, він може відкритися під час руху та призвести до нещасних випадків.

Розміщення об'єктів в транспортному засобі

На панелі приладів

Не розміщуйте жодних предметів на панелі приладів, оскільки предмети,

розміщені на панелі приладів, можуть не тільки заважати огляду водія, але й впливати на початок руху та безпеку керування, що може призвести до нещасних випадків.

Ноги водія

Не розміщуйте жодних предметів біля ніг водія. Предмети, розміщені біля ніг водія, можуть потрапити під педалі, в результаті чого водій втратить контроль над транспортним засобом, що може призвести до нещасних випадків.

Якщо ви хочете використовувати підлоговий килимок, будь ласка, виберіть відповідний килимок. Якщо вибрана форма підлогового килимка та його розташування не підходять або якщо може вплинути на роботу педалі гальма. В результаті автомобіль не зможе почати рух, вам буде складно або ви не зможете перемикаєти передачі, а також це може призвести до більш високого ризику інших нещасних випадків.

Під сидінням

Не розміщуйте жодних предметів під сидіннями. Предмети, розміщені під сидінням, ускладнять регулювання його

положення або кріплення сидіння, що може призвести до нещасного випадку.

Спинка сидіння

Не розміщуйте подушки та інші предмети між спинкою сидіння та задньою частиною тіла людини. В іншому випадку, це вплине на дотримання правильної пози при водінні, крім того, в разі зіткнення транспортного засобу ефективність ременів безпеки та фіксації голови не буде реалізована повною мірою, можуть навіть виникнути серйозні небезпечні для життя травми.

На віконному склі

Не розміщуйте такі предмети як декоративні елементи за допомогою вакуумних присосок на вікнах автомобіля.

Вакуумні присоски можуть виконувати роль лінзи, що призводить до більшого ризику пожеж.

Заходи безпеки під час керування

Забороняється рух з перевищенням обмеження швидкості

Транспортний засіб не повинен перевищувати швидкість, визначену знаками обмеження швидкості або лініями позначок.

Перевантаження автомобіля заборонено

Керувати перевантаженими транспортними засобами дуже небезпечно.

Забороняється перевозити більше пасажирів або вантажу, ніж зазначено на вказаному максимальному обмеженні. Не перевозіть пасажирів у багажному відділенні або в багажнику.

Водіння в нетверезому стані заборонено

Водіння в нетверезому стані надзвичайно небезпечно, навіть керування автомобілем у стані несильного алкогольного сп'яніння може вплинути на судження, погляд та увагу водія. Ймовірно, що це призведе до серйозних нещасних випадків.

Не використовуйте мобільних телефонів

Здійснюючи телефонний дзвінок або відповідаючи на нього, легко зосередитись на телефоні та спричинити нещасний випадок.

Якщо водієві необхідно використати мобільний телефон, будь ласка, зробіть це, коли автомобіль припаркований в безпечному місці.

Водіння у втомленому стані заборонено

Водіння у втомленому стані надзвичайно небезпечно, так як судження, погляд та увага водія в стомленому стані істотно погіршуються. Ймовірно, що це призведе до серйозних нещасних випадків.

Вимкнення двигуна заборонено

Підсилювач гальм та підсилювач рульового управління не працюватимуть при вимкненому двигуні, що може призвести до зниження ефективності гальмування та стати причиною серйозних нещасних випадків.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайна ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адфавтний посяжчик

Повертати рульове колесо повністю в будь-яку сторону та тримати його там протягом тривалого часу заборонено

Невиконання цієї вимоги може знизити ефективність системи рульового управління з підсилювачем або навіть пошкодити систему.

Гальмування

Під час руху не натискайте постійно педаль гальма та не вмикайте стоянкове гальмо. Недотримання рекомендацій може призвести до передчасного зносу гальмівних колодок або перегрівання гальм, що вплине на ефективність гальмування і може призвести до нещасних випадків.

Гальмо видає попереджувальний звук

Дискові гальма будуть видавати попереджувальний звук, коли гальмівна колодка буде зношена та потребуватиме заміни.

Якщо ви чуєте сейсмичний шум при гальмуванні, не продовжуйте рух. В іншому випадку, гальмівний диск сильно зноситься, деталі гальма будуть

пошкоджені, буде негативний вплив на ефективність гальмування та зросте ризик настання нещасних випадків.

Спущена шина

Забороняється продовжувати рух зі спущеною шиною. Їхати з однією або кількома спущеними шинами надзвичайно небезпечно, оскільки це збільшує ймовірність нещасних випадків. Крім того, будуть пошкоджені шини, колеса, підвіска та кузов автомобіля. У такому випадку, будь ласка, негайно замініть шину.

При виникненні будь-якої з наступних ситуацій перевірте, чи не проколоті шини автомобіля та чи не спущені вони.

- › Коли рульове колесо вібрує.
- › Коли автомобіль ненормально вібрує.
- › Коли транспортний засіб нахилиється під ненормальним кутом.

Якщо під час руху спустилася або лопнула шина, міцно тримайте рульове колесо та обережно натисніть на педаль

гальма, щоб знизити швидкість. Екстрене гальмування або різке рульове керування може призвести до того, що транспортний засіб вийде з-під контролю.

Ходова частина автомобіля, шини та колеса зазнають сильного удару

Коли ходова частина автомобіля, шини та колеса зазнають сильного удару, негайно зупиніть транспортний засіб у безпечному місці та огляньте транспортний засіб. Переконайтеся, що немає витоку гальмівної рідини або пального, що деталі підвіски, шини, колеса, деталі привідного валу тощо не деформовані та не пошкоджені. Якщо ви виявите ознаки витоку або пошкодження, не продовжуйте керувати транспортним засобом. Недотримання рекомендації може призвести до нещасних випадків.

При їзді вниз

Будь ласка, використовуйте гальмування двигуном, щоб доповнити гальма

Якщо ви постійно натискаєте на педаль гальма під час руху вниз по схилу, гальмо може перегрітися, тим самим погіршуючи ефективність гальмування та підвищуючи ризик виникнення нещасних випадків.

Зупинка двигуна або рух за інерцією заборонені

Якщо двигун зупиняється при русі вниз під ухил, підсилювач гальм та підсилювач рульового управління не працюватимуть, що знижує ефективність гальмування. Рульове колесо буде важко повертати, підвищуючи ризик виникнення нещасних випадків.

Рух по нерівній дорозі

Зупиняючись на узбіччі або на дорозі з перепадом висот, переконайтесь, що шина не пошкоджена та не деформована бордюром або іншими перешкодами.

Коли транспортний засіб повинен проїхати бордюру, зону уповільнення або подібну перешкоду, слід спробувати уповільнити рух по вертикальному куту перешкоди. В іншому випадку, це може

призвести до пошкодження шини, особливо бокової стінки шини.

Водіння в наступних дорожніх умовах може призвести до пошкодження бампера. Будь ласка, сповільніться та рухайтесь обережно.

› За наявності різних рівнів, наприклад, у місцях в'їзду / виїзду зі стоянки.

› За наявності крутих схилів, як у випадку з багатоповерховими стоянками.

› На нерівній дорозі та ділянках дороги з колією.

› На ділянках дороги з вибоїнами.

› При переході з рівної поверхні на схил або при переході зі схилу на рівну поверхню.

При паркуванні на дорозі із смугою уповільнення або вздовж бордюру.

Рух по слизькій дорозі, наприклад, по мокрій, засніженій або обледенілій дорозі

Екстрене гальмування, різке прискорення або різке рульове управління на слизькій дорозі можуть призвести до занесення шин автомобіля та виходу автомобіля з-під контролю, що може призвести до нещасних випадків.

При прискоренні та уповільненні швидкість обертання двигуна може значно змінитися, це може призвести до бічного ковзання і, таким чином, до нещасних випадків.

У холодну погоду слід сповільнювати рух на обледенілих ділянках, таких як мости та неосвітлені місця.

Рух по затоплених дорогах

Будьте обережні під час водіння по затопленій дорозі. Їзда по затопленій дорозі може призвести до вимкнення двигуна, короткого замикання електричних компонентів або пошкодження двигуна, що може спричинити нещасний випадок. Під час руху по затопленій дорозі гальмівні колодки намокнуть, а

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

ефективність гальмування знизиться, що може призвести до нещасних випадків. Будь ласка, з обережністю кілька разів натисніть на педаль гальма, щоб прогріти гальмо, поки не буде відновлена повна ефективність гальмування.

Заходи безпеки для пасажирів **Пересування в транспортному засобі заборонено**

Пасажиру забороняється залишати своє місце або пересуватися всередині транспортного засобу. В іншому випадку, під час екстреного гальмування тіло чи голова пасажира тощо можуть постраждати.

Заборонено висувати руки або голову у вікно автомобіля чи люк на даху

Якщо ви витягнете руки або голову з автомобіля, вони можуть вдаритися об віконну раму при екстремому гальмуванні або закритті вікна. Це може призвести до серйозних травм або навіть до смертельного випадку.

Заборонено тримати дітей на колінах до серйозних травм та навіть смерті. При їзді як пасажир заборонено перевозити немовлят або дітей на колінах, навіть якщо ви вже пристебнуті ременем безпеки. Крім того, не оточуйте та не вдягайте на немовля чи дитину будь-яку частину ременя безпеки; це може спричинити важкі травми або навіть смерть під час зіткнень або екстреного гальмування.

Дітям-пасажирам не дозволяється управляти устаткуванням, таким як двері, вікна автомобіля та люк на даху.

Якщо дітям-пасажирам дозволено користуватися дверима, вікнами та люком на даху, вони можуть защемити собі руки, голову, шию тощо. Все це може заподіяти важкі травми.

Якщо двері автомобіля відкриваються під час руху, це може призвести до вильоту дітей з автомобіля і, як наслідок,

Будь ласка, використовуйте замок блокування задніх дверей для захисту дітей та перемикач блокування вікон, щоб запобігти нещасним випадкам з дітьми через неправильну експлуатацію.

Паркування автомобіля **Не залишайте транспортний засіб поблизу легкозаймистих матеріалів**

Не паркуйте свій автомобіль поряд із легкозаймистими матеріалами, наприклад в місцях з великою кількістю трави / сіна або макулатури. Пожежі можуть виникнути через контакт між гарячою вихлопною трубою та легкозаймистими матеріалами.

Якщо в задній частині автомобіля є дерево або фанера, дотримуйтеся дистанції при паркуванні. Якщо відстань занадто близька, це може спричинити пожежу.

Не використовуйте двигун протягом тривалого періоду

Якщо двигун тривалий час буде працювати на холостому ходу в погано провітрюваних приміщеннях, таких як

гаражі, це може призвести до накопичення вихлопних газів, що призведе до серйозних травм або навіть смерті внаслідок отруєння чадним газом. Якщо двигун буде працювати протягом тривалого часу в умовах стоянки, це може перегріти двигун або вихлопну трубу, що призведе до займання автомобіля.

Економічне керування

Передбачуване керування

Під час руху дотримуйтесь належної відстані з транспортним засобом попереду та уникайте зайвих прискорення та гальмування. Стабільна швидкість транспортного засобу зменшить витрату пального.

Виберіть відповідну передачу для руху

Уникайте руху з низькою швидкістю на високій передачі або з високою швидкістю на низькій передачі, підтримуйте двигун на низьких обертах, щоб знизити витрату пального та знос.

Скоротіть час роботи на холостому ходу

Якщо вам потрібно зупинитися на тривалий час на перехресті світлофора, залізничному переїзді або в пробці, вам слід заглушити двигун, щоб зменшити непотрібну витрату пального.

Уникайте зайвої ваги

Водіння автомобіля в завантаженому та перевантаженому стані збільшує витрату пального. Перед поїздкою приберіть зайві предмети з автомобіля.

Періодично перевіряйте тиск в шинах

Занадто малий тиск в шинах збільшує опір коченню, тим самим збільшуючи витрату пального при одночасному збільшенні зносу шин.

Регулярне технічне обслуговування

Регулярне технічне обслуговування забезпечує більш тривалий термін служби та кращу економічність автомобіля.

Вимкніть тимчасово непотрібні електричні прилади

Електричні прилади, такі як кондиціонер, обігрів сидінь, підігрів заднього скла тощо, вимагають багато енергії та споживають пальне, тому вимикайте їх, коли вони не потрібні.

Зачиніть вікна та люк на даху

Відкриті вікна та люк на даху збільшують опір, тим самим збільшуючи витрату пального, тому закривайте їх за можливості.

Інерційне кочення

Педаль акселератора повинна бути відпущена під час наближення до червоного світла або на більшому схилі, що дозволяє транспортному засобу скористатися перевагами інерційного кочення.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Поради щодо керування у несприятливих умовах

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії.

Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Керування в туман

Увімкніть протитуманні фари

Під час руху в туман необхідно вмикати протитуманні фари.

Звуковий сигнал для попередження пішоходів та транспортних засобів

Почувши звуковий сигнал інших транспортних засобів, негайно відповідайте звуковим сигналом, щоб вказати своє місце розташування.

Рухайтесь на низькій швидкості та будьте обережні

Під час руху в туман намагайтеся їхати на низькій швидкості та дотримуйтесь достатньо безпечної відстані до транспортного засобу попереду.

Не протирайте туман на склі під час руху автомобіля

Через велику різницю температур всередині та зовні салону туман часто конденсується на внутрішній поверхні вітрового скла, що впливає на поле зору водія. У цьому випадку ви можете використовувати функцію обігріву кондиціонера або трохи відкрити вікна автомобіля, щоб мати однакову температуру повітря всередині та зовні, запобігаючи утворенню конденсату на внутрішній поверхні вітрового скла.

Якщо ви хочете витерти конденсат з вітрового скла, будь ласка, робіть це тільки після зупинки транспортного засобу. Ніколи не намагайтеся робити це під час водіння автомобіля.

Керування в дощ

Будь ласка, керуйте обережно на слизькій дорозі

У дощові дні можливий поганий огляд через туман на лобовому склі та слизька дорога, тому будьте обережні.

Екстремне гальмування, прискорення та різке рульове управління на мокрій та слизькій дорозі можуть спричинити занос шин, через що транспортний засіб стане некерованим, та зросте ризик настання нещасних випадків.

Під час руху в дощ між шиною та дорогою утворюється плівка води.

В цей час шина легко втрачає зчеплення з дорогою, тому варто рухатися повільніше.

⚠ Попередження

Намагайтеся уникати руху під проливним дощем чи зливою.

Подолання водних перешкод

Запобіжні заходи при переправі вбхід

- › Перед переправу вбхід необхідно визначити глибину води на ділянці дороги. Якщо там більше води або глибина невідома, необхідно об'їхати перешкоду, переправлятися вбхід заборонено.
- › Аналізуючи дорожні умови, не дозволяйте транспортному засобу потрапляти в незнайомі місця. Такі місця можуть приховувати перешкоди, такі як канави або люки.
- › При русі вбхід зберігайте низьку швидкість (швидкість не повинна перевищувати 10 км/год), не ставте автомобіль на стоянку та не перемикайте передачі.
- › Коли автомобіль проїжджає перехрестя, намагайтеся уникати хвиль, створюваних попереднім автомобілем, щоб вода не потрапила на решітку радіатора.
- › Не намагайтеся перезапустити автомобіль, якщо він випадково зупинився під час руху вбхід, так як це може призвести до серйозного

пошкодження двигуна. Будь ласка, якомога швидше зв'яжіться з буксирним автомобілем, щоб перетягнути ваш автомобіль в сухе місце.

Перевірка та технічне обслуговування після переправи вбхід

Після безпечного проїзду через воду негайно виконайте наступні дії:

- › Натисніть на педаль гальма кілька разів поспіль, перевірте, чи не була порушена ефективність гальмування.
- › Перевірте звуковий сигнал.
- › Перевірте всі освітлювальні прилади автомобіля.
- › Будь ласка, зверніться до сервісного центру якомога швидше для звичайної перевірки. Коли автомобіль рухається через воду, вода може потрапити в компоненти системи трансмісії та розбавити мастило, що може призвести до несправності системи.

⚠ Обережно

- › Рух по воді можна застосовувати тільки

в екстрених ситуаціях, він не може бути частиною звичайного водіння.

› Рух по воді може призвести до пошкодження двигуна та електричних компонентів.

Керування в спекотну пору

Спекотна погода та висока температура влітку шкідливі для нормальної роботи автомобіля та здоров'я водія. Для забезпечення безпеки руху, водій повинен звернути увагу на наступні пункти:

Запобігання перегріванню двигуна

Двигун схильний до перегріву в спекотну пору через підвищення температури навколишнього середовища. Тому, будь ласка, проведіть огляд та обслуговування системи охолодження двигуна, видаліть сміття, що застрягло в решітці радіатора.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надання на ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Додатковий показник

Запобігання спусканню шин

Оскільки тиск повітря в шині транспортного засобу підвищується з підвищенням температури, в разі спекотної погоди та високої температури існує вірогідність спускання шини. Якщо під час руху у вас спустило шину, міцно тримайте рульове колесо, обережно натискайте на педаль гальма для уповільнення та уникайте таких дій, як екстрене гальмування або різке повертання. Недотримання рекомендацій може призвести до того, що транспортний засіб вийде з-під контролю.

Запобігання сонячному удару

Сильне сонячне світло та висока температура в спекотну пору легко призводять до сонячного удару. Салон автомобіля повинен бути добре вентильованим, також не допускайте водіння в стомленому стані.

⚠ Попередження

Ніколи не залишайте дитину в транспортному засобі без нагляду.
› Залишення дітей самих у автомобілі

в спекотну пору може легко спричинити тепловий удар, зневоднення, травму чи навіть смерть.

› Якщо дитина, залишившись одна в транспортному засобі, грає із сірниками, запальничками, прикурювачем та іншими предметами, це легко може стати причиною пожежі.

⚠ Обережно

Під час стоянки автомобіля не залишайте всередині такі предмети як запальнички, балончики зі спреями, банки з напоями, окуляри тощо.

› Оскільки температура всередині транспортного засобу може стати дуже високою, витік газу із запальнички, балончиків або тріщин у цих контейнерах може призвести до пожежі.
› Якщо банка із безалкогольним напоєм лопне всередині транспортного засобу, її вміст може потрапити на електричні компоненти та призвести до короткого замикання.

› Оскільки температура в салоні автомобіля може сильно зрости, може

відбутися деформація лінз та окулярів, що призведе до тріщин.

Керування в холодну пору Зимові шини

У холодну пору за низьких температур через особливі характеристики стандартної шини (її ширина, склад гуми, тип малюнка тощо) еластичність шини знижується, ослаблюється тягове та гальмівне зусилля, посилюється шум від шини, навіть можуть з'явитися серйозні тріщини, аномальне зношення та інші необоротні пошкодження.

Тому, будь ласка, використовуйте зимові шини в холодну пору. Зимові шини можуть значно поліпшити керуваність та стійкість транспортного засобу, поліпшити гальмівні характеристики та скоротити гальмівний шлях.

i Зауваження

Всесезонні шини з маркуванням M + S, хоча й краще підходять для холодної пори, все ж не досягають характеристик зимових шин, тому також потребують заміни на зимові шини при русі по льоду або обмерзлих дорогах.

⚠ Попередження

Хоча зимові шини можуть поліпшити ходові якості автомобіля взимку, але не ризикуйте при керуванні, будьте обережні!

- › Обов'язково підлаштовуйте швидкість та стиль водіння до рівня видимості, погодних умов, дороги та умов руху.
- › Не перевищуйте швидкість та вантажопідйомність, вказані для зимових шин.

⚠ Обережно

Сильний знос протектора зимових шин не дозволяє їх застосування в холодну пору. Якщо снігові шини постаріли, то їх

придатність до холодної пори року в основному буде втрачена, навіть якщо знос протектора шин незначний. Щоб дізнатися стандарти заміни зимових шин, звертайтеся до дилера.

Інструкції щодо зимових шин:

- › Повинні відповідати відповідним законам та правилам приймаючої країни.
- › Необхідно встановлювати зимові шини одночасно на чотири колеса.
- › Завжди використовуйте зимові шини того ж розміру, що й стандартний розмір шин.
- › Необхідно використовувати модель, розмір (окружність кочення) та один і той же тип зимових шин.
- › Зимові шини можна використовувати тільки в холодну пору року.
- › Обов'язково дотримуйтесь максимально допустимої межі для зимових шин (наприклад, максимальної швидкості, максимального навантаження тощо), інакше це може призвести до пошкодження шин та стати причиною дорожньо-транспортної пригоди.

- › Не змінюйте напрямок обертання шини.

Ланцюги протиковзання

Правила щодо використання ланцюгів протиковзання змінюються в залежності від місця розташування та типу дороги. Завжди перевіряйте місцеві правила, перш ніж встановлювати ланцюги. Встановлюйте ланцюги протиковзання лише на ведучі колеса. Не встановлюйте ланцюги протиковзання тільки на одне колесо. Встановлюйте ланцюги протиковзання, дотримуючись інструкції, що поставляється разом з ланцюгами.

⚠ Обережно

- › Дотримуйтесь наступних запобіжних заходів при встановленні ланцюгів протиковзання:
 - › Неправильний розмір або неправильне встановлення ланцюгів призведе до пошкодження гальмівної магістралі автомобіля, підвіски, кузова та шин тощо. Вибирайте відповідні ланцюги протиковзання та переконайтесь, що вони встановлені належним чином.
 - › Встановлюйте та знімайте ланцюги протиковзання в безпечному місці.

- Увімкніть аварійну світлову сигналізацію та встановіть попереджувальний трикутник позаду автомобіля.
- › Вимкніть двигун та встановіть стоянкове гальмо перед встановленням ланцюгів протиковзання.
- › Не встановлюйте ланцюги протиковзання на аварійні колеса або невеликі запасні шини.
- › Не встановлюйте ланцюги протиковзання, коли тиск в шинах низький.
- › Не пошкодьте обід колеса з алюмінієвого сплаву при використанні ланцюгів протиковзання.

⚠ Попередження

- Дотримуйтесь наступних запобіжних заходів при русі із ланцюгами протиковзання:
- › Після встановлення ланцюгів протиковзання швидкість руху не повинна перевищувати 40 км/год або максимальну швидкість, рекомендовану виробником ланцюгів протиковзання, в залежності від того, яка з них нижче.

- › Після встановлення ланцюгів протиковзання завжди перевіряйте, чи правильно вони встановлені, проїхавши відстань від 0,5 до 1,0 кілометра, щоб забезпечити безпеку руху. Підтягніть або перевстановіть ланцюги протиковзання, якщо вони ослаблені.
- › Уникайте різких прискорень, поворотів та гальмування, оскільки використання ланцюгів протиковзання може негативно вплинути на керування транспортним засобом та спричинити нещасний випадок.
- › Якщо під час руху ви чуєте стукіт ланцюга по кузову або шасі автомобіля, зупиніть автомобіль та повторно натягніть ланцюг. Якщо ви все ще чуєте звук, зменшіть швидкість, поки звук не зникне.

- › Уникайте їзди по нерівній дорожній поверхні або по вибоїнах.
- › Перед в'їздом в поворот зменшіть швидкість, щоб ви могли управляти транспортним засобом.
- › Зніміть ланцюги під час руху по дорожньому покриттю без снігу, інакше це може вплинути на ефективність руху та серйозно пошкодити шини.

⚠ Попередження

При паркуванні на засніжених дорогах вимкніть двигун.

- › Якщо двигун працює, коли навколо накопичено багато снігу, вихлопні гази можуть потрапляти всередину салону автомобіля, спричиняючи серйозні нещасні випадки або навіть смерть внаслідок отруєння чадним газом.
- › Коли ви відчуваєте, що вихлопні гази потрапляють у автомобіль, ви можете вжити наступних заходів:
Скеруйте автомобіль у провітрюване місце та відкрийте всі вікна.
Встановіть кондиціонер у режим зовнішньої циркуляції, відрегулюйте об'єм повітря на максимум та вводьте свіже повітря ззовні у транспортний засіб.

Поради щодо керування під час обкатки

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Шини

Будьте особливо обережні на перших 500 км при русі з комплектом нових шин. Нові шини не забезпечують оптимальне зчеплення з дорогою, поки вони не пройшли обкатку.

Фрикційна гальмівна накладка

Нова фрикційна накладка гальма не надає оптимального гальмівного ефекту протягом перших 400 км пробігу автомобіля.

Нова фрикційна накладка гальма також має пройти обкатку для досягнення найкращих характеристик тертя. Недостатню силу гальмування можна компенсувати, натискаючи на педаль гальма з більшим зусиллям. Під час періоду обкатки уникайте додаткового навантаження на гальма. Наприклад, уникайте екстреного гальмування, особливо екстреного гальмування на високій швидкості та під час руху на схилі.

⚠ Обережно

- › Фрикційні накладки та гальмівний диск можуть зношуватися в різному ступені в залежності від умов експлуатації та способу водіння.
- › Через швидкість автомобіля, гальмівну силу та стан доквілля (наприклад, температуру та вологість) при гальмуванні може бути чутний шум, що є нормальним явищем.

Двигун

Щоб подовжити термін експлуатації

двигуна, користувач повинен виконати процес обкатки, починаючи з нульового навантаження, а потім поступово збільшуючи навантаження з новим двигуном або двигуном, який щойно пройшов капітальний ремонт. Будь ласка, дотримуйтеся наведених нижче запобіжних заходів.

Протягом перших 300 км:

Уникайте екстреного гальмування.

Протягом першої 1000 км:

- › Уникайте водіння на високій швидкості.
- › Не натискайте педаль акселератора повністю, уникайте роботи двигуна на високій швидкості.
- › Не їдьте з однаковою швидкістю протягом тривалого часу, постійно змінюйте швидкість та передачі.
- › Не використовуйте високу передачу під час руху на низькій швидкості або низьку передачу на високій швидкості. Ви повинні перемикаєти передачі відповідно до дорожньої ситуації.
- › Не тягніть причіп та не буксируйте інші транспортні засоби.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адфалтний показник

Від 1000 км до 1500 км:

З міркувань безпеки поступово збільшуйте швидкість автомобіля.

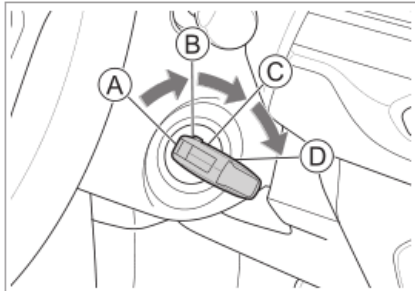
 Обережно

Під час періоду обкатки слід звернути увагу на умови роботи кожної системи двигуна. У разі поломки або несправності ви повинні негайно усунути їх наслідки та продовжити обкатку.

Перемикач запалювання

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

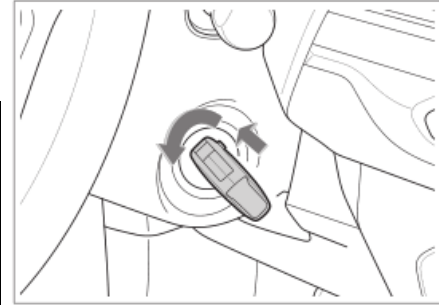
У вигляді замка Перемикач режимів



Вставивши ключ в перемикач запалювання, ви можете змінити режим запалювання, а також запустити або зупинити двигун, повернувши ключ.

| Позиція | Режим | Дія |
|---------|-------|---|
| A | LOCK | Електричні компоненти не працюють. |
| B | ACC | Деякі електричні компоненти, такі як аудіовізуальна система, можна використовувати. |
| C | ON | Всі електричні компоненти працюють. |
| D | START | Двигун може бути запущений. |

При перемиканні з режиму ACC в режим LOCK



Поверніть ключ, одночасно натискаючи його, щоб перевести перемикач запалювання в режим LOCK.

⚠ Попередження

Не перемикайте перемикач запалювання в режим LOCK під час руху.

⚠ Обережно

- » Коли двигун не працює, не тримайте вимикач запалювання в режимі ON або ACC протягом тривалого часу, щоб запобігти розряду акумуляторної батареї.
- » При виході з автомобіля поверніть перемикач запалювання в режим LOCK

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

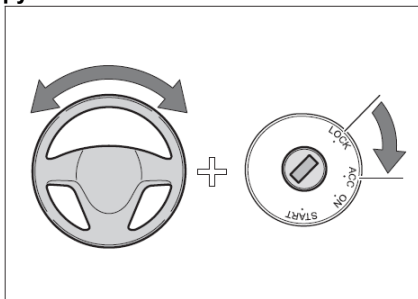
Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

та заберіть із собою ключ.

**Не вдається розблокувати замок
рульової колонки**



B319D97551FC

Перемикання режиму запалювання може призвести до того, що ключ застрягне в положенні LOCK, і його неможливо буде повернути. В цьому випадку поверніть ключ, одночасно обережно повертаючи рульове колесо вліво та вправо, щоб розблокувати його.

Запуск та вимкнення двигуна

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Запуск двигуна

1. Відрегулюйте положення сидіння, прийміть правильне положення водіння, підтвердьте позицію кожної педалі.
2. Переконайтеся, що стоянкове гальмо було застосоване.
3. Переконайтеся, що важіль перемикачів передач знаходиться в положенні N.
4. Натисніть на педаль зчеплення.
5. Запустіть двигун, повернувши ключ у положення START.

⚠ Попередження

- › Запускати двигун можна тільки після того, як ви сядете на місце водія. Недотримання цього правила може призвести до аварії, серйозних травм або навіть смерті.
- › Не натискайте педаль акселератора у всіх випадках під час запуску двигуна.
- › Коли вам потрібно трохи перемістити автомобіль, необхідно запустити двигун. Недотримання цього правила може призвести до нещасного випадку.

⚠ Обережно

Запуск двигуна не повинен тривати понад п'ять секунд за один раз. В іншому випадку може статися перегрів стартера та електропроводки.

i Зауваження

Процес попереднього прогрівання двигуна потрібен для дизельної моделі за умов низьких температур. Тому продовжуйте натискати на педаль зчеплення до успішного запуску двигуна. Запустіть двигун одразу після завершення процесу прогріву.

i Зауваження

- › Не дозволяйте холодному двигуну працювати на високих обертах або з високим навантаженням.
- › Намагайтеся не допускати роботи двигуна на холостому ходу протягом тривалого часу.
- › Якщо наявні труднощі із запуском двигуна або часто падає частота обертання, будь ласка, зверніться за допомогою до сервісного центру.

Зупинка двигуна

1. Після повної зупинки автомобіля переведіть важіль перемикачів передач в положення N.
2. Поверніть ключ та переведіть перемикач запалювання в режим ACC або LOCK, щоб вимкнути двигун. Для автомобілів, обладнаних перемикачем запалювання у вигляді кнопки, натисніть кнопку перемикача запалювання, щоб вимкнути двигун.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надавачи-на сигналі

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

⚠ Попередження

Не торкайтесь гарячих компонентів, таких як двигун, вихлопна труба та радіатор відразу після вимкнення двигуна. В іншому випадку, ви можете обпектись.

i Зауваження

Після того, як двигун пропрацював на високих обертах або з високим навантаженням протягом тривалого часу, рекомендується дати двигуну короткий час попрацювати на холостому ходу або проїхати деяку відстань на низькій швидкості, а потім заглушити двигун.

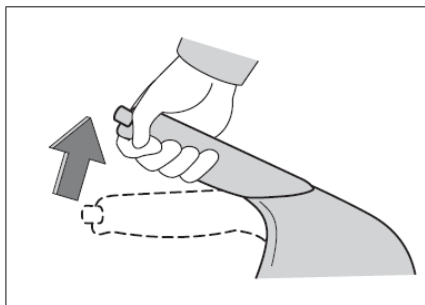
Стоянкове гальмо

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Ручне стоянкове гальмо

Застосування стоянкового гальма

При натисканні на педаль гальма, потягніть ручку стоянкового гальма до кінця, щоб ввімкнути стоянкове гальмо.



EE9E3A925F79

Коли перемикач запалювання встановлений у режим ON, індикатор (P) на комбінації приладів вмикається після підняття ручки стоянкового гальма.

⚠ Попередження

Коли ручка стоянкового гальма піднята вгору, незалежно від того, затягнута вона чи ні, індикатор (P) на комбінації приладів ввімкнеться.

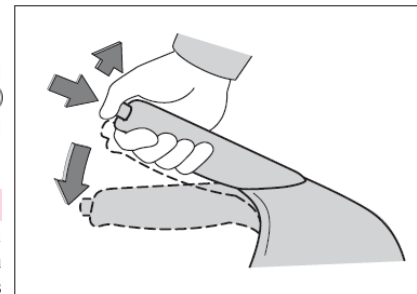
⚠ Попередження

Під час стоянки застосуйте стоянкове гальмо, потягнувши ручку стоянкового гальма до кінця, інакше транспортний

засіб може самовільно рухатися, що може спричинити небезпеку нещасного випадку.

Відпускання стоянкового гальма

Натискаючи на педаль гальма, злегка підтягніть вгору ручку стоянкового гальма та натисніть на кнопку, щоб повністю відпустити ручку стоянкового гальма.



7A6B61881279

Коли перемикач запалювання встановлений у режим ON, індикатор (P) на комбінації приладів вмикається після спрацювання стоянкового гальма.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надгляд за ситуацією

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Обережно

Перед початком руху повністю відпустіть стоянкове гальмо, інакше це призведе до перегріву деталей гальма, що вплине на ефективність гальмування та посилить знос гальма.

Механічна коробка передач

Обладнання транспортного засобу Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Положення передач

- › Автомобілі з коробкою передач 5MT: Коробка має задню (R), нейтральну (N) та п'ять передач для руху вперед.
- › Автомобілі з коробкою передач 6MT: Коробка має задню (R), нейтральну (N) та шість передач для руху вперед.

Передача заднього ходу (R)

Передача R використовується для руху автомобіля заднім ходом.

Нейтральна передача (N)

N - це передача, що не використовує потужність двигуна. На нейтральній передачі трансмісія не передаватиме потужності. Використовуйте її при запуску двигуна або паркуванні та стежте за тим, щоб автомобіль не покотився.

⚠ Попередження

- › Обов'язково застосуйте стоянкове гальмо або натисніть педаль гальма, якщо тимчасово зупиняєтесь з ввімкненою нейтральною передачею. В іншому випадку, транспортний засіб може покотитись та стати причиною аварії.
- › Транспортним засобам заборонено рух з ввімкненою передачею N; в іншому випадку, існує небезпека нещасного випадку.

Як перемикаєти

Спосіб перемикаєния передач вперед

1. Повністю натисніть на педаль зчеплення.
2. Переведіть важіль перемикаєния передач у необхідну передачу.
3. Відпустіть педаль зчеплення.

Як ввімкнути передачу заднього ходу

⚠ Попередження

Щоб уникнути пошкодження автомобіля або нещасних випадків, автомобіль повинен бути повністю зупинений перед ввімкненням передачі R.

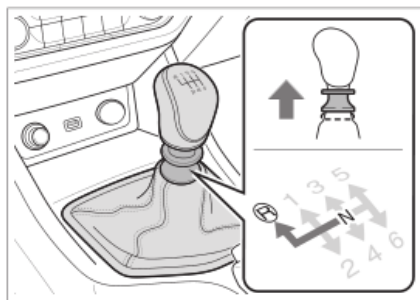
Автомобілі з коробкою передач 5MT

1. Переконайтеся, що транспортний засіб нерухомий.
2. Повністю натисніть на педаль зчеплення.
3. Перемкніть важіль перемикаєния передач на R-передачу.
4. Відпустіть педаль зчеплення.

Автомобілі з коробкою передач 6MT

1. Переконайтеся, що транспортний засіб нерухомий.

2. Повністю натисніть на педаль зчеплення.
3. Підніміть кільце розблокування, що розташоване під головою важеля перемикачів передач, та утримуйте його.



22AFEABB4859

4. Перемикач важіль перемикачів передач у положення R, відпустіть кільце, що блокує.
5. Відпустіть педаль зчеплення.

⚠ Обережно

- › Під час руху не тримайте ноги на педалі зчеплення, оскільки це призведе до непотрібного зносу або пошкодження зчеплення.
- Під час руху не тримайте руку постійно на важелі, щоб уникнути зносу вилки перемикачів передач.

- Для ввімкнення передачі R Початок руху на підйомі забороняється натискати педаль зчеплення, а потім швидко перемикається на передачу R. Потрібно натиснути на педаль зчеплення, а потім зачекати 3 секунди, перш ніж увімкнути R-передачу.
- › У процесі руху заднім ходом забороняється переводити важіль з передачі R на передачу D. Транспортний засіб необхідно зупинити, перш ніж вмикати передачу D.

Запуск двигуна

1. Пристебніть ремінь безпеки та переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.
2. Запустіть двигун.
3. Коли швидкість двигуна стане стабільною, повністю натисніть педаль зчеплення та перейдіть на першу передачу.
4. Відпустіть стоянкове гальмо.
5. Обережно натисніть на педаль акселератора, щоб прискорити транспортний засіб, відпускаючи педаль зчеплення.

1. Пристебніть ремінь безпеки та переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.
2. Запустіть двигун.
3. Коли швидкість двигуна стане стабільною, повністю натисніть педаль зчеплення та перейдіть на першу передачу.
4. Обережно натисніть на педаль акселератора, щоб прискорити транспортний засіб, відпускаючи педаль зчеплення.
5. Коли ви відчуєте, що автомобіль має рушити, відпустіть стоянкове гальмо та рушайте.

Зупинка автомобіля

1. Натисніть на педаль гальма, коли ви повністю натиснули на педаль зчеплення.
2. Після повної зупинки автомобіля переведіть важіль перемикачів передач в положення N.
3. Застосуйте стоянкове гальмо.
4. Вимкніть двигун.

⚠ Обережно

При паркуванні на схилі дотримуйтесь наступних порад щодо використання важеля перемикання передач:

- › Якщо транспортний засіб повернений капотом до вершини схилу, необхідно ввімкнути першу передачу. При необхідності колеса повинні бути заблоковані.
 - › Якщо транспортний засіб повернений капотом до нижньої частини схилу, необхідно ввімкнути передачу заднього ходу. При необхідності колеса повинні бути заблоковані.
-

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адміністративні питання

Система повного приводу (4WD)

Обладнання транспортного засобу Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Система повного приводу з електричним керуванням Введення в режими

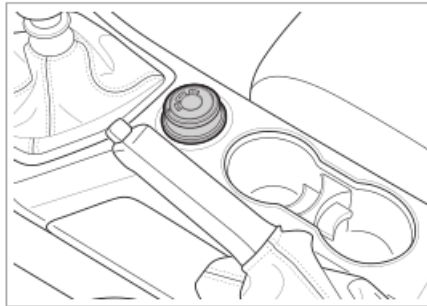
- › Режим 2H використовується при русі по твердій дорозі, яка не вимагає режиму 4WD при нормальних умовах руху.
- › Режим 4H: Застосовується при русі під час дощу, снігу, в умовах бруду, піску або під час руху по пересіченій місцевості.
- › Режим 4L: Він може використовуватися протягом короткого часу за особливих

умов низької швидкості та великого крутного моменту, а також може покращити прохідність транспортних засобів. Максимальна швидкість руху складає 40 км/год.

⚠ Обережно

У режимі 4H і 4L електронну систему динамічної стабілізації автомобіля вимкнено за замовчуванням, і на панелі приладів горить відповідний індикатор.

Метод перемикання



D5D90A9FD867

Поверніть перемикач для зміни режиму приводу, включаючи режими 2H, 4H та 4L.

- › Метод перемикання між режимами 2H та 4H:
 - › Натисніть педаль зчеплення, поверніть перемикач режимів їзди, переконавшись, що транспортний засіб стоїть нерухомо або рухається прямо зі швидкістю менше 15 км/год.
 - › Метод перемикання між режимами 2H / 4H та 4L:
 - › Переконайтеся, що транспортний засіб стоїть нерухомо, увімкніть N-передачу та поверніть перемикач режимів їзди, одночасно натискаючи педаль зчеплення.

i Зауваження

- › Якщо при перемиканні режимів виникли неполадки або на панелі приладів з'явилося попереджувальне повідомлення, переконайтеся, що умови перемикання дотримані, і повторіть спробу.
- › Якщо під час перемикання режимів на приладовій панелі блимає індикатор системи повного приводу, слід проїхати вперед або назад (зі швидкістю менше

5 км/год), щоб перемикання режимів завершилося.

- › При перемиканні режиму може бути наявний тихий звук механічного удару. Це нормальне явище.
- › Під час перемикання з режиму 2H в режим 4H може лунати шум. У такому разі зупиніть автомобіль і повторіть перемикання.
- › Якщо кермо не в центральному положенні, при перемиканні між режимами 4H і 4L може відчуватися підвищений опір, що також є нормою.

⚠ Обережно

- › Під час руху по звичайних дорогах або швидкісних магістралях ніколи не використовуйте режими 4P або 4L. В іншому випадку, буде наявний шум, серйозний знос шин, підвищена витрата пального, пошкодження системи приводу та інші

проблеми.

- › Під час руху заборонено перемикатися на режим їзди 4L.
- › Коли задні колеса транспортного засобу ковзають по засніженій та крижаній дорозі, забороняється змінювати режим їзди.

Запобіжні заходи при електричному керуванні повнопривідним автомобілем

- › Коли транспортний засіб рухається по пересіченим дорогам (наприклад, по дорозі, вкритій кригою, снігом, брудом та піском), дуже важливо правильно керувати автомобілем. Ви повинні свідомо вивчити, як повертати на повнопривідному транспортному засобі. Не покладайтесь на свій досвід керування традиційним 2WD автомобілем. Як новачок, ви повинні повільно їхати в режимі 4WD.
- › Будьте обережні під час руху по бездоріжжю. Такі предмети, як каміння або коріння дерев, можуть пошкодити ваш автомобіль, тому ви повинні

заздалегідь ознайомитися з майбутніми умовами руху по бездоріжжю.

- › Після руху по поганих дорогах перевірте всі деталі автомобіля.
- › Різниця в швидкості між передніми та задніми колесами не допускається.
- › Коли для вимірювання швидкості використовується динамометричний стенд, необхідно забезпечити синхронне обертання передніх та задніх коліс. Якщо передні або задні колеса зафіксовані та не обертаються, або є різниця в швидкості обертання між передніми та задніми колесами, можуть бути пошкоджені компоненти системи 4WD.
- › Ніколи не запускайте двигун та не повертайте колеса при підйомі автомобіля в режимі 4WD домкратом. В іншому випадку, автомобіль може впасти з домкрата і покотитися вперед, що вкрай небезпечно.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адфавітний показник

Блокування диференціала

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Вступ до функції

Коли ведуче колесо проковзує, блокування диференціала надасть іншому ведучому колесу достатній крутний момент, щоб забезпечити достатню рушійну силу для транспортного засобу та можливість вибратися з неприємностей.

⚠ Попередження

› Не модифікуйте силовий агрегат та систему трансмісії автомобіля, щоб уникнути пошкодження блокування диференціала.

› Не використовуйте блокування диференціала на асфальтованій дорозі.

› Блокування диференціала використовується тільки щоб транспортний засіб міг вибратися зі скрутного становища, його необхідно вимикати одразу після подолання перешкоди.

› Ретельно контролюйте транспортний засіб після блокування диференціала. Різне повертання заборонено, інакше стійкість автомобіля серйозно постраждає, а ризик нещасних випадків збільшиться.

Блокування та розблокування

Автоматичне блокування

Коли автомобіль на повільній швидкості потрапляє у несприятливі умови (сніг, дощ, бруд, провисання колеса з одного боку), механізм блокування диференціала реагує на різницю швидкості обертання провідних коліс. Коли вона досягає 100 об/хв, блокування

активується автоматично.

⚠ Попередження

Після блокування диференціалу може з'явитися легкий крен. У такому випадку міцно утримуйте кермо, щоб автомобіль не відвело вбік.

i Зауваження

Після блокування диференціалу можуть лунати удари. Це є нормою.

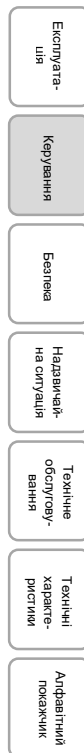
Автоматичне розблокування

Залишивши несприятливі умови, на короткий час відпустіть кермо (перестаньте міцно його утримувати). Диференціал автоматично розблокується.

i Зауваження

За наявності труднощів із розблокуванням, рульове колесо можна

плавно повертати вліво та вправо для
допомоги у розблокуванні.



Система допомоги при паркуванні

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Поради щодо безпеки

⚠ Попередження

Система допомоги при паркуванні є допоміжним інструментом та не може замінити водія при оцінці безпеки маневру. У будь-якому випадку водій повинен нести відповідальність за безпеку транспортного засобу, також слід постійно спостерігати за ситуацією навколо транспортного засобу при паркуванні або у інших подібних ситуаціях.

Сліпі зони наявні у покритті системи допомоги при паркуванні не виявляє або допомагає при паркуванні, тому погано виявляє перешкоди у випадках, перешкоди в певних зонах можуть не виявлятися як такі. Тому необхідно стежити за тим, щоб поряд з автомобілем не було дітей або тварин під час паркування або під час аналогічних операцій.

⚠ Обережно

При русі заднім ходом переконайтеся, що задній відкидний борт повністю закритий.
Не ударяйте камеру.
Не використовуйте абразивні або гострі предмети для чистки камери.
При очищенні автомобіля водою під високим тиском не лейте воду навколо камери. В іншому випадку, вода може потрапити в камеру, викликати збій в роботі системи або пожежу тощо.

i Зауваження

Пристрій радарного виявлення системи

Коли на нього впливають ультразвукові показники, що не свідчить про несправність системи:
Коли перешкодою є дротяна сітка, паркан, стовп, мотузка або інші подібні тонкі предмети.
Коли перешкодою є сніг, вата або поверхня, здатна поглинати звукові хвилі.
Коли перешкода являє собою гострокутний відбивач або має конусоподібну форму.
При русі по траві або по пересіченій місцевості.
Рух заднім ходом по похилій поверхні.
Коли поблизу є ультразвукові перешкоди з такою ж частотою, наприклад, металеві звуки, шиплячі звуки від викиду газів високого тиску або автомобільний звуковий сигнал, спрямований на датчик.
Коли задній номерний знак зігнутий, піднятий, або встановлена більша рамка номерного знаку.

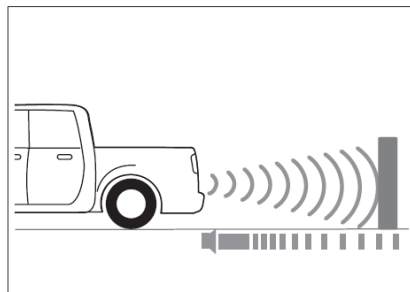
- › Коли сторонній предмет застряг на поверхні датчика.

Щоб система працювала нормально, ви повинні тримати датчик в чистоті, на ньому не повинен накопичуватися лід або сніг.

Не використовуйте абразивні або гострі предмети для чистки камери.

Будь ласка, протирайте поверхню датчика м'якою тканиною або очищуйте його водою під низьким тиском. Не використовуйте водяний пістолет високого тиску для промивання датчика.

Парковочний радар Про систему



Парковочний радар- це пристрій радарного виявлення. При русі заднім ходом встановлений датчик виявлятиме будь-які перешкоди позаду автомобіля, а також відстань між автомобілем та перешкодами. Система забезпечить водія звуковими підказками, щоб допомогти водієві припаркувати автомобіль якомога легше та безпечніше, а також уникнути зіткнень.

Інструкції

- › Коли перемикач запалювання знаходиться в положенні ON або двигун працює, переведіть важіль перемикачання передач у положення R-передачі. Парковочний радар автоматично ввімкнеться.
- › При виході з R-передачі парковочний радар автоматично вимикається.

Область виявлення та режим тривоги

При русі заднім ходом сигнал тривоги буде відправлений при виявленні перешкод в межах 1,5 метра позаду автомобіля.

Коли відстань між автомобілем та перешкодою скорочується, частота звукового сигналу буде поступово збільшуватися.

Коли відстань між перешкодою та транспортним засобом складає не більше 0,4м, сигналізація буде звучати безперервно. В цей час транспортний засіб не буде продовжувати рухатись заднім ходом, щоб уникнути зіткнення.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надання на сигуалі

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адаптивний поєдник

Камера заднього огляду

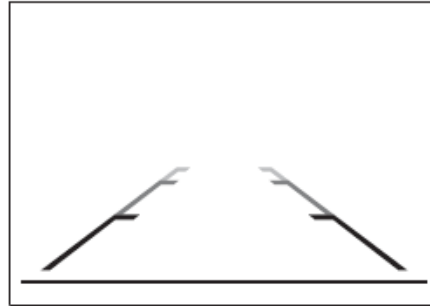
Про систему

Камера заднього огляду фіксує зображення позаду автомобіля та передає сигнал на екран для відображення, тим самим допомагаючи водієві безпечно та легко припаркувати автомобіль.

Інструкції

- › Коли перемикач запалювання знаходиться в положенні «ON» або двигун працює, переведіть важіль перемикачів передач у положення R-передачі для автоматичної активації камери заднього огляду.
- Камера заднього огляду буде автоматично деактивована при вимкненні передачі R.

Статичні напрямні лінії



Статичні направляючі лінії на дисплеї позначають траєкторію руху автомобіля заднім ходом. При виявленні перешкоди в зоні, позначеній цими лініями, щоб уникнути зіткнення, необхідно рухатися обережно. При виявленні перешкоди в зоні червоних ліній (на фото жирні, чорні лінії) необхідно зупинити рух, інакше станеться зіткнення.

Система контролю тиску в шинах (TPMS)

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Про систему

Система контролю тиску в шинах (TPMS) відстежує тиск та температуру в шинах в режимі реального часу та попереджає водія про необхідність вжити відповідних заходів, щоб уникнути аварії, коли в шині виникає невідповідність.

A Обережно

› Якщо замінена шина не є стандартною запасною шиною, це може впливати на

нормальну роботу TPMS.

› Система TPMS може не працювати належним чином, якщо встановлено ланцюги протиковзання або колесо закрито.

› TPMS може не працювати належним чином через радіоперешкоди.

› Після заміни або перестановки шин зверніться до постачальника послуг для перезавантаження системи TPMS.

i Зауваження

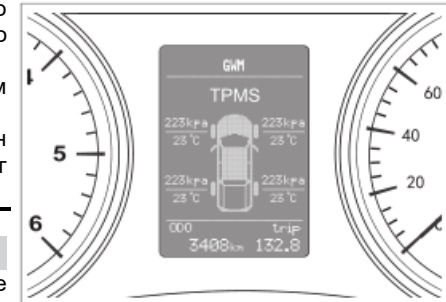
› TPMS не замінює регулярне технічне обслуговування шин. Часто перевіряйте шини, щоб забезпечити належний тиск у шинах, навіть якщо від TPMS не надходить сигнал тривоги.

› На тиск в шинах можуть впливати такі фактори, як нагрівання під час руху, зовнішнє середовище, час подорожі тощо. У звичайних умовах тиск в шинах коливається приблизно в межах 30 кПа, що є нормальним явищем.

› TPMS не може контролювати тиск

запасної шини.

Функція контролю



i Зауваження

Ця схематична діаграма надана лише для довідки. Будь ласка, зверніться до фактичного автомобіля.

Натисніть кнопку або на рульовому колесі, щоб переключити приладову панель на інтерфейс моніторингу тиску в шинах, щоб ви могли переглядати інформацію про тиск та температуру чотирьох використовуваних шин в реальному часі.

Функція тривоги

Коли тиск в шинах занадто низький або

- Експлуатація
- Керування
- Безпека
- Надання інформації на ситуації
- Технічне обслуговування
- Технічні характеристики
- Адфавітний показник

температура занадто висока, комбінація приладів видасть сигнал тривоги наступним чином:

- › В інтерфейсі системи TPMS блимає індикатор, що сигналізує, що значення тиску або температури вийшли за межі норми.
- › На приладовій панелі світиться індикатор (!).

Якщо під час поїздки з'являється попереджувальне повідомлення про шини, слід уникати різких поворотів та екстреного гальмування. Необхідно знизити швидкість, рухатися в безпечну зону та якомога швидше зупинити автомобіль та перевірити шини.

Система круїз-контролю

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Про систему

Під час руху на високій швидкості по прямих рівних магістралях система круїз-контролю дозволяє користувачеві утримувати транспортний засіб на певній швидкості, не натискаючи на педаль акселератора протягом тривалого періоду часу.

⚠ Попередження

› Система круїз-контролю є допоміжним інструментом та не може замінити

водія при оцінці стану дороги та умов руху, а також при керуванні автомобілем. У будь-якому випадку водій повинен нести відповідальність за безпеку транспортного засобу та завжди ретельно зосереджуватися на водінні.

› Щоб уникнути ненавмисної роботи системи круїз-контролю, якщо ви не використовуєте її, вимкніть систему круїз-контролю.

› Неправильне використання системи круїз-контролю може призвести до зіткнень.

› Користуватися системою круїз-контролю слід лише в гарну погоду, коли транспортний засіб рухається прямо по шосе.

› Не рекомендується використовувати систему круїз-контролю в міських районах, на звивистих дорогах, на мокрих та слизьких дорогах або в інших несприятливих погодних умовах.

› Не використовуйте систему круїз-контролю під час руху на схилах. Система не може підтримувати задану швидкість, коли транспортний засіб рухається вгору або вниз.

› Водій не повинен залишати своє місце, коли активована система круїз-контролю.

› Для економії пального не варто рухатися на низькій швидкості на високій передачі або на високій швидкості на низькій передачі.

› Коли круїз-контроль працює, а ви хочете швидко знизити швидкість, натисніть педаль гальма як зазвичай.

Інструкції

ℹ Зауваження

Оскільки система круїз-контролю розроблена для транспортних засобів, що їдуть по шосе та інших дорогах з гарним покриттям, швидкість руху з круїз-контролем повинна досягати наступних діапазонів:

› Швидкість руху транспортних засобів з круїз-контролем, оснащених дизельним двигуном, знаходиться в діапазоні 30 ~ 170 км/год.

› Швидкість руху транспортних засобів з круїз-контролем, оснащених бензиновим двигуном, знаходиться в діапазоні 30 ~ 150 км/год.

Експлуатація

Керування

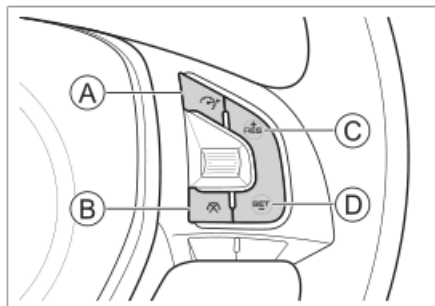
Безпека

Надзвичайна ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик



5C65B04230FD

- Ⓐ Кнопка ON/OFF
- Ⓑ Кнопка скасування налаштування швидкості
- Ⓒ Кнопка відновлення швидкості / прискорення
- Ⓓ Кнопка налаштування швидкості / уповільнення

Запуск системи

1. Натисніть кнопку , індикатор на комбінації приладів ввімкнеться, вказуючи на те, що система круїз-контролю запущена.
2. Щоб налаштувати бажану швидкість, натисніть кнопку , встановлюється поточна швидкість, при якій автомобіль

буде рухатись далі, а інформація про налаштування швидкості буде відображатися на багатофункціональному дисплеї.

⚠ Обережно

Не допускається використання круїз-контролю на 1-й передачі. Круїз-контроль не допускається у режимі 4WD.

ℹ Зауваження

Рекомендується встановлювати швидкість круїз-контролю, коли швидкість транспортного засобу перевищує 65 км/год на 5-й передачі або 75 км/год на 6-й передачі. В іншому випадку, швидкість може бути нестабільною.

Збільшення швидкості

Наявні три способи збільшити швидкість круїз-контролю:

- › Натисніть кнопку , щоб збільшити швидкість.
- › Натисніть та утримуйте кнопку , щоб продовжувати збільшувати швидкість.

Коли швидкість досягне потрібної величини, відпустіть кнопку.

- › Натисніть педаль акселератора, щоб розігнати транспортний засіб до бажаної швидкості, після чого натисніть кнопку для встановлення нової швидкості.

Зменшення швидкості

Наявні три способи зменшити швидкість круїз-контролю:

- › Натисніть кнопку , щоб зменшити швидкість.
- › Натисніть та утримуйте кнопку , щоб продовжувати зменшувати швидкість. Коли швидкість досягне потрібної величини, відпустіть кнопку.
- › Натисніть на педаль гальма або педаль зчеплення, щоб уповільнити автомобіль до бажаної швидкості, після чого натисніть кнопку , щоб встановити нову швидкість.


Тимчасове прискорення


Щоб тимчасово розігнатися під час встановлення швидкості автомобіля, натисніть на педаль акселератора. Потім ви можете відпустити педаль

акселератора, щоб відновити встановлену швидкість.


Скасування заданої швидкості

Наявні два способи скасувати встановлену швидкість:



- › Натисніть на педаль гальма або педаль зчеплення.
- › Натисніть кнопку .

Коли встановлена швидкість скасована, система не вимикається, а індикатор  на комбінації приладів залишається світитися.

Відновлення заданої швидкості

Коли встановлена швидкість скасована, система круїз-контролю не вимикається. Коли швидкість досягне системних вимог, натисніть кнопку , щоб відновити встановлену швидкість перед автоматичним скасуванням. Інформація про налаштування круїз-контролю знову відобразиться на багатофункціональному дисплеї.

Вимкнення системи

Натисніть кнопку , щоб вимкнути систему круїз-контролю та скасувати встановлену раніше швидкість.  індикатор на комбінації приладів згасне.

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надзвичай-
на ситуація

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характери-
стики

Алфавітний
показник

Система керування

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Поради щодо безпеки

Про безпеку руху

Ніколи не ризикуйте під час водіння через те, що транспортний засіб оснащений системами допомоги керуванню. Завжди адаптуйте швидкість та стиль водіння до видимості, погодних умов, дороги та дорожнього руху.

Про внесення змін

Модифікація підвіски або використання шин або коліс невідповідного розміру

допомоги

вплине на системи допомоги керуванню та може спричинити несправності системи.

Про звук та вібрацію

- › Деякі системи допомоги керуванню (наприклад, ABS) можуть створювати вібрацію під час роботи, або може бути чутним звук роботи двигуна, що не свідчить про несправність.
- › При запуску двигуна від акумуляторної батареї іншого автомобіля через виснаження акумуляторної батареї двигун може не працювати рівно, можуть вмикатися попереджувальні індикатори ABS або ESC, що викликане низькою напругою акумуляторної батареї, це не означає, що ABS або ESC несправні.

Антиблокувальна гальмівна система

При використанні гальм або при різкому гальмуванні під час руху по мокрій та слизькій дорозі антиблокувальна гальмівна система (ABS) допомагає запобігти блокуванню коліс, щоб зберегти рульове управління автомобілем.

▲ Обережно

Під час екстреного гальмування не натискайте на педаль гальма кілька разів та натискайте з обережністю. Інакше це подовжить гальмівний шлях.

ABS не призначений для скорочення гальмівного шляху транспортного засобу. Особливо в наступних випадках, у порівнянні з автомобілями, не обладнаними системою ABS, для вашого автомобіля може знадобитися більший гальмівний шлях. Обов'язково дотримуйтесь достатньої безпечної дистанції до транспортних засобів, які рухаються попереду:

- › Під час руху по брудній, гравійній чи засніженій дорозі.
- › Під час руху із встановленими ланцюгами проти ковзання.
- › Під час руху по вибоїстій дорозі.
- › Під час руху по вибоїнах або нерівній дорозі.

ABS не може ефективно працювати в наступних умовах:

- › Коли граничний показник зчеплення шин перевищений (наприклад, використання надмірно зношених шин

на засніженій дорозі).

- › При русі на високій швидкості на мокрій та слизькій дорозі.

Система електронного розподілу гальмівного зусилля

Система електронного розподілу гальмівного зусилля (EBD) здатна автоматично регулювати переднє та заднє співвідношення гальмівного зусилля для підвищення ефективності гальмування. Вона доповнює ABS для отримання більшої гальмівної стійкості а, отже, стійкості автомобіля.

Система допомоги гальмівному зусиллю

Дуже швидке натискання педалі гальма може викликати ввімкнення системи допомоги гальмівному зусиллю, що сприяє збільшенню ефекту гальмування та скороченню гальмівного шляху під час екстреного гальмування.

Система контролю тягового зусилля


Коли ви рушаєте з місця або прискорюєтеся на мокрій та слизькій

дорозі, система контролю тягового зусилля (TCS) допомагає зберегти рушійну силу та уникнути неефективного прокручування ведучих коліс.

TCS та ESC вмикаються або вимикаються одночасно.

Система електронного контролю стійкості

Електронний контроль стійкості (ESC) може допомогти зменшити ризик бокового ковзання та покращити стійкість руху, гальмуючи окреме колесо в певних ситуаціях руху.

Коли ESC працює, індикатор  на комбінації приладів блимає. Будьте обережні в цей час.

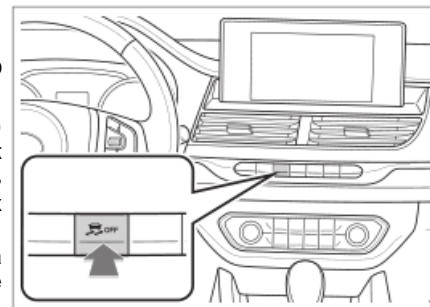
i Зауваження



Взагалі кажучи, ESC ввімкнена завжди під час руху. Система може бути вимкнена тільки в наступних особливих умовах:

- › Під час руху із встановленими ланцюгами проти ковзання.
- › При русі по глибокому снігу або на м'якому ґрунті.
- › Коли автомобіль застряг, і вам необхідно звільнити його.

Знову увімкніть ESC після закінчення вищезазначених умов.

Вимкнення та ввімкнення



Після запуску автомобіля натисніть кнопку . Індикатор  на комбінації приладів засвітиться, вказуючи на те, що система вимкнена. Натисніть кнопку ще раз, щоб перезапустити систему ESC.

i Зауваження

ESC буде активована автоматично при наступних умовах:

- › Кожен раз при запуску двигуна.
- › Якщо швидкість руху перевищує 50 км/год.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надавачі-на ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Допомога при старті вгору

Коли водій починає рух вгору на схилі та відпускає педаль гальма, система допомоги при старті вгору (НС) може підтримувати гальмівне зусилля протягом приблизно 2 секунд, щоб ефективно уникнути відкочування.

Попередження

При рушанні на схилі, який більше 30%, транспортний засіб все ще може відкочуватися. Тому не слід надмірно покладатися на цю функцію.

Будь ласка, зверніть увагу на забезпечення безпеки під час руху.

Система контролю викидів

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Поради щодо безпеки

Система контролю викидів може відрізнитися в залежності від різних моделей двигунів. Для конкретного обладнання, будь ласка, зверніться до фактичного автомобіля. Заборонено модифікувати двигун або систему контролю викидів.

Датчик кисню

Датчик кисню вимірює концентрацію кисню у відпрацьованих газах та

передає цю інформацію в ECU, щоб регулювати співвідношення пального та повітря в двигуні для досягнення оптимальної ефективності згоряння та зменшення кількості окису вуглецю, вуглеводнів та оксидів азоту, що містяться у вихлопі.

Каталітичний нейтралізатор

Каталітичний нейтралізатор - найважливіший зовнішній очищувач, встановлений у вихлопній системі автомобіля. Каталітичний нейтралізатор містить металеві каталізатори, які перетворюють шкідливі гази, такі як оксид вуглецю, вуглеводні та оксиди азоту, в нешкідливий діоксид вуглецю, воду та газоподібний азот за допомогою реакцій окислення та відновлення.

Каталітичний нейтралізатор вимагає тільки правильного використання та, як правило, не вимагає обслуговування. Таким чином, його не слід розбирати без причини. Якщо він повинен бути замінений, він повинен відповідати двигуну.

Зуваження

- » Забороняється використовувати дизельне пальне з концентрацією сірки, що перевищує допустимі значення.
- » Не використовуйте етилований бензин або бензин із підвищеним вмістом марганцю або сірки.
- » Не керуйте транспортним засобом, коли рівень пального надзвичайно низький. Якщо пальне закінчиться, це призведе до пропуску запалювання в двигуні (що може викликати нестабільну роботу двигуна або втрату потужності) та пошкодження каталітичного нейтралізатора.
- » Не працюйте на холостому ходу на високих обертах протягом тривалого часу (5 хвилин або довше).
- » Якщо з'являється проблема з двигуном (наприклад, зупинки або зниження продуктивності), будь ласка, не продовжуйте рух на автомобілі.
- » Не заводьте машину, штовхаючи або тягнучи її.
- » Не додавайте занадто багато масла у двигун.
- » Уникайте ударів по каталітичному нейтралізатору.

Екологічна
ціна

Керування

Безпека

Надзвичайні
на ситуації

Технічне
обслуговування

Технічні
характеристики

Адаптивний
показник

Рециркулятор відпрацьованих газів утворюються всередині паливного бака, Common Rail може забезпечувати точне поглинаються та тимчасово зберігаються управління впорскуванням пального, в адсорбері з активованим вугіллям. автоматичне регулювання часу впорскування пального за повних умов та самодіагностику Поки транспортний засіб рухається, пари пального, що зберігаються в адсорбері з робочих умов та активованим вугіллям, всмоктуються в двигун та згоряють. Точний контроль викиди, покращити роботу двигуна та зменшити споживання пального.

Турбонагнітач

Турбонагнітач може поліпшити паливну економічність двигуна, поліпшити потужність та характеристики автомобіля, а також зменшити вміст шкідливих сполук, таких як тверді частинки та оксиди азоту, у вихлопі двигуна.

Блок управління випарів пального

Блок управління випарів пального може запобігти потраплянню парів пального, що утворюються всередині паливного бака, в атмосферу. Пари пального, що

Блок управління картерними викидами

Блок управління картерними викидами направляє змішані гази всередині картера (наприклад, незгорілі пари пального, водяну пару та вихлопні гази) через сполучну трубу у повітрязабірну трубу, щоб повернути їх в циліндри та знову спалити. Таким чином, кількість вихлопних газів може бути зменшено, а також підвищено економія пального.

Система високого тиску Common Rail

Система високого тиску Common Rail складається з масляного насоса високого тиску, паливної магістралі, паливних форсунок та контролера. Порівняно з традиційним механічним насосом, система високого тиску

Бортова система діагностики

Індикатор несправності двигуна є частиною бортової діагностичної системи автомобіля.

Електронний блок керування двигуном, оснащений бортовою діагностичною системою, зберігає різну інформацію про несправності (особливо, якщо мова йде про несправності, пов'язані з викидами вихлопних газів). Інформація про несправності буде видалена при від'єднанні клем акумуляторної батареї, що ускладнює швидку діагностику. Тому не відключайте клем акумуляторної батареї при пошуку причини ввімкнення контрольного індикатора несправності двигуна.

Дизельний сажовий фільтр Вступ до функції

Дизельний сажовий фільтр (DPF) - це свого роду фільтр, встановлений у вихлопній системі дизельного двигуна. Він вловлює дрібні частинки, перш ніж вони потрапляють в атмосферу, та зменшує забруднення атмосфери.

Процедура автоматичної регенерації

Під час руху, коли обсяг твердих частинок, захоплених DPF, досягає певного значення, в автомобілі запускається автоматична процедура регенерації для повного спалювання твердих частинок, щоб DPF знову міг вловлювати тверді частинки.

Коли на комбінації приладів з'являється напис "Self-cleaning is in progress. Please wait", це означає, що автомобіль автоматично розпочав процедуру регенерації.

Щоб успішно завершити процедуру регенерації, дотримуйтесь наведених нижче рекомендацій щодо водіння, доки

напис не зникне:

- › Намагайтеся рухатися з постійною швидкістю по дорозі з гарними дорожніми умовами, підтримуючи частоту обертання двигуна близько 2000 об/хв.
- › Намагайтеся уникати холостого ходу двигуна.
- › Намагайтеся уникнути зупинки транспортного засобу або вимкнення двигуна.

⚠ Попередження

Будь ласка, дотримуйтесь усіх правил дорожнього руху при виконанні процедури автоматичної регенерації.

⚠ Обережно

- › Будь ласка, регулярно замінюйте моторне масло, вибирайте масло зазначених марок.

1 Зауваження

Для того, щоб допомогти процесу регенерації, необхідно дотримуватися наступних рекомендацій:

- › Уникайте тривалої або частотої роботи двигуна на низьких обертах при сильному натисканні на педаль акселератора.
- › Уникайте тривалої або частотої роботи двигуна на холостому ходу.
- › Уникайте частих зупинок автомобіля або вимкнення двигуна.
- › Уникайте частих коротких поїздок.

Ручний запуск процедури автоматичної регенерації

У деяких випадках, через неефективну автоматичну регенерацію спрацьовуватиме аварійне інформування після того, як обсяг твердих частинок, захоплених DPF, досяг певного значення. В цей час двигун буде мати обмеження працювати на певних обертах.

Коли на комбінації приладів з'являється "Please turn on the exhaust self-cleaning in situ" (Запустіть програму очищення вихлопної системи), контрольний індикатор обслуговування двигуна

Екологічна
ціна

Керування

Безпека

Надання
на ситуація

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характер-
истики

Адаптивний
показник

блимає, а контрольний індикатор несправності двигуна постійно горить, це означає, що DPF необхідно негайно виконати процедуру ручної регенерації. Будь ласка, суворо дотримуйтесь наступних кроків, щоб виконати процедуру регенерації вручну або завершити процедуру регенерації під керівництвом сервісного центру:

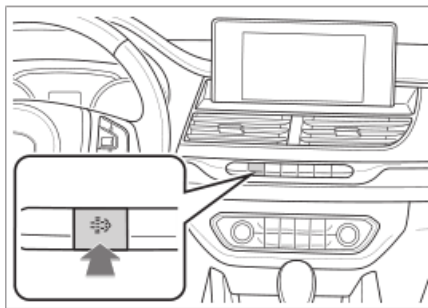
1. Зупиніть автомобіль у безпечному місці на рівній поверхні. Увімкніть N-передачу, вимкніть двигун та ввімкніть стоянкове гальмо.

2. Вимкніть двигун та через 10 хвилин перевірте рівень масла.

Якщо рівень рідини перевищує верхню межу, припиніть користування автомобілем та негайно зверніться до сервісного центру.

Якщо рівень масла в нормі, запустіть двигун, щоб температура охолоджувальної рідини двигуна могла перевищити 40°C (принаймні одна шкала покажчика датчика).

3. Коли двигун перебуває в режимі холостого ходу, увімкніть кондиціонер (натиснута кнопка A/C), натисніть та утримуйте перемикач активної регенерації протягом 5 секунд, потім відпустіть. Запуститься програма очищення сажового фільтра.



FC83E3D7EB7C

При цьому швидкість обертання двигуна автоматично підніметься до рівня 2500 об/хв, а на панелі приладів з'явиться повідомлення "Self-cleaning is in progress. Please wait" (Очищення сажового фільтра. Будь ласка зачекайте).

4. Зачекайте 10 ~ 20 хвилин. Після завершення процесу регенерації комбінація приладів покаже " Self-cleaning is completed. Thank you for waiting" (Самоочищення завершено,

дякуємо за очікування).

В цей час швидкість двигуна автоматично зменшиться до швидкості холостого ходу.

i Зауваження

- › Індикатор необхідності обслуговування двигуна згасне у процесі очищення.
- › Індикатор відмови двигуна згасне після трьох циклів водіння, що вказує на успішне завершення процесу регенерації та можливість користування транспортним засобом належним чином.

⚠ Попередження

- › Процедура ручної регенерації призводить до підвищення температури у вихлопній системі. Тому не залишайте транспортний засіб поблизу сіна, деревини та інших легкозаймистих матеріалів.
- › Будь ласка, не проводьте процедуру ручної регенерації у гаражі або іншому зачиненому приміщенні.

⚠ Обережно

- › Будь ласка, не виконуйте жодних операцій, поки триває регенерація. В іншому випадку, процес регенерації може бути автоматично припинений.
 - › Якщо вам потрібно терміново рушати, ви можете перервати процедуру, натиснувши педаль зчеплення, педаль гальма або педаль акселератора, але тривожний сигнал може не зникнути, і процедуру все одно необхідно виконати вчасно.
 - › Якщо тривожний сигнал не зник після завершення процедури регенерації, будь ласка, негайно зверніться до свого сервісного центру.
-

Екологічна
ціна

Керування

Безпека

Надавання
на ситуація

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характери-
стики

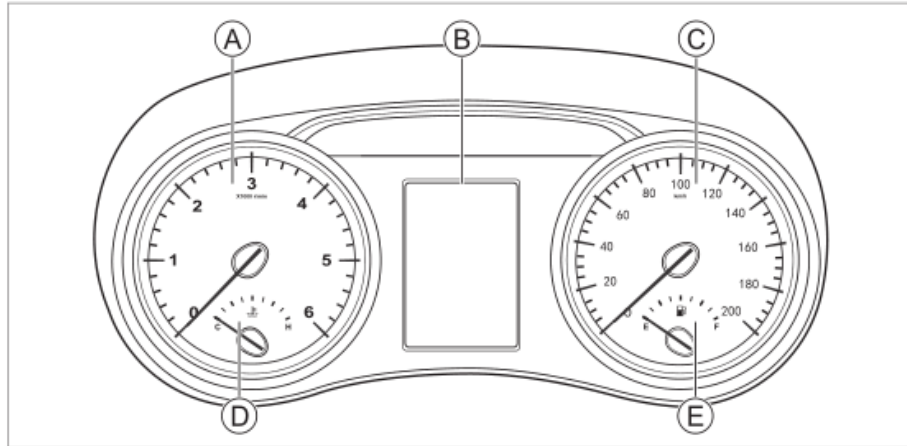
Алфавітний
показник

Панель приладів

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Резюме



D19EA1E889AF

- Ⓐ Тахометр
- Ⓑ Інформаційний дисплей
- Ⓒ Спідометр
- Ⓓ Показчик температури охолоджуючої рідини двигуна
- Ⓔ Показчик рівня пального

Тахометр

Відображає поточну частоту обертання двигуна.

⚠ Обережно

- › Не експлуатуйте двигун, коли стрілка індикатора знаходиться в червоній зоні (тобто коли перевищена допустима частота обертання двигуна).
- › Якщо двигун працює протягом тривалого періоду часу, коли стрілка індикатора знаходиться в червоній зоні, це може негативно вплинути на двигун, він навіть може бути пошкоджений.

Інформаційний дисплей

Відображає бортовий комп'ютер, швидкі сповіщення, лічильник пробігу та іншу інформацію.

Спідометр

Відображає поточну швидкість автомобіля.

Показчик температури охолоджуючої рідини двигуна

Відображає приблизну температуру охолоджуючої рідини двигуна.

⚠ Обережно

Коли стрілка показника знаходиться близько до червоної зони, негайно пригальмуйте автомобіль та знайдіть безпечне місце, щоб припаркувати автомобіль для перевірки. Перезапускайте двигун тільки після того, як температура охолоджуючої рідини нормалізується.

Показчик рівня пального

Відображає кількість пального, що залишилось у паливному баку.

i Зауваження

Під час тривалого руху на схилі або в повороті стрілка показника рівня пального може стати нестабільною, оскільки пальне

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надзвичай-
на ситуація

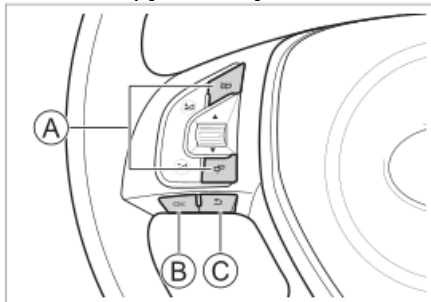
Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характери-
стики

Адаптивний
показник



переміщається в баку.

Кнопки на рульовому колесі



- Ⓐ Кнопка вибору сторінки
- Ⓑ Кнопка ОК
- Ⓒ Кнопка «Назад»

Кнопка вибору сторінки

Натисніть кнопку  або , щоб переключатися між інформацією бортового комп'ютера, меню налаштувань та попереджувальними повідомленнями.

Кнопка ОК

Перебуваючи в інтерфейсі бортового комп'ютера, натисніть кнопку [ОК], щоб перейти в меню налаштувань.



Перебуваючи в меню налаштувань, натисніть кнопку [ОК], щоб розгорнути меню для вибраного пункту та встановити відповідні налаштування. Утримуйте кнопку [ОК], щоб згорнути усі поточні повідомлення або скинути дані в деяких вікнах.

Миттєва витрата пального
Відображає поточну інформацію про витрату пального. Ця інформація може допомогти вам скорегувати свій метод водіння для досягнення бажаного рівня витрати пального.

Кнопка «Назад»

Натисніть кнопку, щоб повернутися до меню попереднього рівня.

Інтерфейс бортового комп'ютера

Натискайте кнопки  або  на рульовому колесі для переходу між вікнами бортового комп'ютера

Лічильник пробігу за поїздки

Відображає пробіг з моменту останнього скидання або від'єднання акумулятора.


Середня витрата пального

Відображає середню витрату пального з моменту останнього скидання.

Запас ходу

Приблизна відстань, яку автомобіль може подолати з урахуванням обсягу пального, що залишився в паливному баку.

ⓘ Зауваження

- › Після заправки прогнозований пробіг буде перерахований.
- › Фактична відстань поїздки залежить від стилю водіння та дорожніх умов.
- › Коли на комбінації приладів спалахне контрольний індикатор , вам слід заправити пальне, навіть якщо на дисплеї відображується, що автомобіль може рухатися далі.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надання послуг на ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Час в дорозі

Відображає час в дорозі з моменту останнього скидання. Коли тривалість поїздки перевищує 99 годин та 59 хвилин, лічильник автоматично обнулюється.

Середня швидкість

Відображає середню швидкість з моменту останнього скидання.

Система контролю тиску в шинах (TPMS)

Відображає значення тиску та температури в шинах.

Залишок мочевини

Показує поточний залишок мочевини.

Пробіг

Показує пробіг, доступний із поточним залишком мочевини.

Інтерфейс меню налаштувань

Перебуваючи в будь-якому з вікон бортового комп'ютера, натисніть кнопку [OK] на рульовому колесі, щоб відкрити меню налаштування.

Бортовий комп'ютер

Можна приховати інформацію, що відображається у вікнах бортового комп'ютера.

Налаштування одиниць виміру

Ви можете налаштувати одиниці вимірювання тиску, температури, пробігу та витрат пального.

Налаштування мови

Можна вибрати мову, на якій відображається інформація на панелі приладів.

Відновлення до заводських налаштувань

Вміст частини інформаційного дисплея можна відновити до заводських налаштувань.

Попередження про перевищення швидкості

При досягненні або перевищенні встановленого значення швидкості на панелі приладів з'явиться попередження, що швидкість занадто висока і потрібно бути обережними при керуванні автомобілем.

Покрутіть регульовальне коліщатко вгору або вниз, щоб налаштувати швидкість, за

якої активуватиметься попередження

Другорядні аварійні повідомлення

Можна переглянути другорядні аварійні повідомлення.

Аварійні оперативні повідомлення

Для більшості оперативних повідомлень на приладовій панелі є світловий індикатор. Коли з'являється оперативне повідомлення, спалахує відповідний індикатор.

Пріоритет оперативних повідомлень вищий, ніж у інформації бортового комп'ютера, тому при увімкненні запалювання оперативні повідомлення з'являться першими.

Дійте у суворій відповідності до вказівок, які наведені в оперативних повідомленнях. Якщо певна вказівка відсутня, зупиніть автомобіль для перевірки або зверніться до сервісного центру за консультацією.

⚠ Обережно

Не ігноруйте аварійні оперативні повідомлення. Ігнорування виконання аварійних оперативних повідомлень може призвести до серйозних пошкоджень автомобіля.


- › Якщо загоряється індикатор тривоги, будь-ласка, зупиніть автомобіль якомога швидше та зв'яжіться з сервісним центром, приділяючи додаткову увагу безпечній їзді.

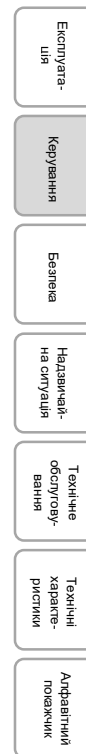
Основні аварійні повідомлення

У випадку наявності кількох основних аварійних повідомлень, вони будуть з'являтися по черзі. Після усунення причини тривоги відповідне аварійне повідомлення зникне з дисплея.

Натискайте та утримуйте кнопку **【OK】** на рульовому колесі для блокування основних аварійних повідомлень.

Другорядні аварійні повідомлення

Другорядні аварійні повідомлення автоматично зникають після відображення протягом декількох секунд, а у верхній частині інформаційного дисплея з'явиться символ , який вказує, що аварійне повідомлення не скинуто, а відображається в фоновому режимі.



Індикатори інструментів

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Індикатори панелі інструментів

i Зауваження

- › Коли перемикач запалювання перемикається у положення ON, деякі індикатори або сигнальні лампи спалахують на короткий час. Це вказує на те, що система виконує самоперевірку, і це нормально.
- › Через різні комплектації автомобіля не всі індикатори або сигнальні лампи

панелі будуть вмикатися.



Індикатор повороту

Коли працює лівий показчик повороту, індикатор лівого показчика повороту буде блимати.

Коли працює правий показчик повороту, індикатор правого показчика повороту буде блимати.

Коли ввімкнено сигнал аварійної сигналізації, будуть блимати індикатори показчиків повороту та всі зовнішні показчики повороту.

⚠ Обережно

Коли індикатор показчика повороту швидко блимає, це зазвичай означає, що лампа показчика повороту пошкоджена. Якомога швидше замініть її. В іншому випадку, водії на дорозі не зможуть побачити ваші показчики повороту.

показчика



Індикатор ввімкнення світла
Він горить для інформування про те, що головний перемикач освітлення ввімкнено.



Індикатор дальнього світла фар
Він горить для інформування про те, що фари дальнього світла ввімкнені.



Індикатор передніх протитуманних фар
Він горить для інформування про те, що передні протитуманні фари ввімкнені.



Індикатор задніх протитуманних фар
Він горить для інформування про те, що задні протитуманні фари ввімкнені.



Індикатор непристебнутого ремня безпеки
Він горить для інформування про те, що водій або передній пасажир не пристебнули ремінь безпеки.



Індикатор стоянкового гальма
Він горить для інформування про те, що стоянкове гальмо ввімкнено.

**Індикатор несправності антиблокувальної гальмівної системи**

Він горить для інформування про те, що наявна несправність антиблокувальної гальмівної системи. У цьому випадку, будь ласка, зверніться в сервісний центр. Коли загоряється цей сигнальний індикатор, автомобіль все ще може гальмувати нормально, хоча функція анти-блокування не доступна.

**Індикатор несправності гальмівної системи**

Він горить для інформування про те, що рівень гальмівної рідини занадто низький, або є несправність електронної системи розподілу гальмівної сили.

У цьому випадку негайно зупиніть транспортний засіб у безпечному місці та зверніться в сервісний центр. В іншому випадку, може трапитися нещасний випадок.

**Індикатор електронного контролю стійкості**

Він блимає для інформування про те, що електронний контроль стійкості працює. Він горить для інформування про те, що електронний контроль стійкості несправний.

**Індикатор вимкнення електронного контролю стійкості**

Він горить для інформування про те, що система електронного контролю стійкості вимкнена.

**Індикатор системи круїз-контролю**

Він горить для інформування про те, що система круїз-контролю ввімкнена.

**Попереджувальний індикатор температури охолоджуючої рідини**

Він горить для інформування про те, що температура рідини в системі охолодження двигуна є надмірно високою. У цьому

**Контрольний індикатор низького рівня пального**

Він горить для інформування про те, що пального недостатньо.

На схилах або при русі в поворотах індикатор може спалахнути передчасно через нестабільний рівень пального в паливному баку.

⚠ Обережно

Не керуйте транспортним засобом, коли рівень пального надзвичайно низький. В іншому випадку, система контролю викидів та енергосистема можуть бути пошкоджені через відсутність пального.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Аудіовісвітлові показники



Попереджувальний індикатор системи контролю тиску в шинах

Індикатор блиматиме деякий час, а потім горітиме постійно, якщо система контролю тиску в шинах вийде з ладу або будуть виявлені аномальні тиск та температура в шинах. В цей час, будь ласка, зупиніть транспортний засіб для огляду та зв'яжіться з сервісним центром.



Індикатор несправності системи зарядки

Якщо індикатор залишається ввімкненим після запуску двигуна, це вказує на наявність несправності в системі зарядки. Негайно зупиніть транспортний засіб у безпечному місці та зверніться в сервісний центр.



Індикатор несправності двигуна

Якщо індикатор вмикається після запуску двигуна, це означає, що двигун має несправність, що впливає на

правильну роботу вихлопної системи. У цьому випадку, будь ласка, зверніться в сервісний центр.



Попереджувальний індикатор про ремонт двигуна

Якщо індикатор ввімкнено, це вказує на несправність двигуна, не пов'язану з вихлопною системою. В цей час, будь ласка, зверніться в сервісний центр.



Індикатор іммобілайзера двигуна

Індикатор блимає, вказуючи на помилку автентифікації ключа в системі іммобілайзера.



Індикатор тиску моторного масла

Він горить для інформування про те, що масла недостатньо. У цьому разі як можна швидше зупиніть транспортний засіб у безпечному місці та вимкніть двигун. В іншому випадку, деталі двигуна можуть бути серйозно пошкоджені. Після того, як двигун був вимкнений

протягом декількох хвилин, перевірте рівень масла та додайте масло, якщо це необхідно. Якщо рівень масла в нормі, а лампа все ще горить, зверніться в сервісний центр.



Індикатор несправності подушок безпеки

Він горить для інформування про наявність несправності системи подушок безпеки. У цьому випадку, будь ласка, зверніться в сервісний центр.



Індикатор перевищення швидкості 120 км/год

Він горить для інформування про те, що швидкість перевищує 120 км/год.



Індикатор системи повного приводу

Якщо індикатор ввімкнено, це вказує на те, що автомобіль знаходиться в режимі повного приводу. Цей індикатор гасне, вказуючи на те, що автомобіль знаходиться в режимі 2WD. Індикатор блимає під час



перемикання автомобіля з режиму 2WD на режим 4WD. Після завершення перемикання індикатор світиться.

Індикатор блимає, щоб вказати, що система повного приводу не змогла перемкнутися або несправна.

Індикатор прогріву двигуна

Це стосується транспортних засобів, обладнаних дизельним двигуном.

У холодних умовах цей індикатор світиться, коли температура двигуна нижча за стандартне значення. Коли свічка розжарювання повністю прогріта, індикатор гасне, вказуючи на те, що двигун можна запустити. Час прогріву залежить від температури двигуна та охолоджувальної рідини.

У процесі руху індикатор блимає, вказуючи на несправність електронної системи управління двигуном. У цьому випадку негайно



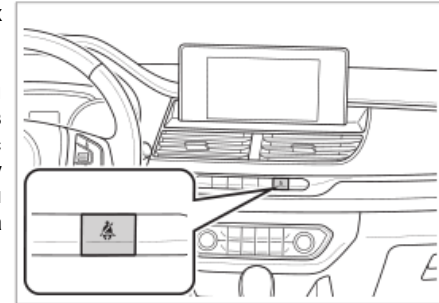
перевірте двигун.

Індикатор сепаратора паливного

Це стосується транспортних засобів, обладнаних дизельним двигуном.

Він горить для інформування про те, що кількість води в сепараторі перевищує стандартне значення. В цьому випадку зверніться в сервісний центр для зливу води якомога швидше.

Індикатор непристібнутого ремня безпеки переднього пасажир



3B9388A8470C

Індикатор, що горить, нагадує про непристібнутий ремень безпеки переднього пасажир.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надаваччя на ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адаптивний покажчик

Попереджувальні сигнали

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Попереджувальні сигнали

Транспортний засіб видаватиме попереджувальний сигнал у наступних умовах.

Під час запуску двигуна або під час руху:

Якщо ремінь безпеки водія не пристебнутий, а автомобіль перевищує певну швидкість руху.

Стоянкове гальмо не вимкнено при перевищенні певної швидкості руху.

Швидкість досягає або перевищує встановлене значення.

Якщо на інформаційному дисплеї з'являється аварійне повідомлення.

Коли перемикач запалювання знаходиться в режимі LOCK, а двері з боку водія відчинені:

Передні та задні комбіновані ліхтарі не вимикаються.

Ключ залишився у замку запалювання.

3

Безпека

| | |
|--|-----|
| Ремені безпеки | 116 |
| Подушки безпеки | 122 |
| Дитяча утримуюча система..... | 129 |
| Система іммобілайзера двигуна | 137 |
| Протиугінна система автомобіля | 138 |
| Система вимкнення подачі пального..... | 140 |
| Наліпки безпеки | 141 |

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надавачі
на ситуація

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характе-
ристики

Алфавітний
показник

Ремені безпеки

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Поради щодо безпеки

- › Плечовий ремінь не повинен висіти в області шиї або проходити під зоною пахв.
- › Поясний ремінь має бути надійно закріплений довкола нижньої частини стегна.
- › Забороняється використовувати один ремінь безпеки для більш ніж однієї людини (включаючи дітей).

- › Ремінь безпеки не повинен бути скрученим або провисати.
- › Не обертайте ремінь безпеки навколо предметів з гострими кутами, інакше він може бути пошкоджений під час аварії.
- › Категорично забороняється використовувати ремінь безпеки, який зазнав сильного удару внаслідок аварії або який пошкоджений іншим чином.
- › Не знімайте, не розбирайте та не замініюйте ремені безпеки.
- › Не використовуйте ремінь безпеки із сторонніми предметами в пряжці.
- › Ми рекомендуємо при використанні ременя безпеки тримати його в чистоті. Масла та забруднювачі на водній основі, такі як бруд, масляні плями, вода, напої та залишки їжі, не повинні залишатися на ремені безпеки, щоб його можна було плавно витягнути та втягнути.
- › Будь ласка, не використовуйте органічні речовини, такі як бензол або бензин, для очищення ременів

безпеки, не відбілюйте та не фарбуйте їх.

Дітям-пасажирам забороняється грати з ременем безпеки. Діти-пасажири можуть ненавмисне поранити себе, граючись із ременем безпеки. Також існує ризик смерті від застрягання ременя. В цьому випадку, якщо фіксатор ременя безпеки неможливо звільнити, ремінь безпеки необхідно розрізати ножицями.

Внутрішня конструкція ременя безпеки загалом розрахована на розмірі дорослого, тому, будь ласка, встановіть відповідну дитячу утримуючу систему.

Якщо ремінь безпеки використовується належним чином, але при цьому контактує з шиєю чи щелепою дитини або провисає до стегна, використовуйте дитячу утримуючу систему.

Якщо дитина достатньо доросла, щоб користуватися ременем безпеки, вона повинна правильно одягати ремінь.

› Запобіжні заходи для вагітних жінок. Ми рекомендуємо вам використовувати ремінь безпеки. Ви також можете отримати ефективну пораду, проконсультувавшись з лікарем. Рекомендований спосіб носіння ременя безпеки для вагітних жінок принципово такий же, як і для інших пасажирів.

Проте, такі пасажирів повинні взяти до відома наступне:

1) Поясна гілка ременю повинна бути розташована якомога нижче в області живота, нижче опуклості живота.

2) Плечова гілка ременю повинна проходити через плече пасажирів, через область грудей, але уникати області живота пасажирів.

Якщо ремінь безпеки одягнений неправильно, під час екстреного гальмування або зіткнення ремінь безпеки може затягнутися над животом, що призведе до травмування або навіть смерті вагітної матері та майбутньої дитини.

› Ми настійно рекомендуємо хворим пасажирів або інвалідам користуватись ременем безпеки. Ви також можете отримати ефективну

пораду, проконсультувавшись з лікарем.

Правильно вдягайте ремінь з безпеки



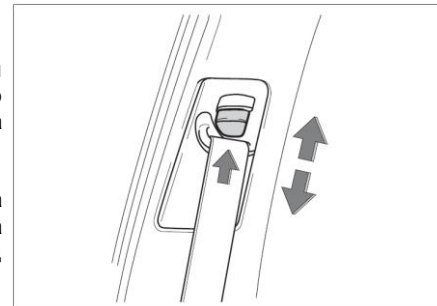
- › Відрегулюйте спинку сидіння, поки вона не прийме вертикальне або майже вертикальне положення та забезпечить належну підтримку спини.
- › Ремінь безпеки не повинен провисати.
- › Плечова гілка ременю повинна знаходитись по центру плеча, а не на шиї або в іншому місці, подалі від плеча.

› Поясна гілка ременю має бути якомога надійніше закріплена довкола нижньої частини стегна.

⚠ Попередження

Під час поїздки всі пасажирів повинні правильно вдягати ремені безпеки. В іншому випадку, це може призвести до серйозних травм або навіть смерті під час зіткнень або екстреного гальмування, оскільки тіла пасажирів недостатньо закріплені на сидіннях.

Налаштування висоти ременів безпеки



| |
|-------------------------|
| Експлуатація |
| Керування |
| Безпека |
| Надзвичайні ситуації |
| Технічне обслуговування |
| Технічні характеристики |
| Адфавітний показник |

Коли ремень безпеки щільно прилягає до шиї пасажирів або зісковзує з його плеча, пасажир може скористатися регулятором висоти ремня безпеки, щоб відрегулювати його таким чином, щоб ремень безпеки проходив через центр плеча.

Натисніть на перемикач регулювання, пересуньте регулятор висоти ремня безпеки вгору або вниз, розташуйте його на зручній висоті та відпустіть перемикач регулювання.

⚠ Попередження

Після завершення регулювання переконайтеся, що регулятор висоти ремня безпеки зафіксовано у відповідному положенні.

Експлуатація ремня безпеки

Як використовувати триточковий ремень безпеки

1. Утримуйте фіксатор та витягніть ремень безпеки з втягуючого пристрою. Переконайтеся, що при цьому ви не перекручуєте ремень безпеки.



86071A3DDA01

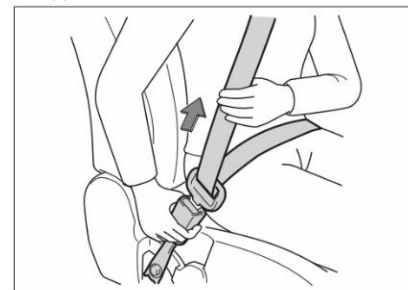
Якщо ви не можете витягнути ремень безпеки з втягуючого пристрою, вам потрібно буде спочатку сильно потягнути ремень безпеки, а потім відпустити його. Це призведе до спрацювання втягуючого пристрою та дозволить вам плавно витягнути ремень безпеки.

2. Вставте фіксуючий язичок у пряжку до "кляцання".



873EB3DE7417

3. Тягніть плечову гілку ремня вгору, поки поясна гілка ремня не сяде надійно на тіло.



E145492A5798

Таким чином таз буде краще

захищений, а ризик отримання травм під час зіткнень знизиться.

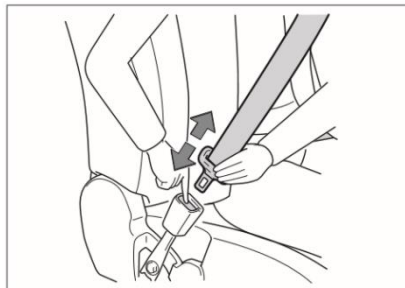
4. Переконайтесь, що плечова гілка ременю знаходиться на грудях та по центру плеча.



F657A01A9F2E

Таким чином будь-який вплив буде розподілений по верхньому каркасу тіла.

5. Натисніть кнопку розблокування на пряжці, щоб відстібнути ремінь безпеки.

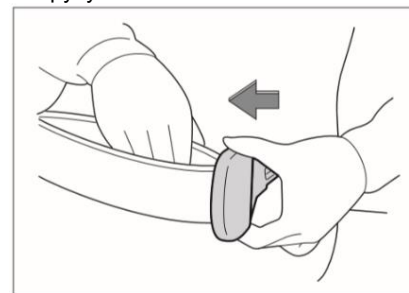


EA1241F8CC07

Після відкриття пряжки притримуйте язичок, поки ремінь безпеки повністю не втягнеться. Подбайте про те, щоб язичок не зачепив пасажирів або предмети, що знаходяться поблизу.

Як використовувати двоточковий ремінь безпеки

1. Утримуючи язичок фіксатора, потягніть ремінь безпеки трохи довше бажаної довжини, щоб ремінь безпеки не скручувався.



241F50547363

Експлуатація

Керування

Безпека

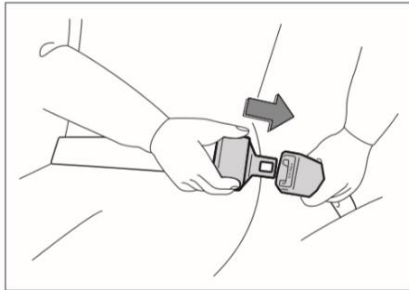
Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

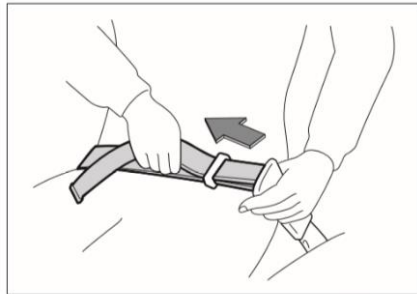
Додатковий показник

2. Вставте язичок фіксатора в пряжку до "кляцання".



907F82F367C3

3. Налаштуйте ремінь, щоб він надійно тримався на тілі.



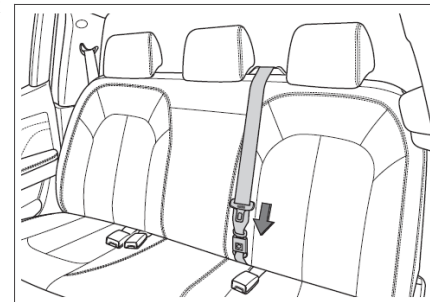
963090C1F20B

4. Для відстібання ремня безпеки просто натисніть кнопку на замку.

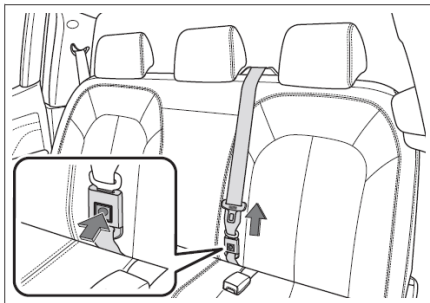
Як використовувати задній центральний триточковий ремінь безпеки

Задній центральний триточковий ремінь безпеки оснащений знімною пряжкою, що складається з маленької язичка та спеціального фіксатора. Як користуватись знімною пряжкою описано нижче. Для експлуатації, будь ласка, зверніться до опису використання переднього триточкового ремня безпеки.

1. Витягніть ремінь безпеки з верхньої частини спинки заднього сидіння і вставте маленький язичок на нижньому кінці в корпус спеціального замка, доки не почуєте кляцання. Потім із зусиллям потягніть ремінь безпеки, щоб переконатися, що знімна пряжка надійно зафіксована.



2. Для відстібання заднього центрального триточкового ременя безпеки натисніть кнопку збоку спеціального фіксатора та витягніть ремінь безпеки.



⚠ Обережно

Коли спинка заднього сидіння знаходиться у робочому положенні, тримайте маленький язичок заднього центрального триточкового ременя безпеки зачиненим в спеціальному корпусі замка.

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надзвичай-
ні ситуації

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характери-
стики

Додатковий
показник

Подушки безпеки

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Поради щодо безпеки

- › Подушки безпеки не можна використовувати повторно. Після використання подушки безпеки вона більше не працюватиме під час другого або наступних зіткнень, тому обов'язково зв'яжіться із сервісним центром для заміни.
- › Подушка безпеки є допоміжним пристроєм для захисту пасажирів, вона повинна використовуватися разом із ременем безпеки. Щоб отримати ефект від подушки безпеки, пасажир повинен правильно пристібатися ременем

безпеки та зберігати правильну поставу.

› Правильне використання подушок безпеки допомагає реалізувати їх ефективність в повній мірі. При неправильному використанні вони можуть не забезпечувати безпеку, а завдати шкоди пасажиром.

› Під час розгортання подушки безпеки ви почуєте гучні звуки та дим. Це є нормальним та не призведе до пожежі. Однак дим, що виділяється, може спричинити ускладнення дихання особами, які страждають на астму чи інші респіраторні захворювання. У цей момент безпечніше негайно покинути автомобіль. Якщо ви не можете залишити автомобіль, відкрийте двері або вікна автомобіля, щоб впустити свіже повітря.

› Коли будь-яке сміття (або газ), що виділяється при спрацюванні подушки безпеки, потрапляє в очі або на шкіру, як можна швидше видаліть такі матеріали водою. В іншому випадку, у осіб з гіперчутливістю шкіри може спостерігатися реакція на шкірі.

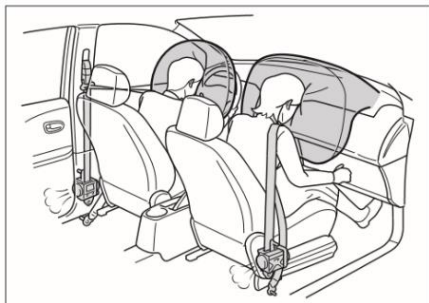
› Не торкайтесь компонентів подушок безпеки після того, як подушка безпеки спрацювала. Оскільки їх складові частини сильно нагріваються, це може спричинити опіки та інші серйозні травми.

› Будь ласка, не використовуйте подушку безпеки для будь-яких інших цілей.

› Будь ласка, зв'яжіться з постачальником послуг, якщо вам потрібно встановити радіоустаткування. Електромагнітні хвилі, випромінювані бездротовим обладнанням, мають значний вплив на блоки управління подушками безпеки.

› Забороняється бити або тиснути на подушку безпеки та місця навколо них. Уникайте умов, у яких подушка безпеки не може нормально працювати під час аварії або випадково спрацює під час нормального водіння, це може призвести до серйозних травм пасажирів або навіть до смерті.

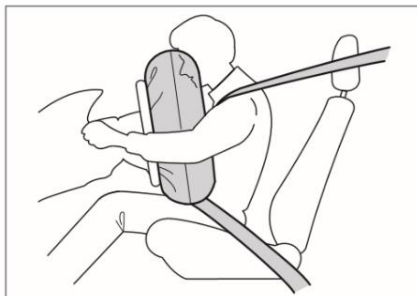
Передня подушка безпеки Загальна інформація



5450BADF1CB6

Передні подушки безпеки розташовані всередині рульового колеса та приладової панелі перед сидінням переднього пасажера. Символ подушки безпеки розташований на рульовому колесі та приладовій панелі. Коли автомобіль зазнає сильного лобового удару, ремінь безпеки натягується. Одночасно подушки безпеки водія та переднього пасажера будуть розгортатися, щоб розподілити та пом'якшити будь-яку силу, спрямовану на голову та грудну клітину.

Принцип дії

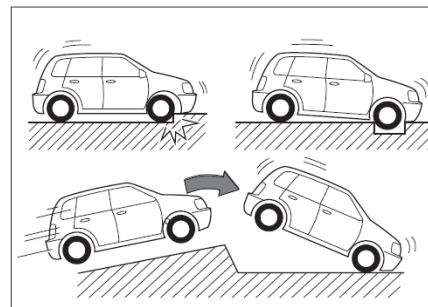


D7C86F6BE6AE

При лобовому зіткненні із помірним або сильним ударом датчик зафіксує раптове уповільнення транспортного засобу. В цей час модуль управління негайно розгорне подушки безпеки.

Застереження

Подушка безпеки може спрацювати, коли днище транспортного засобу зазнає наступних сильних ударів:



- » Коли транспортний засіб заїжджає на узбіччя.
 - » Коли транспортний засіб потрапляє у/або проїжджає по глибокій ямі або стоку.
 - » Коли транспортний засіб проїжджає через сходинок та вдаряється або падає на дорогу.
- Подушка безпеки може спрацювати в наступних ситуаціях. Однак вона не зможе спрацювати в повну силу:

Експлуатація

Керування

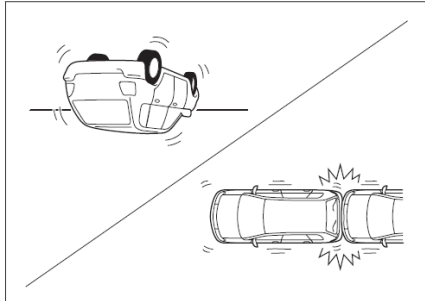
Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні ризики

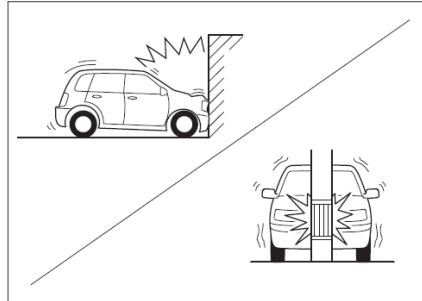
Адвалтний показник



90F7B8ED2F9D

- > Коли автомобіль перекидається на 90 ° або 180 °.
- > Коли вплив надходить збоку або ззаду транспортного засобу.

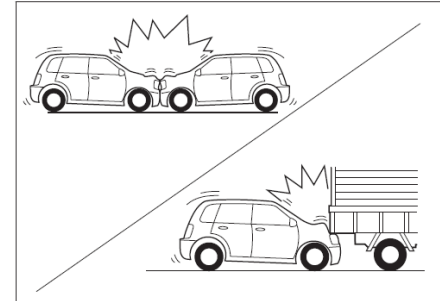
Подушка безпеки може не спрацювати, коли транспортний засіб зазнає наступних видів сильного удару.



089D30A4BF5C

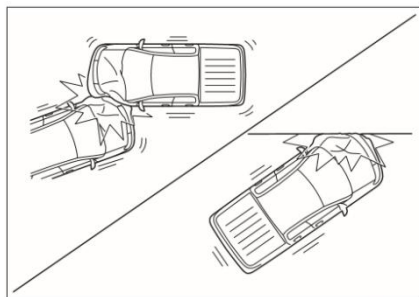
- > Коли транспортний засіб вдаряється у бетонну стіну зі швидкістю нижче 25 км / год.
- > Коли транспортний засіб стикається з предметом з невеликою площею поверхні, таким як нерухомий електричний стовп або дерево, зі швидкістю нижче 35 км / год.

Якщо вдарений об'єкт змінює форму або переміщається, сила зіткнення буде зменшена. У цьому випадку подушка безпеки може не спрацювати.



E67F5F8B1236

- > Подушка безпеки може не спрацювати при лобовому зіткненні з нерухомим автомобілем такої ж маси.
 - > Коли транспортний засіб врізається у вантажний автомобіль ззаду, він трохи проїде під вантажем. Оскільки вплив зіткнення може бути амортизовано, подушка безпеки може не спрацювати.
- Подушка безпеки також може не спрацювати за напрямку зіткнення, навіть коли швидкість транспортного засобу відносно висока.



0A9E798C0F43

- › Будь ласка, тримайте ваше тіло подалі від рульового колеса та нижньої частини панелі приладів. Під час звичайного керування транспортним засобом водій повинен триматись подалі від керма, наскільки це можливо, зберігаючи правильну водійську поставу. Передні сидіння повинні знаходитись якомога далі від панелі приладів. Всі пасажир повинні бути пристебнуті ременями безпеки належним чином для оптимального захисту.
- › Не сідайте на край сидіння та не спирайтесь на приладову панель, коли

транспортний засіб рухається, через те, що передня подушка безпеки розгортається на високій швидкості та з великою силою. Якщо пасажир знаходиться занадто близько до подушки безпеки в цей момент, він або вона можуть зазнати серйозних травм або навіть смерті при розгортанні подушки безпеки.

- › Будь ласка, не дозволяйте дітям стояти перед подушкою безпеки.

Коли передні подушки безпеки розгортаються, це може призвести до серйозних травм або навіть смерті дітей-пасажирів. Усі діти повинні сидіти ззаду та бути захищеними належними утримуючими системами.

- › Будь ласка, дотримуйтесь наступних правил, в іншому випадку, ці предмети можуть завдати серйозної травми пасажиром під час спрацювання подушок безпеки. Будь ласка, не кладіть предмети на панель приладів, не спирайте на неї парасольки тощо.

Будь ласка, не залишайте заповнені ящики для зберігання предметів відкритими.

Будь ласка, не вішайте жодних предметів на вікна автомобіля або на внутрішнє дзеркало заднього огляду.

Будь ласка, не встановлюйте жодних прикрас на кришку звукового сигналу на рульовому колесі.

Будь ласка, не кладіть багаж, домашніх тварин чи інші предмети між подушкою безпеки та водієм або переднім пасажиром.

- › Будь ласка, не чистіть салон автомобіля водою або миючим розчином. Надувний пристрій в подушці безпеки - це пристрій розгортання подушки безпеки. Якщо він стане вологим, його належна робота буде порушена, що може спричинити серйозні травми або смерть.

- › Не наносіть на кришку подушки безпеки віск, наклейки або подібні предмети. Недотримання рекомендацій може перешкодити спрацюванню подушок безпеки.

- › Не пошкоджуйте кришку подушки безпеки. В іншому випадку, вона не буде працювати належним чином.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надувний пристрій на ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Не відкривайте та не пошкоджуйте кришку подушки безпеки.

- › Не демонтуйте, не модифікуйте та не встановлюйте обладнання, таке як подушки безпеки, панель приладів та рульове колесо.
- › Неправильна експлуатація може призвести до несправності або помилкового спрацювання подушки безпеки, що призведе до серйозних травм або навіть смерті.
- › Не замінійте підвіску.

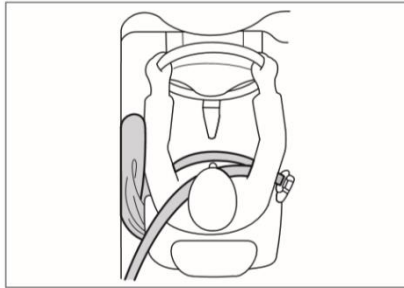
Якщо автомобіль занадто високий або жорсткість підвіски змінена, подушка безпеки може випадково спрацювати та спричинити травми або навіть смерть.

- › Якщо вам необхідно встановити щитки та / або бампер на передній частині автомобіля, зверніться до сервісного центру за допомогою.
- › Модифікації передньої частини автомобіля можуть спричинити спотворення сигналів зіткнення, що надсилаються на датчик подушки безпеки, викликаючи тим самим випадкове розгортання подушки

безпеки, що може спричинити серйозні травми або навіть смерть.

- › Обов'язково проконсультуйтеся з сервісним центром, якщо вам потрібно відремонтувати передню частину автомобіля або передню кабіну.
- › Неправильний ремонт може спричинити спотворення сигналів зіткнення, що надходять на датчик подушки безпеки, це призведе до несправностей подушок безпеки, що може призвести до серйозних травм або навіть смерті.

Бічна подушка безпеки Загальна інформація



9AF12C7B9CEE

Бічна подушка безпеки розташована всередині спинки сидіння за межами підкладки, ідентифікація подушки безпеки буде проводитися на спинці сидіння. Бічна подушка безпеки є доповненням ременя безпеки. У разі бокового зіткнення бічна подушка безпеки зменшить травмування пасажирів, що надходять на датчик пасажирів та завадить наступним зіткненням.

Принцип дії

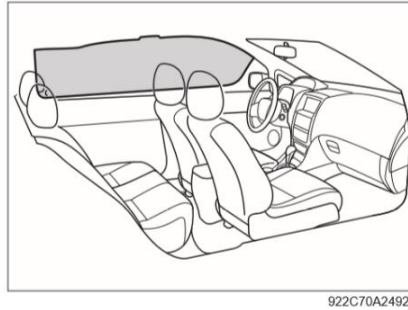
Коли автомобіль зазнає удару збоку, датчик виявляє різку зміну швидкості автомобіля, а потім подає сигнал до модуля управління. Якщо умови спрацювання подушок безпеки виконуються, бічні подушки безпеки миттєво спрацювають.

При боковому зіткненні спрацює лише бічна подушка безпеки. Якщо удару зазнає сторона переднього пасажира, навіть якщо на цьому сидінні нікого немає, бокова подушка безпеки з боку переднього пасажира все одно спрацює.

Застереження

- › Бічна подушка безпеки може не спрацювати, коли автомобіль зазнає легкого удару, наприклад, в наступних ситуаціях:
Лобове зіткнення.
Електронний блок управління отримує слабкий сигнал легкого удару.
Заднє зіткнення.
Перекидання.
- › Не розміщуйте жодних предметів на бічній подушці безпеки. В іншому випадку, це порушить нормальну роботу бічної подушки безпеки.
- › Ніколи не прикріплюйте будь-які предмети навколо зони розгортання бічних подушок безпеки. Недотримання цього може призвести до зрушення таких предметів при розгортанні бічних подушок безпеки.
- › Не знімайте, не ремонтуйте та не модифікуйте сидіння з бічною подушкою безпеки та деталі навколо зони розгортання бічної подушки безпеки.

Шторка безпеки Загальна інформація



Шторка безпеки розташована збоку під стелею; ви можете знайти символ подушки безпеки на стійці. Шторка безпеки є доповненням ременя безпеки. У разі бокового зіткнення шторка безпеки зменшить травмування пасажирів та завадить наступним зіткненням.

Принцип дії

Коли автомобіль зазнає удару збоку, датчик виявляє різку зміну швидкості автомобіля та подає сигнал до модуля

управління. Якщо умови роботи шторок безпеки виконані, шторки безпеки з боку зіткнення негайно спрацюють.

Застереження

- › Шторка безпеки може не спрацювати, коли автомобіль зазнає легкого удару, наприклад, в наступних ситуаціях:
Лобове зіткнення.
Електронний блок управління отримує слабкий сигнал легкого удару.
Заднє зіткнення.
Перекидання.
- › Будь ласка, не розміщуйтеся близько до дверей автомобіля, дверних стійок або рейок даху, а також не ставайте на коліна на сидінні переднього пасажира. Недотримання рекомендацій може призвести до сильного удару головою при розгортанні шторки безпеки, що може спричинити серйозні травми або навіть смерть. Обов'язково зверніть на це увагу, коли в автомобілі знаходяться

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адаптивний показник

діти.

- › Ніколи не прикріплюйте будь-які предмети навколо зони розгортання шторки безпеки. В іншому випадку, це може призвести до зрушення цих предметів при розгортанні шторки безпеки.
- › Не вішайте важкі або гострі предмети на гачок для пальто.
Будь ласка, не використовуйте вішалки для одягу при необхідності повісити ваше вбрання, замість цього одразу використовуйте гачок. У разі недотримання цієї поради вішалки для одягу можуть бути збиті після того, як спрацюють бокові шторки безпеки.
- › Не слід знімати, ремонтувати або замінювати частини, що знаходяться біля місця розгортання шторок безпеки.
Не слід замінювати дах, поручні на даху, кріплення поручнів на даху та бічний ліхтар на даху.

Дитяча утримуюча система

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Типи дитячих крісел

Дитяче крісло Група 0/0+



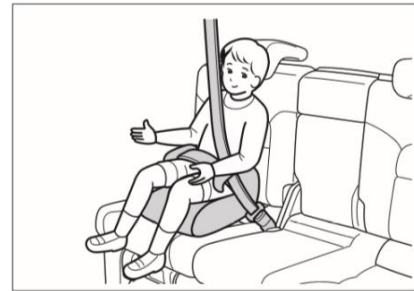
DB8DAFA4BD56

Дитяче крісло Група I



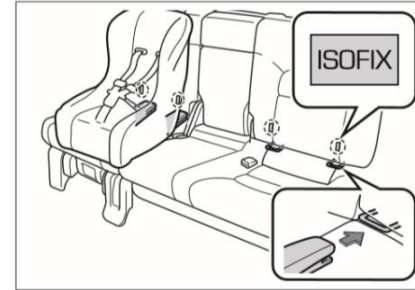
10D27CB74034

Дитяче крісло Група II / III



5B7C7E757921

Точка фіксації дитячого крісла Нижня точка фіксації дитячого крісла



859878116405

Наявні 4 кріпильних кронштейна в нижній частині дитячого крісла, які знаходяться у зазорі між задньою спинкою сидіння та подушкою сидіння.

Експлуатація

Керування

Безпека

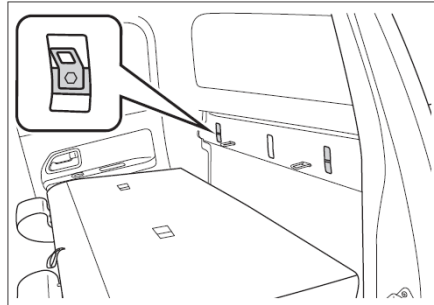
Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адміністративні показники

Розміщення верхніх кріплень для дитячих утримуючих систем



45AE5F0BC EE7

На задній стороні спинки заднього сидіння є 2 кріплення для дитячих утримуючих пристроїв з верхнім страхувальним ременем.

Верхній страхувальний ремінь дитячої утримуючої системи можна пропустити через спинку заднього сидіння та зафіксувати в точці кріплення верхнього ременя.

⚠ Обережно

Кріплення для верхнього ременя дитячого крісла знаходиться на задній панелі позаду спинки заднього сидіння, тому під час встановлення спинка

заднього сидіння повинна бути складена.

⚠ Обережно

Кріплення страхувального ременя розраховані витримувати тільки ті навантаження, які виникають при правильному встановленні дитячих утримуючих пристроїв. Ні в якому разі вони не можуть використовуватися для ременів безпеки для дорослих або для кріплення інших предметів або обладнання на транспортний засіб.

Інформація щодо застосування дитячого крісла

Тільки дитячі крісла, які відповідають технічній характеристиці ECE № 44, можуть бути встановлені в транспортному засобі.

Відповідно до технічної характеристики ECE № 44, дитячі крісла поділяються на п'ять груп.

- › Група 0: Максимум 10 кг (0 ~ 9 місяців).
- › Група 0+ Максимум 13 кг (0 ~ 2 років).

- › Група I: Від 9 до 18 кг (9 місяців ~ 4 роки).
- › Група II: Від 15 до 25 кг (4 роки ~ 7 років).
- › Група III: Від 22 до 36 кг (6 років ~ 12 років).

Інформація щодо застосування дитячого крісла на різних сидіннях

| Група за вагою | Розташування крісла | | |
|----------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------|
| | Переднє пасажирське сидіння | Задні сидіння | |
| | | Зовнішня сторона заднього ряду | Центр заднього ряду |
| Група 0 | X | U | X |
| Група 0+ | X | U | X |
| Група I | X | U | X |
| Група II | X | U | X |
| Група III | X | U | X |

Примітка: Букви, заповнені в наведеній вище таблиці, розшифровуються наступним чином:

U-застосовується для універсальної дитячої утримуючої системи, сертифікованої відповідно до цієї вагової групи.

X-не застосовується для дитячої утримуючої системи в рамках цієї вагової групи.

Інформація щодо розташування системи ISOFIX для дитячого крісла у автомобілях із кріпленням ISOFIX

| Група за вагою | Розмір моделі | Встановлений модуль | Положення у автомобілі для системи ISOFIX |
|-----------------|---------------|---------------------|---|
| | | | Зовнішня сторона заднього ряду |
| Переносне ліжко | F | ISO/L1 | X |
| | G | ISO/L2 | X |
| Група 0 | E | ISO/R1 | IL |
| | E | ISO/R1 | IL |
| Група 0+ | D | ISO/R2 | IL |
| | C | ISO/R3 | IL |
| | D | ISO/R2 | IL |
| Група I | C | ISO/R3 | IL |
| | B | ISO/F2 | IUF |
| | B1 | ISO/F2X | IUF |
| | A | ISO/F3 | IUF |

Примітка: Букви, заповнені в наведеній

вище таблиці, розшифровуються наступним чином: IUF-застосовується для загальної дитячої утримуючої системи ISOFIX, встановленої обличчям вперед в рамках цієї вагової групи; IL-застосовується для спеціальної дитячої утримуючої системи ISOFIX зі списку. Такі утримуючі системи можуть бути спеціальними, з обмеженнями або полузагальними.

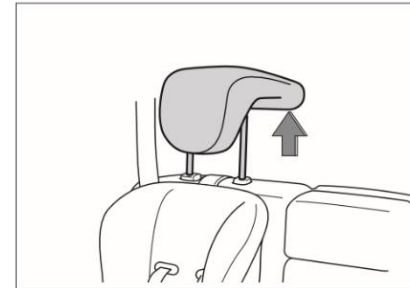
X-не може застосовуватись для дитячої утримуючої системи ISOFIX у цій ваговій групі та / або за класифікацією розміру.

Встановлення дитячого крісла

Встановлення дитячого крісла за допомогою пристрою для кріплення ISOFIX або LATCH - це стандартні системи захисту, спеціально розроблені для дитячих сидінь. Дитячі сидіння можуть бути встановлені за допомогою ISOFIX або LATCH на обох сидіннях на бічних сторонах заднього ряду.

1.Перемістіть передні сидіння в крайне передне положення.

2.Налаштуйте або зніміть підголовник крісла, на якому встановлено дитяче сидіння.



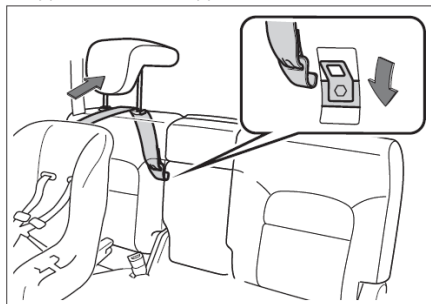
1 Зауваження

- › Для дитячого сидіння, розташованого обличчям проти ходу руху, відрегулюйте підголовник в крайнє нижнє положення або приборіть його.
- › Для дитячого сидіння, розташованого обличчям по ходу руху, зніміть підголовник, якщо він перешкоджає приляганню спинки дитячого сидіння до спинки заднього сидіння.
- › При використанні піднятої подушки сидіння верхня частина підголовника повинна бути переміщена в положення, яке знаходиться на одному рівні або

- Експлуатація
- Керування
- Безпека
- Надзвичайні ситуації
- Технічне обслуговування
- Технічні халявки-ристки
- Адміністративні покажчики

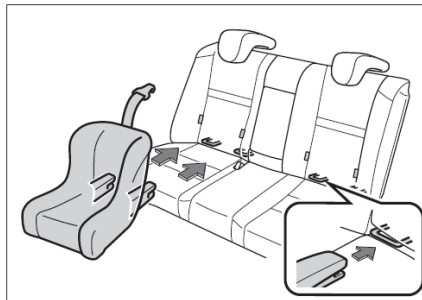
найближче до голови дитини.

3. Розверніть спинку заднього сидіння вперед та закріпіть верхній страхувальний ремінь на відповідній точці фіксації. Впевніться, що верхній страхувальний ремінь не перекутився. Під час фіксації обов'язково пропустіть верхній страхувальний ремінь під підголовником сидіння.



19CA7C6F636F

4. Зафіксуйте спинку заднього сидіння, переведіть у нижнє фіксуюче положення блокуючий механізм дитячого крісла, щоб надійно закріпити два блокуючих механізми ISOFIX.



811E529C8B39

5. Затягніть верхній страхувальний ремінь, обережно спробуйте зрушити дитяче сидіння, щоб переконатися, що воно надійно закріплене.

Встановлення дитячого крісла за допомогою ремня безпеки

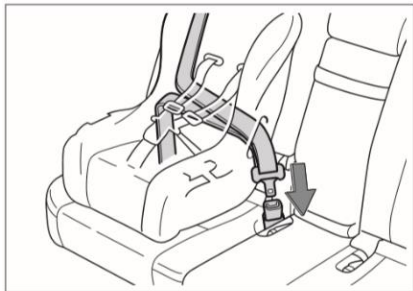
1. Перемістіть переднє сидіння вперед наскільки це можливо.

2. Налаштуйте або зніміть підголовник з сидіння, де повинно бути встановлене дитяче крісло.

1 Зауваження

- › Для дитячого сидіння, розташованого обличчям проти ходу руху, відрегулюйте підголовник в крайнє нижнє положення або приберіть його.
- › Для дитячого сидіння, розташованого обличчям по ходу руху, зніміть підголовник, якщо він перешкоджає приляганням спинки дитячого сидіння до спинки заднього сидіння.
- › При використанні піднятої подушки сидіння верхня частина підголовника повинна бути переміщена в положення, яке знаходиться на одному рівні або найближче до голови дитини.

3. Витягніть плечовий ремінь, перетягніть його як зазначено нижче через дитяче крісло та вставте фіксатор засувки в пряжку до «кляцання» .



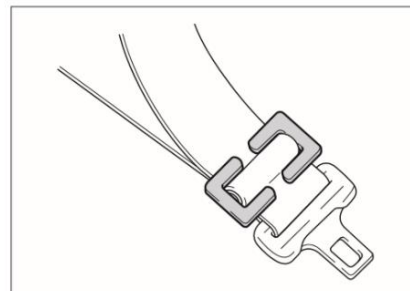
E049C622F6F8

4. Вагою свого тіла натисніть на дитяче сидіння, це дозволить плечовому реміню втянутись та затягнути його. На плечовому ремені не повинно бути ніяких ознак провисання.



6135BD5193EC

5. Якщо на дитячому кріслі відсутнє кріплення для ременя безпеки, ви можете придбати притискну скобу для фіксації ременя безпеки.



39D6D6369F2B

6. Обережно спробуйте зрушити дитяче сидіння, щоб переконатися, що воно надійно закріплене.

Заходи безпеки при встановленні дитячого крісла

» Якщо кут спинки заднього сидіння регулюється, встановіть його в потрібне положення, щоб подушка та спинка дитячого сидіння прилягала до заднього сидіння.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Додатковий показник

- › Якщо дитяче крісло не обладнано ISOFIX, будь ласка, використовуйте ремінь безпеки, щоб встановити його, а потім дотримуйтесь інструкції по встановленню, яка знаходиться на дитячому сидінні.
- › Правильно закріпіть дитяче крісло в салоні автомобіля.
Якщо ви не в змозі правильно встановити дитяче крісло, в разі екстреного гальмування або аварії можуть виникнути серйозні травми або навіть смерть.
- › Не залишайте незакріпленими дитячі крісла у транспортному засобі. Якщо їх залишити всередині автомобіля, вони можуть контактувати з пасажиром або іншими об'єктами в разі екстреного гальмування або сильного удару, спричинюючи серйозні травми або навіть смерть.
- › Будь ласка, не встановлюйте дитяче крісло на передньому пасажирському сидінні.
У цьому разі дитина-пасажир буде знаходитись занадто близько до подушки безпеки. Розгортання подушки безпеки може призвести до тяжких травм або навіть смерті дитини-пасажира.
- › Ви повинні вибрати відповідне дитяче крісло в залежності від віку та ваги дитини, закріпити дитяче крісло на задньому сидінні.
Статистика нещасних випадків показує, що місце розміщення дітей-пасажирів є більш безпечним на задньому сидінні, ніж на передньому, при використанні відповідних заходів безпеки.
- › Розміщення дитини на колінах не те саме, що закріплення дитини в дитячому кріслі. У разі аварії дитину може відкинути в бік вітрового скла або може бути задавлено між вами та оздобленням салону автомобіля.
- › Навіть коли дитина знаходиться в дитячому кріслі, слід піклуватися про те, що б її голова або тіло не торкалося дверей або рейок на даху.
- › Повне розгортання бокових шторок безпеки може виявитись дуже небезпечним, так як сила розгортання може призвести до серйозних травм або навіть смерті дитини.
- › Для того, щоб встановити та прибрати дитяче крісло, будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з встановлення та запобіжні заходи, що йшли разом з дитячим кріслом.

› Якщо дитяче крісло обладнане верхнім ременем, затягніть верхню лямку, серйозні травм або навіть смерть в разі звіряючись з інструкцією по екстреного гальмування або зіткнення. встановленню та запобіжними заходами, що йшли разом з дитячим кріслом.



B2612404C703



CF0EAC251E56

› Якщо дитяче крісло обладнане верхнім ременем, верхня лямка повинна проходити під підголівником.



04EDA4E6F072



4EAF4827A647

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Аудіовісний покажчик

В іншому випадку, дитяче крісло не може бути надійно закріплене; в разі екстреного гальмування або зіткнення це може призвести до серйозних травм або навіть смерті.

- › Не опускайте підголовник після кріплення верхнього ременя дитячого крісла до його точки кріплення.



0483F77A32C9

В іншому випадку, він може вступити в контакт з верхнім ременем та в результаті послабити його. У разі екстреного гальмування або зіткнення це може призвести до зрушення дитячого крісла, що в свою чергу спричинить серйозні травми або навіть смерть.

Система іммобілайзера двигуна

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Про систему

Для того, щоб запобігти крадіжці автомобіля, в ключ вбудований передавач сигналу, і тільки підходящий ключ може запустити двигун.

⚠ Обережно

- › Не розміщуйте сильні магніти поблизу ключа.
- › Не зберігайте ключ при занадто високих або низьких температурах.

- › Не кидайте ключ на землю.
- › Не прикріплюйте важкі аксесуари до ключа.

Якщо ви не можете запустити двигун

- › Перевірте, чи можна використовувати ваш ключ.
- › Перевірте панель приладів на наявність попереджувачого повідомлення. За необхідності, будь ласка, зв'яжіться з сервісним центром для огляду.

Конверт безпеки

- › Документація для автомобілів з системою блокування запуску двигуна також включає в себе конверт безпеки, який містить систему іммобілайзера двигуна. Коли система блокування запуску двигуна не спрацює та потребує перепрограмування, ви можете відкрити конверт безпеки для отримання паролю, а потім повідомити персоналу сервісної станції цей пароль.
- › Якщо ви отримали конверт безпеки,

який вже був відкритий, то це означає, що пароль безпеки міг бути вкраденим та система іммобілайзера може бути вразливою для незаконної діяльності. Будь ласка, негайно зверніться до сервісного центру для безпеки вашого автомобіля.

Будь ласка, піклуйтеся про конверт безпеки системи іммобілайзера двигуна та зберігайте його в надійному місці. Зберігайте пароль в секреті (хоча ви повинні повідомити цей пароль обслуговуючому персоналу при відмові системи іммобілайзера). Будь ласка, негайно зверніться по допомогу до місцевого сервісного центру, якщо ви втратили конверт безпеки.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надавачай на сигналі

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адаптивний показник

Протиугінна система автомобіля

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Про систему

Протиугінна система автомобіля допомагає зберегти ваш транспортний засіб та цінності від викрадення. Коли хтось намагатиметься проникнути у ваш автомобіль, протиугінна система автомобіля буде видавати звуковий та візуальний сигнал

Попередження

Не намагайтесь модифікувати протиугінну систему автомобіля.

система Активация системи

У режимі скасування охорони, перемикач запалювання знаходиться в режимі LOCK. Після того, як всі двері автомобіля повністю закриті та успішно заблоковані, покажчики повороту блимають один раз, а транспортний засіб перейде в режим попереднього взяття під охорону. У режимі попереднього взяття під охорону ви можете керувати транспортним засобом, при цьому сигналізація не буде вмикатися. Після того, як режим попереднього взяття під охорону триває близько 15 секунд, транспортний засіб автоматично увійде у захисний стан та протиугінна система автомобіля буде активована.

Зауваження

Коли автомобіль знаходиться в протиугінному стані, центральна кнопка управління недоступна.

Обережно

Будь ласка, перевірте, чи повністю зачинені всі двері автомобіля.

В іншому випадку, протиугінна система автомобіля не може бути активована.

Вимкнення системи

- › У режимі попереднього взяття під охорону автомобіль перейде в стан відміни охорони шляхом розблокування дверей автомобіля, а протиугінна функція буде деактивована.
- › У режимі попереднього взяття під охорону автомобіль переходить в стан скасування захисту при натисканні кнопки розблокування на ключі, а протиугінна функція деактивується.

Умови спрацьовування сигналізації

У режимі захисту спрацьовування сигналізації можуть викликати наступні дії:

- › Відкриття дверей механічним ключем.
- › Відкриття дверей силоміць.
- › Перемикання режимів запалювання.

Вимкнення сигналізації

- › Натисніть кнопку розблокування на

ключі, щоб вимкнути протиугінну систему автомобіля.

- › Коли сигналізація спрацювала через розблокування дверей за допомогою механічного ключа, вставте механічний ключ у перемикач запалювання та переведіть його в положення ON. Якщо механічний ключ буде розпізнаний системою блокування запуску двигуна, протиугінна система автомобіля буде вимкнена.

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надзвичайні
ситуації

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характери-
стики

Алфавітний
показник

Система вимкнення подачі пального

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Система вимкнення подачі пального

Система вимкне подачу пального та зведе до мінімуму ризик витоку пального при спрацьовуванні надувної подушки безпеки при зіткненні транспортного засобу.

Після активації цієї системи якщо ви бажаєте перезапустити двигун, будь ласка, зверніться до наступних методів:

1. Переведіть перемикач запалювання в режим LOCK.
2. Запустіть двигун.

⚠ Попередження

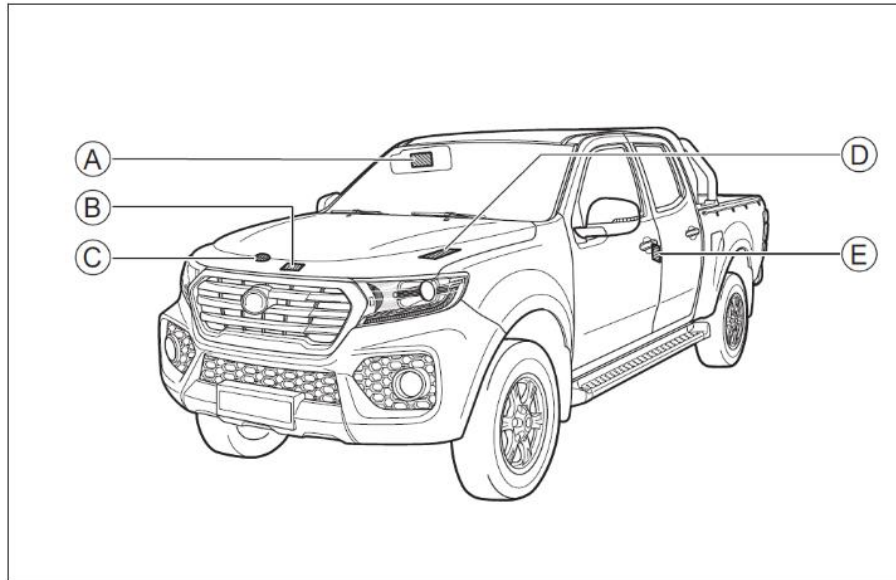
Перед запуском двигуна необхідно перевірити майданчик під автомобілем. Якщо ви виявили витік пального, це означає, що паливна система пошкоджена. Будь ласка, не перезапускайте двигун у цьому разі.

Наліпки безпеки

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Розташування наліпок



066C7095A683

- A Попереджувальна наліпка передньої подушки безпеки
- B Попереджувальна наліпка моторного відділення
- C Попереджувальна наліпка на кришці радіатора
- D Попереджувальна наліпка акумуляторної батареї
- E Попереджувальна наліпка бічної подушки безпеки

i Зауваження

Наліпки безпеки використовуються для нагадування про потенційну небезпеку, яка може спричинити серйозні травми. Розташування наліпок безпеки показано на схемі. Будь ласка, прочитайте уважно. Якщо наліпка відшаровується або стає нерозбірливою, зверніться до постачальника послуг.

Експлуатація

Керування

Безпека

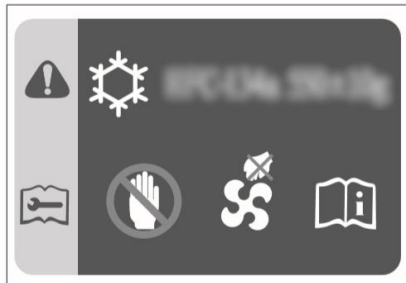
Надавачай на ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Попереджувальна
моторного відділення



123AD99D7808

Наліпка, розташована на передній кришці моторного відсіку, служить для нагадування вам про наступне:

› Тип та кількість холодоагенту кондиціонера.

Вентилятор системи охолодження може бути запущений в будь-який час. Не совайте руки в екран вентилятора.

наліпка Попереджувальна
кришці радіатора

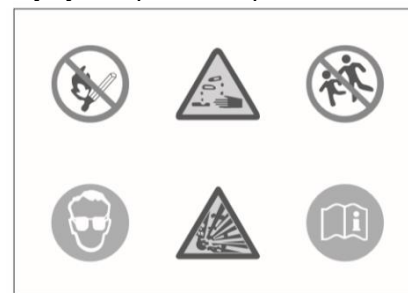


592FF6C3F93D

Наліпка, розташована на кришці радіатора, служить для нагадування вам «утримуватися від відкривання кришки радіатора при перегріванні двигуна». В іншому випадку, це може призвести до опіків або підвищити ризик витoku охолоджуючої рідини.

В іншому випадку, коли вентилятор несподівано запрацює, можуть виникнути серйозні травми.

наліпка Попереджувальна
акумуляторної батареї



574B53F5487C

Наліпка, розташована на акумуляторній батареї, служить для нагадування про заходи безпеки перед встановленням, вийманням або оглядом батареї:

› Дітей потрібно тримати подалі від акумуляторної батареї.

› Акумуляторна батарея може виробляти горючі гази під час її використання або заряджання, тому її слід тримати подалі від джерела тепла з високою температурою та відкритого вогню. В іншому випадку, відбудеться пожежа або вибух.

› Акумуляторна батарея містить їдку рідину.

› Вживайте необхідних захисних заходів, наприклад, вдягайте захисні окуляри під час роботи.

Попереджувальна наліпка передньої подушки безпеки



1B3E8E65C48F

Наліпка, розташована на сонцезахисному козирку переднього пасажира, служить для нагадування вам про те, що ваш автомобіль оснащений передньою подушкою безпеки. Будь ласка, зверніть увагу на відповідні заходи безпеки.

⚠ Попередження

Не використовуйте дитячий утримуючий пристрій, повернений обличчям назад, на сидінні, захищеному ативованою подушкою безпеки!

Попереджувальна наліпка бічної подушки безпеки



DE38519A5298

Наліпка, розташована на центральній стійці, служить для нагадування вам про те, що транспортний засіб оснащений бічними подушками безпеки. Будь ласка, зверніть увагу на відповідні заходи безпеки.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надавання на ситуація

Технічне обслуговування

Технічні ризики

Адаптивний погляд

4

Надзвичайна ситуація

| | |
|---|-----|
| Інструменти в автомобілі | 146 |
| Запасне колесо | 147 |
| Заміна запасного колеса | 149 |
| Коли з автомобілем сталась пригода | 155 |
| Запуск двигуна від акумуляторної батареї іншого автомобіля..... | 156 |
| Перегрів двигуна | 158 |
| Буксирування..... | 160 |
| Система екстреної допомоги | 164 |

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надзвичай
на ситуація

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характерис-
тики

Алфавітний
показчик

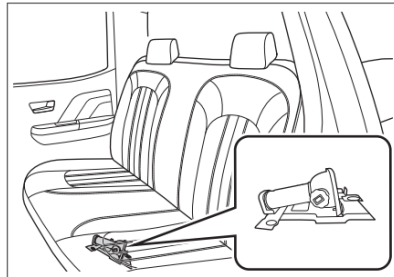
Інструменти в автомобілі

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Місце зберігання

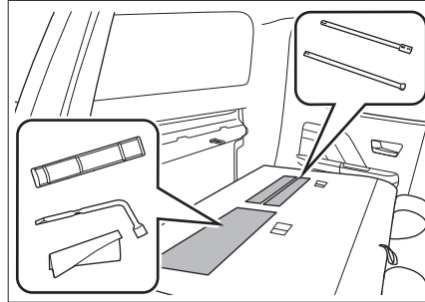
Домкрат



F29F529716AA

Домкрат знаходиться під подушкою лівого сидіння заднього ряду.

Бортовий набір інструментів



A29F5645AD70

Бортовий набір інструментів, трикутний попереджувальний знак, колісний ключ та рукоятка домкрата зберігаються в ящику на спинці заднього сидіння. Потягніть язичок на задньому сидінні, щоб розкласти заднє сидіння та дістати інструменти.

⚠ Обережно

Водій повинен знати місце зберігання та інструкції по експлуатації домкрата та інших інструментів з метою усунення проблем в аварійних ситуаціях.

Домкрат, що входить до обладнання автомобіля, може використовуватись тільки на цьому транспортному засобі. Не використовуйте цей домкрат на інших транспортних засобах, а також не використовуйте домкрат, призначений для інших транспортних засобів, на вашому автомобілі.

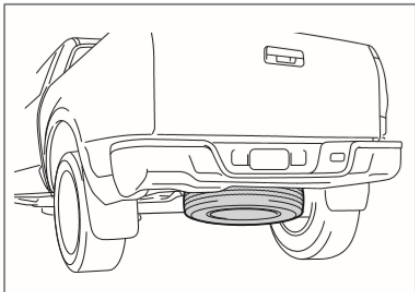
Ви повинні повернути комплект бортових інструментів на місце після використання та надійно його закріпити. Зберігання у непризначених місцях може призвести до нещасних випадків.

Запасне колесо

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Місце зберігання



8D89DD829A78

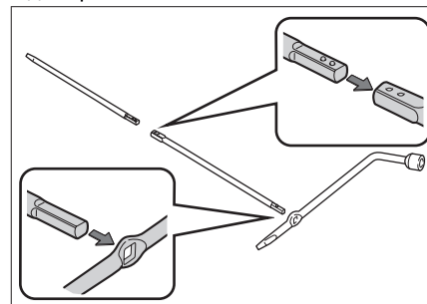
Запасне колесо кріпиться до нижньої частини багажного відділення.

⚠ Обережно

- Через рідке використання та менше тертя із дорогою, коефіцієнт тертя чотирьох коліс буде трохи відрізнятися від коефіцієнту тертя при використанні запасного колеса, тому, будь ласка, керуйте обережно. Рекомендовано відремонтувати стандартне колесо якомога швидше та замінити запасне.
- Регулярно перевіряйте стан запасного колеса, наприклад тиск в шинах, наявність тріщин та інших пошкоджень тощо для того, щоб переконатись, що запасне колесо може бути використано за потреби.

Зняття та встановлення

- Дістаньте колісний ключ та рукоятку домкрата.



D0DFE7308EFD

З'єднайте передню та середню секції рукоятки домкрата із колісним ключем так, як показано на малюнку.

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

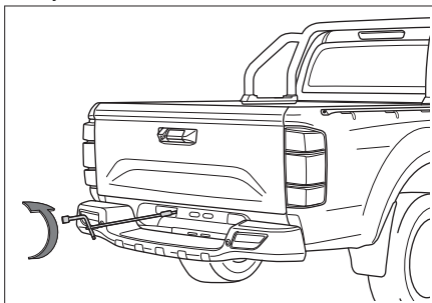
Надзвичайні
ситуації

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характери-
стики

Адвансний
показник

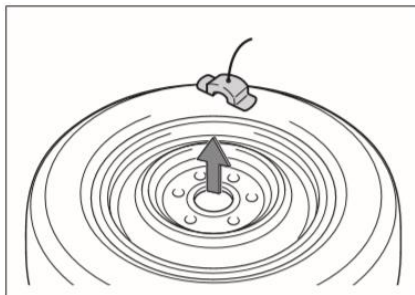
2. Опустіть запасне колесо.



C51E6261EDB3

Встановіть рукоятку домкрата в днище автомобіля, вставте його в паз лебідки запасного колеса, а потім поверніть колісний ключ проти годинникової стрілки, щоб опустити запасне колесо.

3. Зніміть запасне колесо.



35C81E185043

Коли запасне колесо повністю опущене, дістаньте піддон запасного колеса та обережно дістаньте запасне колесо з нижньої задньої частини автомобіля.

4. Поверніть його на місце в зворотному порядку операції діставання.

Заміна запасного колеса

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Ознаки виходу з ладу шини

Коли виникає будь-яка з наступних ситуацій, перевірте, чи шини не проколоті або спущені:

- › Коли вібує рульове колесо.
- › Коли автомобіль незвично вібує.
- › Коли автомобіль нахилиється під незвичним кутом.

⚠ Обережно

› Якщо шина спустила або лопнула під час руху, міцно тримайте рульове колесо та обережно натисніть на педаль гальма, щоб знизити швидкість. Аварійне гальмування або різке обертання рульовим колесом заборонено. В іншому випадку, це може призвести до виходу автомобіля з-під контролю.

› Після того, як спустило колесо, негайно замініть його на запасне колесо. Продовження руху зі спущеною шиною з будь-якої причини може призвести до нестабільності у водінні та нещасних випадків. Крім того, це може призвести до пошкодження ободів, коліс, підвіски та кузова автомобіля.

Підготовка до встановлення запасного колеса

1. Всі пасажери повинні покинути автомобіль, слід прибрати вантаж з багажного відділення.

2. Зупиніть автомобіль на горизонтальному майданчику з твердим покриттям, де він не буде перешкоджати трафіку та де ви будете мати можливість працювати безпечно.

3. Застосуйте стоянкове гальмо.

4. Вимкніть двигун.

Для автомобілів з механічною коробкою передач переведіть важіль перемикання передач в положення 1 або R та вимкніть двигун.

Для автомобілів з автоматичною коробкою передач переведіть важіль перемикання передач в положення P та вимкніть двигун.

⚠ Попередження

Не підіймайте автомобіль за допомогою домкрата, коли важіль перемикання передач знаходиться в положенні N. В іншому випадку, домкрат не зможе стабільно утримувати автомобіль, результатом може стати нещасний випадок.

5. Увімкніть аварійну сигналізацію та розташуйте попереджувальний трикутник.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

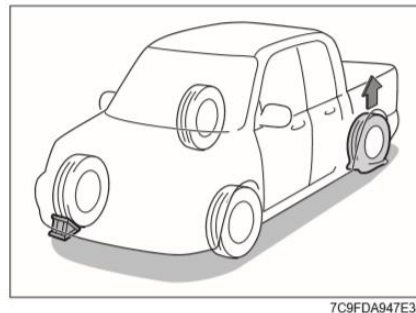
Технічні характеристики

Інформація про автомобіль

6. Підготуйте запасне колесо, домкрат, рукоятку домкрата, колісний ключ та протівідкатний упор.

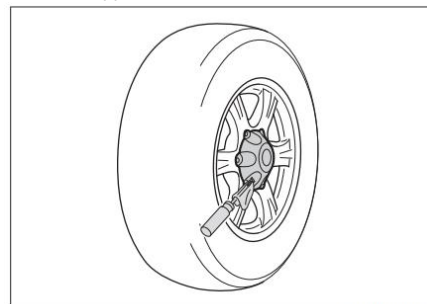
⚠ Обережно

- › Ви повинні використовувати протівідкатний упор разом із домкратом.
- › Протівідкатний упор можна придбати в сервісному центрі. Будь ласка, зв'яжіться із сервісним центром для отримання додаткової інформації.
- › Якщо у вас немає протівідкатного упору, ви можете використати достатньо великий камінь, щоб зафіксувати автомобіль.



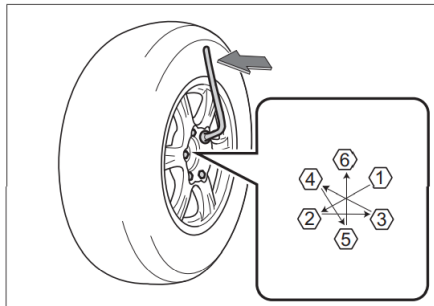
Використовуйте протівідкатний упор для утримання колеса на місці, розташувавши його по діагоналі. Використайте упор на задні колеса для того, щоб підняти передні. Використайте упор на передні колеса для того, щоб підняти задні. (Ілюстрація показує ситуацію, коли ліве заднє колесо необхідно підняти).

2. Зніміть диск.



Оберніть викрутку тканиною, вставте її в паз на диску та зніміть диск. Колісний диск виготовлений з пластику, тому знімайте його з особливою обережністю, щоб уникнути подряпин і пошкоджень.

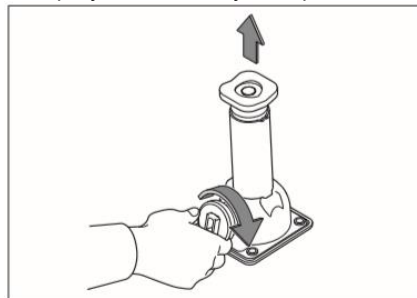
3. Послабте гайки.



FAE821D537AC

У порядку, зазначеному на малюнку, використайте колісний ключ, обертаючи його проти годинникової стрілки, щоб відкрутити гайки, доки їх не можна буде відкрутити вручну. Наразі не відкручуйте гайки до кінця.

4. Відрегулюйте висоту домкрата.



C14A83C491C8

Поверніть ручку регулювання за годинниковою стрілкою руками, доки домкрат не досягне підйомного положення.

⚠ Обережно

Під час використання домкрата ви повинні дотримуватись наступних вимог, в іншому випадку, автомобіль може бути пошкоджений або домкрат може зміститися, що може призвести до серйозних травм:

- Двигун має бути вимкнений.
- Не використовуйте домкрат, коли всередині транспортного засобу є пасажир.

- Домкрат необхідно помістити на горизонтальному майданчику з твердим покриттям.
- Не підставляйте жодних предметів під домкрат ні знизу, ні зверху.
- Домкрат слід підняти на висоту, на якій можна замінити колесо.
- Після підйому автомобіля домкратом не дозволяйте людям знаходитися під автомобілем.
- Під час опускання автомобіля необхідно звертати увагу на своє оточення, щоб не травмувати виконавця робіт та оточуючих.

Експлуатація

Керування

Безпека

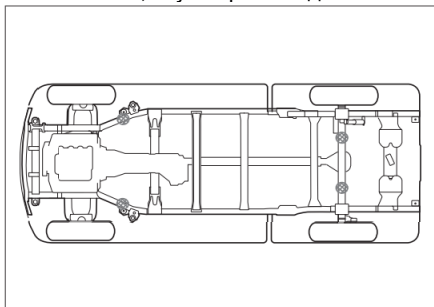
Наданнячій на слугуші

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адаптивний покращик

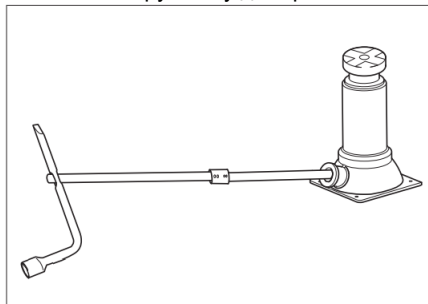
5. Помістіть домкрат під частиною автомобіля, яку потрібно підняти.



F9A705F5FB7A

Відрегулюйте положення та висоту домкрата, щоб впевнитись у стабільному положенні домкрата.

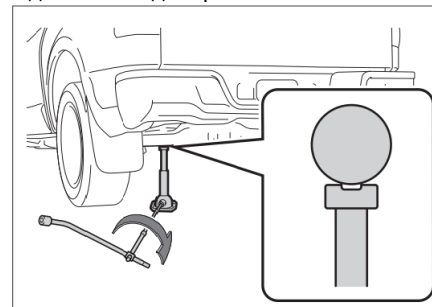
6. Встановіть рукоятку домкрата.



8B7A4444BCC9

З'єднайте рукоятку домкрата та колісний ключ так, як показано на малюнку вище, а потім вставте рукоятку в отвір домкрата.

7. Підійміть транспортний засіб за допомогою домкрата.



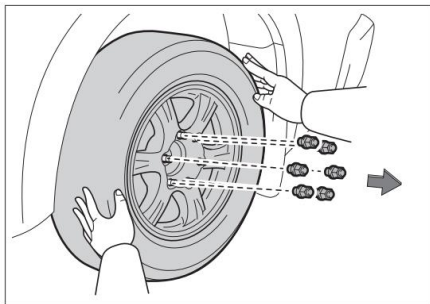
BD79F97924C7

Поверніть зібраний інструмент за годинниковою стрілкою, щоб трохи підняти колесо над землею.

⚠ Обережно

Під час роботи слід спочатку трохи підняти транспортний засіб. Обережно перевірте, чи все нормально, і після цього продовжуйте підіймати автомобіль.

8. Зніміть колесо.



118F00D2C3D6

Послабте всі фіксуючі гайки, а потім зніміть колесо.

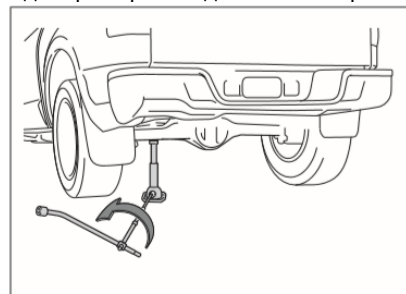
⚠ Обережно

- › Кладіть диск на землю спицями догори, щоб запобігти пошкодженням.
- › Перед встановленням запасного колеса найкраще розмістити зняте колесо внизу автомобіля, щоб уникнути зміщення домкрата та спричинення нещасного випадку.

Встановлення запасного колеса

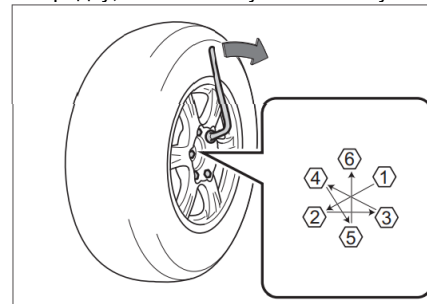
1. Видаліть сторонні предмети з внутрішньої поверхні колеса. Перед встановленням запасного колеса видаліть сторонні предмети з внутрішньої поверхні кріплення колеса, інакше гайка диска може послабитися під час руху, внаслідок чого колесо може злетіти з автомобіля.
2. Встановіть запасне колесо та затягніть гайки приблизно з однаковим зусиллям. Переконайтесь, що гайка повністю контактує з поверхнею кріплення колеса.

3. Опустіть автомобіль, повертаючи домкрат проти годинникової стрілки.



5EB1275C89AB

4. Затягніть гайки коліс 2-3 рази в порядку, зазначеному на малюнку.



4607D10CEA73

Обертаючий момент затягування: 135 ± 15 Н·м.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надання на допомогу

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Додатковий показник

i Зауваження

Після заміни запасного колеса якнайшвидше затягніть гайку до обертаючого моменту затягування за допомогою колісного ключа. В іншому випадку, гайка колеса може легко послабитись або загубитись, що може призвести до серйозних аварій.

5. Встановіть на місце диски.

Після встановлення диску з обережністю вдарьте по зовнішньому ободу диска для його закріплення.

6. Встановіть всі інструменти, домкрат та несправне колесо на місце.

може призвести до травм.

› Не наступайте на колісний ключ та не використовуйте інші інструменти для закручування гайок. Це може пошкодити колісні гайки.

› Під час встановлення гайок не застосовуйте змазку або масло. Якщо гайки закручені занадто сильно, гайки та колеса можуть бути пошкоджені; якщо гайки слабо прикручені, колеса можуть від'єднатись під час руху, спричинюючи нещасний випадок.

! Попередження

Спалювання шин утворює токсичні гази. Будь ласка, віддайте її до сервісного центру для утилізації.

! Обережно

› Не використовуйте пошкоджені, потріскані або деформовані гайки та колеса.

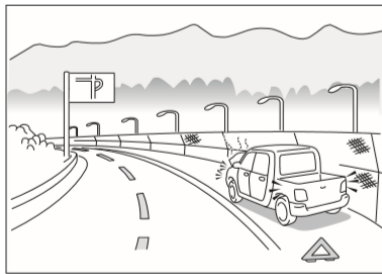
› Затягніть гайки колісним ключем, інакше гайки можуть відкрутитись, що

Коли з автомобілем сталась пригода

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Коли з автомобілем сталась дорожньо-транспортна пригода



F339779CFB17

Коли автомобіль необхідно зупинити на дорозі через дорожньо-транспортні пригоди або несправність, для того, щоб попередити інші транспортні засоби, будь ласка, вдайтесь до наступних заходів:

- › Ввімкніть аварійну сигналізацію.
- › Будь ласка, розмістіть трикутний знак аварійної зупинки позаду вашого автомобіля відповідно до місцевих законів та правил дорожнього руху.

Коли автомобіль застрягає або зачіпається днищем

При русі по снігу, бруду та піску автомобіль може легко застрягти або зачепитися днищем. Таким чином, ви повинні їхати обережно.

Якщо автомобіль застряг, ви можете спробувати наступні операції:

1. Вимкніть двигун та застосуйте стоянкове гальмо.
2. Приберіть бруд, сніг або пісок навколо застряглих коліс.
3. Покладіть дерев'яні блоки, каміння або інші матеріали, щоб поліпшити зчеплення коліс з поверхнею.

4. Перезапустіть двигун.

5. Відпустіть стоянкове гальмо та плавно натисніть педаль акселератора, щоб витягнути транспортний засіб з ями.

Якщо вам не вдається вивільнити автомобіль за допомогою цих методів, вам необхідний евакуатор для порятунку.

⚠ Попередження

Звільняючи автомобіль, ви повинні звернути увагу на наступне:

- › Переконайтесь, що навколо відсутні будь-які інші транспортні засоби, предмети або люди.
- › Щойно автомобіль вийде з ями, він раптово швидко поїде вперед або назад, тож будьте обережні.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Запуск двигуна від акумуляторної батареї іншого автомобіля

Обладнання транспортного засобу Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або

функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Ознаки розрядженої акумуляторної батареї автомобіля

- › Стартер намагається повернутись та видає звуки клацання. Навіть коли стартер повертається, він видає дуже мало енергії, і ви не можете запустити двигун.
- › Фари світять більш тьмяно, ніж зазвичай.
- › Звуковий сигнал не звучить або звук слабкий.

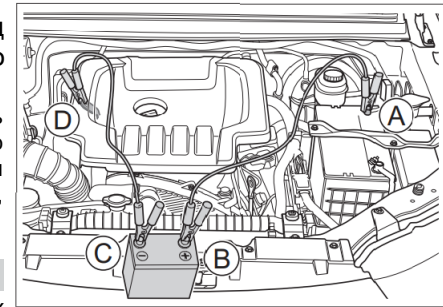
Процедура запуску двигуна від акумуляторної батареї іншого автомобіля

Якщо ви не можете запустити автомобіль з розрядженою акумуляторною батареєю, ви можете використати батарею іншого транспортного засобу, щоб запустити двигун.

⚠ Обережно

- › Акумулятори деяких транспортних засобів не можна використовувати. Запуск двигуна від акумуляторної батареї іншого автомобіля може виконуватись тільки з акумулятором, що має номінальну напругу 12 В.
- › Не намагайтеся завести автомобіль за допомогою штовхання або буксирування іншою машиною.

1. Під'єднайте кабелі в наступному порядку.



37BB44B5CB62

- Ⓐ Клема \oplus акумуляторної батареї розрядженого автомобіля
Для під'єднання спершу відкрийте захисну кришку позитивної клеми
 - Ⓑ Клема \oplus акумуляторної батареї транспортного засобу, що заряджає вашу акумуляторну батарею
 - Ⓒ Клема \ominus акумуляторної батареї транспортного засобу, що заряджає вашу акумуляторну батарею
 - Ⓓ Точка заземлення розрядженої акумуляторної батареї
2. Зарядіть акумуляторну батарею. Запустіть транспортний засіб, що заряджає вашу акумуляторну

батарею, трохи збільшіть оберти двигуна та тримайте таку швидкість близько 5 хвилин, щоб ненадовго зарядити розряджену акумуляторну батарею автомобіля.

3. Запустіть автомобіль з розрядженою батареєю. Якщо все ще не вдається запустити двигун, переконайтесь, що кабелі під'єднано належним чином, після цього нехай акумуляторна батарея підзарядиться ще трохи.

4. Від'єднайте кабель.

Після того, як автомобіль буде запущено, приберіть кабелі в порядку, зворотному приєднанню.

⚠ Попередження

- › Під час заряджання або запуску двигуна від акумуляторної батареї іншого автомобіля, з акумуляторної батареї може виходити газ. В цей час виникає ризик вибуху. Тримайте акумулятор подалі від іскор, відкритого полум'я та інших легкозаймистих матеріалів.
- › Не підключайте безпосередньо негативний полюс акумуляторної

батареї рятувального автомобіля до негативного полюса акумуляторної батареї транспортного засобу з розрядженою акумуляторною батареєю.

› Рідина акумулятора їдка та може серйозно травмувати очі та шкіру. В разі потрапляння в очі, негайно промийте їх великою кількістю води та зверніться за медичною допомогою.

› Не підключайте подовжувальний кабель до або поряд з деталями, які обертаються при пуску двигуна.

› Переконайтесь, що всі кабелі підключені правильно, тримайте певну відстань між їхніми кінцями, щоб уникнути контакту між позитивними та негативними полюсами.

⚠ Обережно

Якщо акумуляторній батареї часто не вистачає енергії, будь ласка, зверніться до сервісного центру для огляду.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надавачі на ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Перегрів двигуна

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Коли двигун перегрівся

Ознаки перегріву

- › Показчик температури охолоджуючої рідини двигуна знаходиться в червоній зоні.
- › Двигун слабо розганяється.
- › Наявна пара, що виходить з-під капоту.
- › Компресор кондиціонера автоматично перестає працювати.

Методи вирішення

1. Припаркуйте автомобіль у безпечному місці та вимкніть двигун.
Якщо система кондиціонування була ввімкнена, вимкніть її.
2. Перевірте, чи виходить пара з-під капоту.
 - › Якщо пари немає, відкрийте капот, а потім запустіть двигун.
 - › Якщо пара присутня, зачекайте, поки пара зникне. Відкрийте капот та запустіть двигун.
3. Перевірте, чи працює вентилятор системи охолодження.
 - › Якщо вентилятор не працює, вимкніть двигун та зверніться до сервісного центру.
 - › Якщо вентилятор працює нормально, зачекайте, поки температура охолоджуючої рідини почне знижуватись, а потім вимкніть двигун.
4. Перевірте рівень охолоджуючої рідини двигуна.

Будь ласка, долийте охолоджуючу рідину, якщо її рівень занадто низький. Перевірте трубопровід на протікання; якщо є витік, будь ласка, зв'яжіться з сервісним центром.

5. Перевірте, чи присутній в радіаторі будь-який сторонній об'єкт.
Якщо наявний сторонній об'єкт, видаліть його.

⚠ Попередження

- › Не відкривайте капот двигуна одразу, якщо ви бачите пару, що виходить з-під капоту. Це може призвести до серйозних травм, наприклад, опіків.
- › Коли радіатор має більш високу температуру, не відкривайте кришку радіатора або кришку переливного бака з охолоджуючою рідиною. В іншому випадку, пара, що виривається, або охолоджуюча рідина можуть призвести до серйозних травм, таких як опіки.
- › Відкриваючи кришку радіатора або кришку переливного бака, не торкайтесь та не наближайтесь до вентилятора та ременя. Повільно

відкрийте кришку після того, як прикрили її тканиною.

- › Коли двигун працює, не торкайтесь та не наближайтесь до вентилятора та ременя. В іншому випадку, ваша рука або одяг можуть потрапити всередину, спричинюючи важкі травми.
- › Не заливайте охолоджуючу рідину в перегрітій двигун. Якщо раптово додати охолоджуючу рідину, можна легко пошкодити двигун. Додайте охолоджуючу рідину після повного охолодження двигуна.

Обережно

Якщо індикатор температури охолоджуючої рідини знову знаходиться у червоному діапазоні, прямуйте до найближчого сервісного центру для перевірки якомога швидше.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Додатковий показник

Буксирування

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Використовуйте професійний транспортний засіб для буксирування

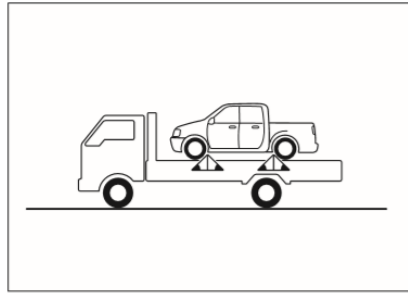
⚠ Попередження

Евакуатор повинен відповідати місцевим правилам, що стосуються буксирування причепів.

Коли автомобіль потребує буксирування, ми пропонуємо використати евакуатор з

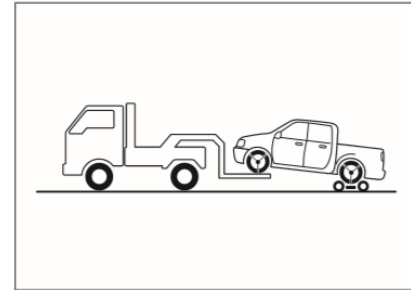
колісним підйомником або евакуатор – Евакуатор з колісним підйомником платформу. Ви повинні доручити буксирування сервісному центру або спеціалізованій буксирній компанії.

Евакуатор-платформа для буксирування

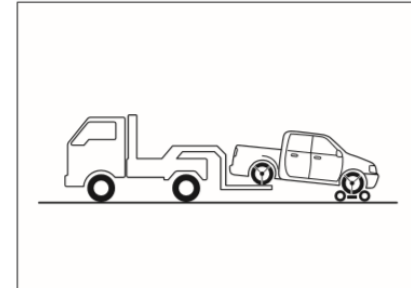


Під час використання евакуатора-платформи ви повинні надійно закріпити автомобіль.

для

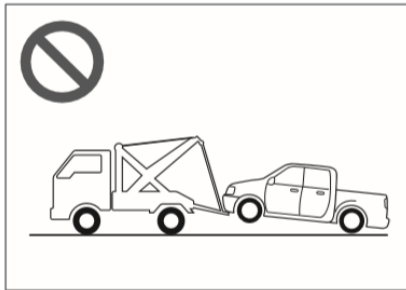


Помістіть буксирний візок під задні колеса та міцно закріпіть його.
Буксирування ззаду



Помістіть евакуатор з колісним підйомником під передні колеса та міцно закріпіть їх.

Буксирування автомобіля за допомогою підйомником заборонено



Заборонено використовувати автомобіль з підйомником для буксирування, в іншому випадку, це може призвести до пошкодження кузова автомобіля.

Буксирування за допомогою буксирного гака

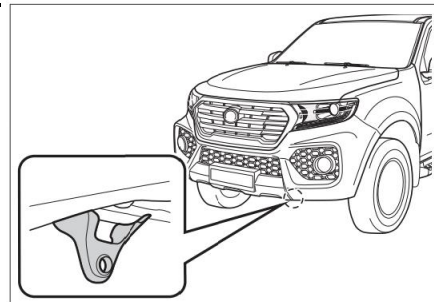
⚠ Попередження

Евакуатор повинен відповідати місцевим правилам, що стосуються буксирування

причепів.
Коли автомобіль вийшов з ладу та потребує буксирування, а спеціальні транспортні засоби відсутні, для цього ненадовго можна використати буксирний гак. Цей метод буксирування може застосовуватись тільки для буксирування транспортного засобу на горизонтальному майданчику з твердим покриттям при низькій швидкості руху та на невелику відстань.

Під час використання буксирувальних гаків водій повинен знаходитись в автомобілі для управління рульовим колесом та педаллю гальма. А колеса, осі, система рульового керування, гальмівна система, система передач та система освітлення (показки повороту та стоп-сигнали) мають бути справними. Далі наведено спеціальні кроки буксирування:

1. Знайдіть передній буксирний гак.



2. Прикріпіть трос до буксирного гака, обережно, щоб не пошкодити кузов. Відстань між тягачем і буксируваним транспортним засобом має бути від 4 до 10 метрів. Прикріпіть шматок білої тканини (0,3м X 0,3м) посередині буксирувального тросу.

⚠ Обережно

Не використовуйте сталевий трос для буксирування, так як це може пошкодити бампер.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адаптивний підйомник

3. Запустіть двигун.

Якщо ви не можете перевести ключ, ви повинні все одно перевести ключ запалювання у положення ON.

4. Переведіть важіль перемикачів передач у положення N. Для автомобілів 4WD режим водіння повинен бути встановлений в режим 2WD.

⚠ Обережно

Якщо ви не можете перевести важіль в положення N, то буксирувати автомобіль за допомогою буксирного гака не можна.

5. Увімкніть аварійну сигналізацію, відпустіть стоянкове гальмо та дочекайтесь зчеплення.

Швидкість буксирування не повинна перевищувати 30 км/год, а відстань буксирування не повинна перевищувати 80 км.

⚠ Попередження

Якщо транспортний засіб потребує

евакуації через аварію, необхідно, наскільки це можливо, довірити виконання цього завдання спеціальному постачальнику послуг. Не використовуйте буксирувальні гаки для буксирування, в іншому випадку це може пошкодити буксирний гак і компоненти підвіски.

⚠ Обережно

Якщо автомобіль не запускається, допоміжна система не буде працювати, тому виконувати керування рульовим колесом та гальмування буде важче ніж зазвичай. Під час буксирування швидкість транспортного засобу повинна бути зменшена.

Під час буксирування слід звертати увагу на стоп-сигнали транспортного засобу, що йде попереду, щоб буксирний трос не провисав.

При русі автомобіля по довгому спуску, не можна використовувати трос для буксирування автомобіля.

Не буксируйте автомобіль задом.

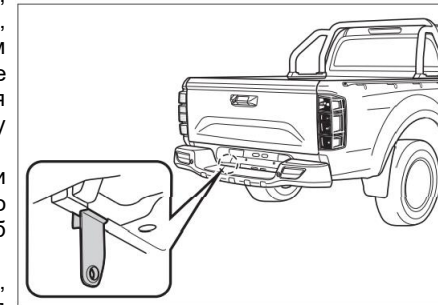
Буксирування несправних автомобілів

⚠ Попередження

Евакуатор повинен відповідати місцевим правилам, що стосуються буксирування причепів.

Далі наведено спеціальні кроки буксирування:

1. Знайдіть буксирувальний гак.



358851D09EE4

2. Прикріпіть трос до буксирного гака, обережно, щоб не пошкодити кузов.

Відстань між тягачем і буксируваним транспортним засобом має бути від 4 до 10 метрів.

Прикріпіть шматок білої тканини (0,3м X 0,3м) посередині буксирувального тросу.

⚠ Обережно

Не використовуйте сталевий трос для буксирування, так як це може пошкодити бампер.

3. Увімкніть аварійну сигналізацію, заведіть автомобіль, почніть буксирування.

⚠ Обережно

- › Забороняється буксирувати автомобілі, які важче за буксирний автомобіль; в іншому випадку, можна легко пошкодити транспортний засіб.
- › Уникайте різкого старту або нестабільного руху; в іншому випадку, гак або буксирний трос будуть під дією надмірної напруги.
- › При русі автомобіля по довгому спуску не можна використовувати трос для буксирування автомобіля.
- › Не буксируйте автомобіль задом.

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надзвичай-
на ситуація

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характер-
истики

Дифузійний
показник

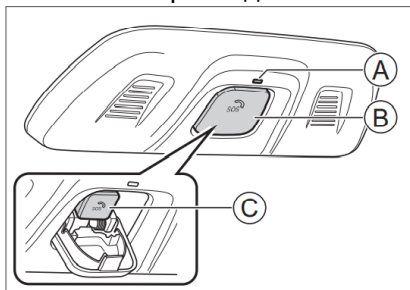
Система екстреної допомоги

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії.

Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацию, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Система екстреної допомоги



19809893CA50

Ⓐ Індикатор

Ⓑ Кришка

Ⓒ Кнопка екстреної допомоги

Кнопка екстреної допомоги розташована під кришкою. Натисніть на кришку для її відкриття і ви побачите кнопку екстреної допомоги.

⚠ Обережно

Дану систему можна використовувати лише для здійснення дзвінків до Punkту громадської безпеки, тільки якщо вам потрібна допомога поліції або медичних установ.

Коли перемикач запалювання знаходиться у положенні ON, натисніть

та утримуйте кнопку SOS (утримуйте кнопку протягом 0.5~4 секунд); система зробить виклик до PSAP (Punkту громадської безпеки) по допомогу, та відправить інформацію, таку як місце розташування транспортного засобу і т.п. до PSAP.

У разі серйозного зіткнення або перевертання транспортного засобу система автоматично зробить виклик до PSAP по допомогу та відправить інформацію, таку як місце розташування транспортного засобу і т.п. до PSAP.

ⓘ Зауваження

- › Не утримуйте кнопку SOS довше 4 секунд інакше система вважатиме, що сталася несправність.
- › У разі якщо виклик по допомогу триває довше 4 секунд ви не зможете завершити його вручну.
- › Коли з'єднання відбулося, лише PSAP може завершити виклик.

Коли перемикач запалювання знаходиться у положенні ON, ви можете побачити робочий статус системи екстреної допомоги.

| Індикатор | Опис |
|-------------------|--------------------|
| Блимаючий зелений | Здійснення дзвінка |
| Зелений горить | Під час дзвінка |

| Індикатор | Опис |
|--|---|
| Червоний та зелений згасає після горіння протягом декількох секунд | Система працює справно |
| Червоний згасає після горіння протягом 30 секунд | Запасна акумуляторна батарея розряджена або несправна |
| Червоний горить | Система несправна |

i Зауваження

- › Зазвичай, якщо запасний акумулятор розряджений, система автоматично заряджатиме його під час запуску автомобіля. Якщо система показує низький заряд акумулятора протягом кількох днів, якнайшвидше зверніться до постачальника послуг для перевірки.
- › Якщо система вийшла з ладу, якнайшвидше зверніться до постачальника послуг для перевірки.

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надзвичай-
на ситуація

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характери-
стики

Алфавітний
показник

5

Технічне обслуговування

| | |
|--|-----|
| Необхідність технічного обслуговування | 168 |
| Моторний відсік | 169 |
| Заміна деталей | 176 |
| Обслуговування автомобіля..... | 181 |

Експлуатація

Керування

Безпека

Надавання на ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Адвансний показник

Необхідність технічного обслуговування

Технічне обслуговування дозволяє оцінити стан автомобіля та запобігти його поломці.

У процесі експлуатації деталі автомобіля неминуче зношуються. Для підтримання безпечних умов водіння необхідно проводити регулярні огляди, технічне обслуговування та ремонт для підтримки й відновлення експлуатаційних характеристик автомобіля.

Технічне обслуговування автомобіля робить ваше водіння безпечнішим

Під час технічного обслуговування ви можете виконати необхідні профілактичні роботи відповідно до використання компонентів та частин, щоб уникнути проблем до їх виникнення та підтримувати ваше безпечне водіння до наступного технічного обслуговування.

Продовження терміну служби автомобіля та зниження експлуатаційних витрат

Компоненти та частини, такі як гальмівні колодки, шини тощо, не можуть використовуватись на постійній основі, вони поступово зношуються в процесі експлуатації. Використання компонентів та деталей, яке перевищує термін експлуатації, може призвести до поломки автомобіля та навіть стати причиною дорожньо-транспортних пригод. Тому регулярне технічне обслуговування є необхідним.

Моторний відсік

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Поради щодо безпеки

⚠ Попередження

- Моторний відсік є небезпечною зоною для оперування, його слід використовувати з особливою обережністю!
- Під час перевірки та додавання рідин необхідно дотримуватись наступних вимог, в іншому випадку, може статись пожежа:
Вимкніть двигун.

Застосуйте стоянкове гальмо
Нехай двигун повністю охолоне.
Тримайте дітей подалі від моторного відсіку.

Не допускайте потрапляння рідини на гарячий двигун.

Не допускайте потрапляння рідини у моторний відсік.

- Під час виконання операцій, пов'язаних з паливною системою або електричними пристроями, дотримуйтесь наступних вимог, в іншому випадку, може статись пожежа:
Від'єднайте негативну клему акумуляторної батареї.

Не паліть.

Не працюйте поблизу відкритого вогню.

⚠ Обережно

Будьте обережними, при додаванні не можна змішувати різні типи масел.

В іншому випадку, це може призвести до виникнення серйозних функціональних дефектів або пошкоджень компонентів.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надання
на ситуації

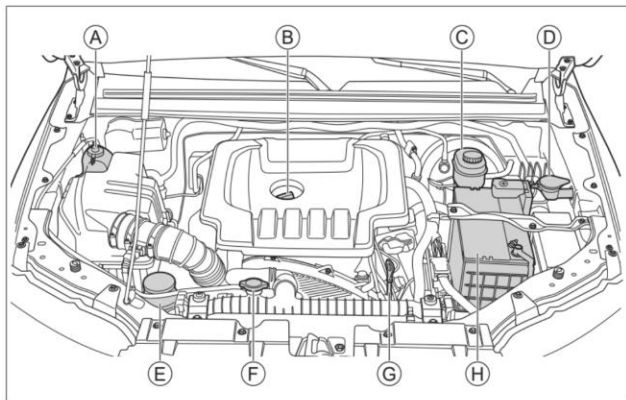
Інші
обслуговування

Технічні
характеристики

Алфавітний
показник

Рівень рідин

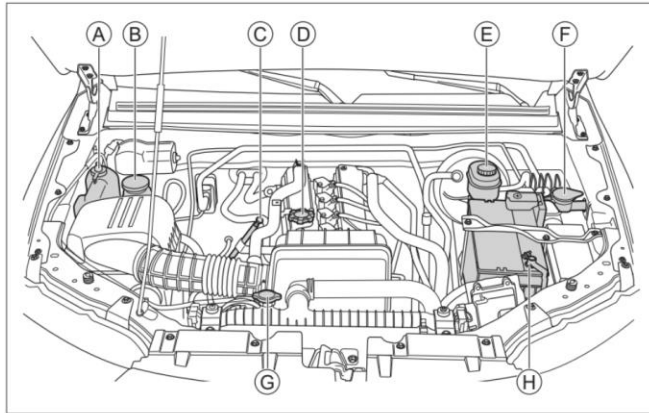
Автомобілі з двигуном GW4D20D



- Ⓐ Розширювальний бачок
- Ⓑ Кришка маслозаливної горловини двигуна
- Ⓒ Резервуар гальмівної рідини
- Ⓓ Бачок рідини омивача
- Ⓔ Бачок рідини гідروпідсилювача рульового колеса
- Ⓕ Кришка радіатора
- Ⓖ Масляний щуп двигуна
- Ⓗ Акумуляторна батарея

6688B97BA277

Автомобілі з двигуном 4K22D4M



A317BAD06A7D

- А Розширювальний бачок
- В Бачок рідини гідروпідсилювача рульового колеса
- С Масляний щуп двигуна
- Д Кришка маслосазливної горловини двигуна
- Е Резервуар гальмівної рідини
- Ф Бачок рідини омивача
- Г Кришка радіатора
- Н Акумуляторна батарея

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

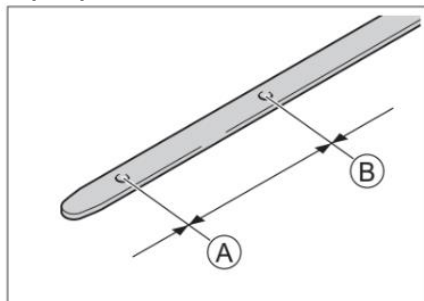
Надзвичай-
ні ситуації

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характе-
ристики

Алфавітний
показник

Моторне масло Перевірки



- Ⓐ Мінімальний рівень
- Ⓑ Максимальний рівень

Зупиніть автомобіль на рівному майданчику. Прогрійте двигун до нормальної температури охолоджуючої рідини, а потім переведіть перемикач запуску двигуна в положення LOCK. Зачекайте 10 хвилин, потім проведіть перевірку рівня масла в двигуні. Рівень масла повинен знаходитись між максимальним та мінімальним рівнями, які відмічені на масляному щупі. Якщо рівень моторного масла

наближається або нижче мінімального рівня, додавайте моторне масло, доки його рівень не буде знаходитись між максимальними та мінімальними відмітками.

i Зауваження

Фактичний розмір та форма масляного щупа залежать від моделі двигуна.

⚠ Попередження

- › При ввімкненому двигуні будьте обережні із деталями, що обертаються, такими як ремінь або вентилятор. Потраплення рук, інструменту або інших матеріалів до деталей, що обертаються, може призвести до нещасних випадків.
- › Слід бути обережним, щоб уникнути опіків при перевірці або заливанні моторного масла.
- › Тримайте моторне масло в безпечному місці, коли воно не використовується. Моторне масло, що потрапляє в землю або водойми, забруднює навколишнє середовище.

Заливання

Відкрийте кришку заливної горловини моторного масла та повільно влийте моторне масло, щоб уникнути розливу. Будь-яка пляма, що утворилась внаслідок переливу, повинна бути негайно видалена. В іншому випадку, розлите моторне масло може пошкодити компоненти моторного відсіку.

Моторне масло відіграє важливу роль у забезпеченні продуктивності та довговічності двигуна.

Саме тому важливо використовувати якісне, очищене масло. Будь ласка, використовуйте лише моторне масло, яке відповідає технічним вимогам, щоб забезпечити найкращу роботу автомобіля.

Добавки до масла (присадки)

Ваш автомобіль не потребує будь-яких добавок до масла, так як добавки не можуть поліпшити продуктивність та довговічність двигуна.

⚠ Обережно

- › Таким чином, регулярно перевіряйте та замінійте моторне масло. В іншому випадку, недостатній рівень масла або зіпсоване моторне масло

може спричинити недостатнє мінімального рівня, додайте гальмівну змащення деталей двигуна, що рідину, доки рівень гальмівної рідини не призведе до спікання, а отже буде знаходитись між максимальним та пошкодження двигуна. мінімальним рівнями. Також

› Моторне масло має ефект змащення та охолодження. Навіть при нормальних умовах руху, невелика кількість масла, яка змащує поршні та клапани, може змішатись та згоріти в камері згоряння, спричинюючи зниження рівня масла під час подорожей. Рівень моторного масла може знизитись в залежності від конкретних умов водіння.

› Слідкуйте за тим, щоб не перевищити відмічений максимальний рівень при заливанні моторного масла.

Гальмівна рідина

Перевірки

Рівень рідини в розширювальному бачку слід регулярно перевіряти.

Переконайтесь, що рівень рідини в бачку знаходиться між мінімальним та максимальним рівнями.

Якщо рівень гальмівної рідини знаходиться нижче

мінімального рівня, додайте гальмівну рідину, доки рівень гальмівної рідини не буде знаходитись між максимальним та мінімальним рівнями. Також

переконайтесь, що у гальмівній системі немає ніяких ознак витікання.

Заливання

Відкрийте кришку бачка. Повільно додавайте рідину, щоб запобігти переливанню. Будь-яка пляма, що утворилась унаслідок переливу, повинна бути негайно видалена. В іншому випадку, розлита рідина може пошкодити компоненти моторного відсіку.

Будь ласка, використовуйте тільки гальмівну рідину, яка відповідає усім вимогам.

⚠ Попередження

› Недостатній рівень гальмівної рідини може погіршити характеристики гальмування та збільшити ризик аварії.

› Гальмівна рідина їдка та шкідлива для організму людини.

У разі випадкового контакту негайно промийте уражене місце великою кількістю води. Якщо ви проковтнете рідину, негайно зверніться до лікарні.

Рідина для охолодження двигуна

Перевірки

Рівень рідини в розширювальному бачку слід регулярно перевіряти.

Перевіряйте, щоб рівень рідини в розширювальному бачку знаходився між мінімальним та максимальним позначеними рівнями.

Якщо рівень охолоджуючої рідини знаходиться нижче мінімального рівня, додавайте охолоджуючу рідину, доки рівень охолоджуючої рідини не буде знаходитись між максимальним та мінімальним рівнями. Також

переконайтесь, що у системі охолодження немає ніяких ознак витікання.

Заливання

Нехай двигун охолоне, потім повільно відкрийте кришку, щоб зменшити тиск.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надання
наступальні

Інформація
обслуговування

Інформація
характеристик

Алфавітний
показник

Якщо охолоджуюча рідина витікає, видаліть її негайно, щоб запобігти пошкодженню деталей та покриття. Обов'язково використовуйте необхідний тип охолоджуючої рідини.

⚠ Попередження

- Охолоджуюча рідина містить етиленгліколь для зниження температури замерзання. Необережна утилізація може призвести до забруднення води.
- Не відкривайте кришку радіатора, коли двигун гарячий. Усередині системи охолодження все ще може залишатись деякий тиск. Відкриття кришки радіатора в цей момент може спричинити опіки або інші травми, якщо нагріта охолоджуюча рідина розплескається.
- Будь ласка, зверніться до сервісного центру при необхідності заміни охолоджуючої рідини.

Рідина гідропідсилювача рульового колеса

Перевірки

Рівень рідини в розширювальному бачку

слід регулярно перевіряти. Переконайтесь, що рівень рідини в бачку знаходиться між мінімальним та максимальним рівнями.

Якщо рівень рідини знаходиться нижче мінімального рівня, додайте рідину, доки її рівень не буде знаходитись між максимальним та мінімальним рівнями. Також переконайтесь, що у рульовій системі немає ніяких ознак витікання.

Заливання

Відкрийте кришку бачка. Повільно додавайте рідину, щоб запобігти переливанню. Будь-яка пляма, що утворилась унаслідок переливу, повинна бути негайно видалена. В іншому випадку, розлита рідина може пошкодити компоненти моторного відсіку. Будь ласка, використовуйте тільки рідину гідропідсилювача рульового колеса, яка відповідає усім вимогам.

⚠ Попередження

Якщо рідини гідропідсилювача рульового колеса буде недостатньо, система рульового управління вийде з ладу або

буде пошкоджена, це може призвести до аварії.

Рідина омивача вітрового скла

Перевірки

Рівень рідини в бачку слід регулярно перевіряти при звичайному використанні. Коли рідини омивача недостатньо, будь ласка, додайте її.

Заливання

Відкрийте кришку бачка. Повільно додавайте рідину, щоб запобігти переливанню. Будь-яка пляма, що утворилась внаслідок переливу, повинна бути негайно видалена.

Ви повинні використовувати якісну рідину для очищення скла, щоб забезпечити найкраще очищення та захист від замерзання в холодну пору року.

⚠ Попередження

Не доливайте рідину омивача, коли двигун має високу температуру або коли він працює. Рідина омивача містить

спирт, якщо рідина потрапить на двигун, обслуговування за необхідності заміни може виникнути пожежа. аккумуляторної батареї.

⚠ Обережно

Будь ласка, не заливайте такі рідини, як мильна вода, в бак замість рідини омивача. В іншому випадку, фарба на кузові автомобіля може бути пошкоджена.

Радіатор

Регулярно перевіряйте радіатор. Якщо радіатор сильно забруднений або у ньому присутні сторонні предмети, будь ласка, очистіть його. Якщо ви не можете визначити чи радіатор працює нормально, будь ласка, зверніться до сервісного центру для перевірки.

Акумуляторна батарея

Автомобіль обладнаний акумуляторною батареєю.

Коли рівень заряду акумуляторної батареї низький, необхідно зарядити або замінити її вчасно. Будь ласка, звертайтеся до сервісного центру для

Експлуатація

Керування

Безпека

Надавачай на ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Заміна деталей

Обладнання транспортного засобу
Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

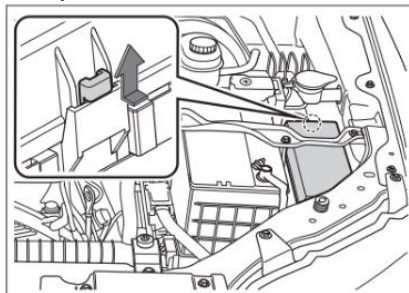
Блок запобіжників

Якщо будь-яке електричне обладнання не працює, можливо, перегорів запобіжник. В цьому випадку рекомендовано, щоб огляд проводився на основі наступних операцій та в разі потреби запобіжники повинні бути замінені:

- 1.Вимкніть все електричне обладнання.
- 2.Переведіть перемикач запуску двигуна в положення LOCK та застосуйте стоянкове гальмо.

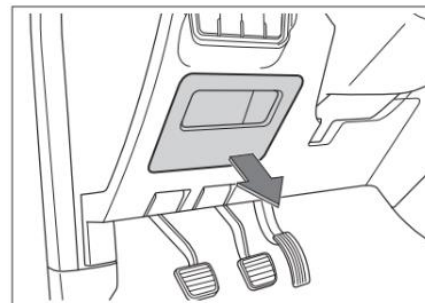
3.Плавкі запобіжники розташовані в колесом наступних місцях:

> В блоці запобіжників в моторному відсіку



Натисніть одночасно на обидва виступи з обох боків та підійміть кришку блоку запобіжників.

> На приладовій панелі поруч з рульовим

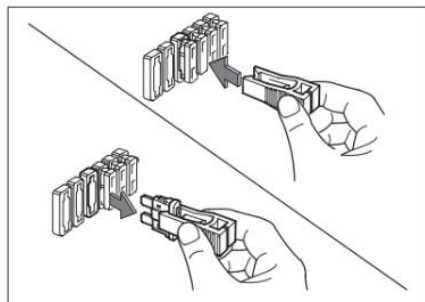


Зніміть кришку коробки та ви зможете побачити їх.

⚠ Обережно

- > Знаходження води або інших рідин в блоці запобіжників заборонено, так як це може пошкодити електричні компоненти.
- > При встановленні кришки блоку запобіжників на місце переконайтесь, що вона правильно розташована на блоці запобіжників. В іншому випадку, проникнення вологи та бруду буде негативно впливати на використання запобіжників.

4. Використовуйте спеціальний пінцет, щоб витягнути запобіжники та перевірити їх один за одним.



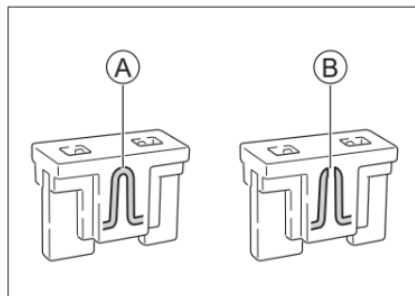
4E25C02B412B

⚠ Обережно

Спеціальний пінцет та запасні запобіжники зберігаються у запобіжному ящику моторного відсіку. Етикетки запобіжників розташовані на кришці блоку запобіжників в моторному відсіку та на кришці блоку запобіжників на панелі приладів. За допомогою цих етикеток можна визначити зв'язок між запобіжниками та електричним обладнанням.

Оскільки причиною відмови можуть бути кілька запобіжників, необхідно перевірити всі запобіжники, які можуть викликати відмову, перш ніж відмова зникне.

5. Перевірте перемичку всередині запобіжника. Якщо він перегорів, замініть його запасним запобіжником такого ж номіналу.



A280A8525650

- Ⓐ Нормальний запобіжник
- Ⓑ Перегорілий запобіжник

⚠ Попередження

Не намагайтесь відремонтувати або замінити перегорілий запобіжник

запобіжником з невідповідним кольором або силою струму; в іншому випадку, може статись пожежа через перевантаження кабелю.

6. Перевірте, чи повернулось електричне обладнання в нормальний режим роботи.

⚠ Обережно

Якщо запасний запобіжник з такою ж силою струму знову перегорає через короткий час або електричне обладнання не повертається до нормальної роботи, це вказує на те, що в автомобілі може бути серйозна несправність електричної системи. В цей момент вчасно зв'яжіться із сервісним центром.

Щітка склоочисника

Заміна передньої щітки склоочисника (тип 1)

Ви повинні регулярно перевіряти щітки склоочисника. Слід негайно замінити щітки склоочисника, якщо наявні наступні умови:

Експлуатація

Керування

Безпека

Наданняч
на ситуація

технічне
обслуговування

технічні
характеристики

Додатковий
показник

- › На щітках присутні тріщини або затверділі ділянки.
- › При використанні склоочисника на склі залишаються смуги або подряпини.

⚠ Обережно

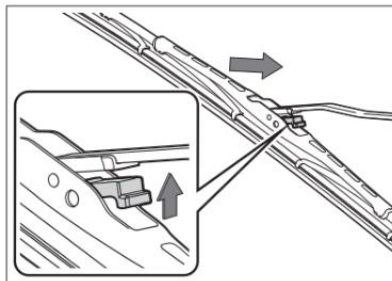
Коли ви підймаєте та встановлюєте щітки склоочисників на місце, ви не повинні тягнути щітку, щоб уникнути деформації або навіть пошкодження щітки.

1.Переведіть перемикач запуску двигуна в положення LOCK та відведіть склоочисник від вітрового скла.

⚠ Обережно

Не відкривайте капот, коли склоочисник піднятий. Це може призвести до пошкодження капота та склоочисника.

2.Зніміть щітку з важеля склоочисника.



A09BA4B024A7

Натисніть на еластичний фіксуючий елемент так, як показано на малюнку, у цей час потягніть щітку склоочисника в напрямку стрілки, показаної на малюнку, поки вона не відійде від важеля склоочисника.

3.Встановіть нову щітку склоочисника та поверніть склоочисник назад на вітрове скло.

⚠ Обережно

Коли щітка склоочисника не встановлена, ніколи не кладіть важіль склоочисника безпосередньо на вітрове скло, бо він може подряпати

вітрове скло.

Заміна передньої щітки склоочисника (тип 2)

Ви повинні регулярно перевіряти щітки склоочисника. Слід негайно замінити щітки склоочисника, якщо наявні наступні умови:

- › На щітках присутні тріщини або затверділі ділянки.
- › При використанні склоочисника на склі залишаються смуги або подряпини.

⚠ Обережно

Коли ви підймаєте та встановлюєте щітки склоочисників на місце, ви не повинні тягнути щітку, щоб уникнути деформації або навіть пошкодження щітки.

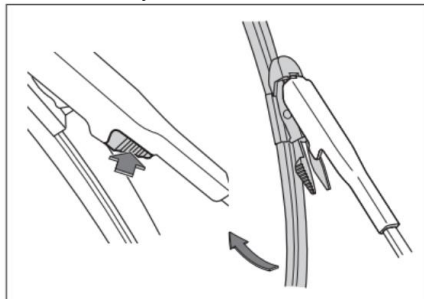
1.Переведіть перемикач запуску двигуна в положення LOCK та відведіть склоочисник від вітрового скла.

⚠ Обережно

- › Не відкривайте капот,

коли склоочисник піднятий. Це може призвести до пошкодження капота та склоочисника.

2. Зніміть щітку з важеля склоочисника.



8BEAC2A85C0C

Натисніть на два фіксатори та одночасно потягніть щітку склоочисника в зазначеному напрямку, поки вона не відділиться від важеля склоочисника.

3. Встановіть нову щітку та поверніть склоочисник назад на вітрове скло.

4. Поверніть щітку склоочисника до важеля склоочисника, доки не закріпляться зажими. Переконайтеся, що щітка

склоочисника надійно закріплена.

5. Поверніть склоочисник назад на вітрове скло.

⚠ Обережно

Коли щітка склоочисника не встановлена, ніколи не кладіть важіль склоочисника безпосередньо на вітрове скло, бо він здатний подряпати вітрове скло.

Лампи

Передні комбіновані лампи на новому автомобілі були відкалібровані на заводі-виробнику. Якщо ви часто перевозите важкі предмети в автомобілі, передні комбіновані лампи, можливо, повинні бути повторно відкалібровані. Калібрування передніх комбінованих ламп повинне відбуватись у сервісному центрі.

Перевірка ламп

Ви повинні регулярно перевіряти стан зовнішніх ламп. Перегоріла лампа знизить видимість та здатність автомобіля

подавати сигнали іншим водіям у темряві. Це означає, що при таких обставинах безпека автомобіля буде під загрозою.

Заміна ламп

Лампи повинен замінювати професіонал. Як правило, ви не повинні замінювати пошкоджені лампи самостійно, а повинні доручити цю роботу професіоналам. Основна причина полягає в тому, що перед заміною ламп необхідно зняти з автомобіля інші деталі, це особливо потрібно для тих ламп, які можна дістати тільки зсередини моторного відсіку. Через це ми рекомендуємо вам відвідувати сервісний центр для заміни ламп.

⚠ Попередження

Всередині ламп наявний тиск та існує небезпека травми, так як вони можуть лопнути під час заміни!

Якщо у автомобілі наявні ксенонові

Експлуатація

Керування

Безпека

Наданням
на ситуації

Технічне
обслуговування

Інші
характеристики

Адаптивні
показники

лампи, не вмикайте фари при заміні ксенонової лампи. В іншому випадку, висока напруга може викликати серйозні тілесні ушкодження.

- › Модифікація зовнішнього освітлення та пристроїв сигналізації заборонена.
- › Забороняється додавати компоненти зовнішнього освітлення та сигналізації понад ті, що вказані в обов'язкових стандартних специфікаціях.

Обережно

Не слід використовувати хімічні розчинники або сильні миючі засоби для очищення ламп ззовні, щоб уникнути їх пошкодження.

Про затуманені світильники

При русі в дощ або на мийці всередині ламп може утворитись туман. Це викликано різницею температур між внутрішнім та зовнішнім середовищем лампи. Це те саме явище, що й запотівання вікон в дощові дні. Це не є ознакою несправності. Однак, коли значна кількість води або водяної пари накопичується в середині лампи,

Обслуговування автомобіля

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Обслуговування шин

Для гарантування безпечної їзди переконайтесь, що шини підходять автомобілю, на якому вони використовуються, а також що вони мають гарний протектор та відповідний тиск.

⚠ Попередження

› Не використовуйте шини з надмірним зносом або шини з недостатнім тиском;

це може призвести до нещасного випадку, травми або смерті.

› Ви повинні дотримуватись всіх інструкцій щодо накачування шин та технічного обслуговування.

› Спалювання шин утворює токсичні гази. Будь ласка, звертайтеся до сервісного центру для обслуговування.

Перевірка шин

При перевірці тиску в шинах необхідно також переконались у відсутності зовнішніх пошкоджень, застряглих сторонніх предметів, надмірного зносу тощо.

При виявленні будь-якої з наступних обставин слід якнайскоріше замінити шину:

› На протекторі або з боків шини наявні пошкодження та опуклості.

› Протектор шини сильно зношений.

Тиск в шинах

Гідтримка відповідного тиску в шинах дозволяє збільшити керуваність автомобіля, термін служби протектора шини та комфорт водіння.

Шини з недостатнім внутрішнім тиском зношуються нерівномірно. Недостатній тиск в шинах також впливає на керуваність автомобіля та витрату пального, навіть може призвести до спускання шини через перегрів.

Надмірно накачані шини можуть призвести до незручної їзди, пошкодження шини через нерівну поверхню дороги, а також нерівномірний знос шин.

Рекомендовано регулярно перевіряти тиск в шинах, включаючи запасне колесо (за наявності).

Тиск слід вимірювати коли шина холодна. Якщо автомобіль

припаркований більше 3 годин або відстань поїздки не перевищує 1,5 км, то при вимірюванні буде отримано більш точні дані. При перевірці тиску в розігрітій шині (після поїздки) показання тиску буде вище на 30-40 кПа, ніж показання при вимірюванні тиску на холодній шині. Це нормально. Не спускайте повітря в шині для досягнення рекомендованого рівня

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надання
на ситуація

технічне
обслугову-
вання

Інші
характер-
истики

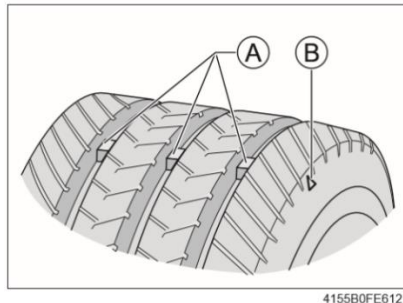
Алфавітний
показник

тиску в холодному стані у цей момент, так як це призведе до недостатнього рівня тиску в шині.

i Зауваження

Тиск у звичайних шинах може знижуватись на 10-20 кПа щомісяця. Будь ласка, перевіряйте тиск регулярно.

Знос шин



Ⓐ Мітка зносу шини

Ⓑ Позичійний знак мітки зносу шини

i Зауваження

Позичійний знак мітки зносу шини

являє собою схему та використовується тільки для довідки. Будь ласка, посилайтесь на фактичний автомобіль.

Коли шини будуть зношені до максимальної допустимої межі, ви повинні замінити їх якомога швидше.

Якщо ви будете використовувати шини з неглибоким протектором або шини, на яких з'явилась мітка зносу шини, це призведе до подовження гальмівного шляху, труднощів з управлінням та тріщин в шинах, а також до підвищення ризику нещасних випадків.

Якщо шини зношуються нерівномірно або якщо відчувається безперервна вібрація під час руху, слід звернутись до сервісного центру.

При встановленні нових шин слід провести їх балансування для забезпечення комфорту під час руху та подовження терміну використання шин.

Перестановка шин

Для того, щоб подовжити термін служби шин та зробити знос шин рівномірним,

рекомендовано регулярно міняти місцями шини задніх та передніх коліс.

Перестановка шин має виконуватись професіоналами, рекомендовано звернутись до сервісного центру.

Балансування коліс

Незбалансовані колеса можуть вплинути на маневреність автомобіля та термін служби шин. Навіть за нормальних умов експлуатації колеса можуть розбалансуватись. Таким чином колеса повинні бути збалансовані відповідно до параметрів балансування коліс.

Уникайте частково спущених шин

Якщо автомобіль припаркований в умовах високої температури протягом тривалого часу, може статись невелика деформація шин при контакті з землею, це називається «частково спущена шина» та є нормальним явищем. Однак, коли транспортний засіб рухається, кузов та рульове колесо може трохи трясти. Коли пробіг збільшується, шина нагріється та

повернеться до своєї первісної форми, а прибрати блиск з пофарбованої трясіння поступово зникне.

Коли автомобіль знаходиться в нерухомому стані протягом тривалого часу, явище частково спущених шин може бути зведене до мінімуму будь-яким з наступних методів:

› Тиск в шинах може бути збільшено (близько 300 кПа) до рівня, який не можна використовувати при звичайному русі. Перед початком руху тиск в шинах має бути відновлено до рекомендованого рівня.

› Автомобіль повинен переміщатись принаймні один раз в 30 днів (краще всього 15 днів), а колеса повинні здійснювати оберт не менше ніж на 90°.

Догляд за кузовом

Миття автомобіля

Регулярне миття автомобіля допомагає захистити зовнішній вигляд. Пил та піщинки можуть пошкодити поверхню фарби, а опале листя та пташиний послід здатні

прибрати блиск з пофарбованої поверхні.

Мийте автомобіль в затіненому місці, не під прямими сонячними променями. Якщо автомобіль був залишений під прямими сонячними променями протягом деякого часу, необхідно перемістити його в затінене місце перед миттям та почекати, поки поверхня кузова не охолоне.

Способи миття

1.Перевірте наявність опалого листя, пташиного посліду тощо на кузові автомобіля.

Очистіть цей бруд ганчіркою або за допомогою очищувача, потім промийте чистою водою, щоб не пошкодити поверхню кузова автомобіля.

2.Ретельно вимийте автомобіль водою, щоб видалити пил з поверхні.

Мийте автомобіль розчином та м'якою щіткою, губкою або м'якою тканиною.

3.Підготуйте відро з водою. Додайте автомобільний миючий засіб для приготування розчину.

Почніть очищення від даху та поступово переходьте до нижньої частини.

4.Після миття та очищення всього автомобіля використайте спеціальну тканину або рушник, щоб витерти автомобіль. Не дозволяйте автомобілю висихати природним шляхом, так як це може призвести до втрати блиску кузова автомобіля або появи плям від води.

⚠ Обережно

› Використання хімічних розчинників та сильних очисних розчинів можуть призвести до пошкодження фарби кузова автомобіля, металевих та пластикових компонентів.

› Після миття автомобіля або водіння через затоплені дороги натисніть на педаль гальма, щоб переконатись, що гальмо функціонує нормально.

› Під час миття автомобіля у холодний сезон не лийте воду у зазори на замках, дверях тощо, щоб запобігти замерзанню отвору замку або ущільнювальної стрічки.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надгляд за ситуацією

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Натирання воском

Натирання воском сприяє догляду за автомобілем, перед натиранням воском автомобіль повинен бути ретельно очищений, щоб забезпечити найкращий ефект від натирання.

В даний час на ринку представлений широкий асортимент автомобільного воску, а характеристики воску для автомобілів різні, тому ви повинні бути обережними при виборі воску. В іншому випадку, віск призведе до знебарвлення кузова автомобіля замість його захищення.

При нормальних умовах слід враховувати роль та характеристики автомобільного воску, вік автомобіля, колір фарби та умови водіння, а також інші фактори. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться до сервісного центру або професіоналів.

Ремонт пофарбованих поверхонь

Завжди перевіряйте поверхню кузова на наявність відколів фарби або подряпин. За наявності пошкоджена область повинна бути негайно відновлена,

щоб запобігти корозії металу.

Ремонтну фарбу можна використовувати тільки для ремонту невеликих ділянок відколотої фарби або подряпин, великі ділянки необхідно віддавати на ремонт професіоналам.

Перевірка на витік рідин

Припаркуйте автомобіль на рівній поверхні та залиште його на деякий час, щоб перевірити, чи немає витоків пального, масла або інших рідин. У разі виявлення витоків, будь ласка, зверніться до сервісного центру для обслуговування.

Рекомендовано замінювати паливний шланг кожні три роки або 100 000 км (залежно від того, що трапиться раніше).

Догляд за салоном

⚠ Попередження

М'ючі засоби можуть містити шкідливі і речовини, і люди можуть зазнати небезпеки травмування. Під час чищення в внутрішньої частини автомобіля рекомендовано

відкрити двері або вікна автомобіля.

Необхідно використовувати тільки очищувачі, призначені для очищення автомобіля, а також слід брати до уваги інструкції на упаковці.

⚠ Обережно

Потрапляння води або інших рідин на електричні компоненти транспортного засобу заборонено, оскільки це може пошкодити їх.

Килим

Пил та бруд з килима слід регулярно прибирати пилососом. Занадто багато пилу прискорить пошкодження килиму.

Регулярно промивайте килим м'ючим засобом, який допоможе зберігати килим чистим. Слід використовувати пінний засіб для чищення килимів. Щоб килими залишалися сухими, не додавайте воду до пінного розчину для чищення.

Текстильні тканини

Пил та бруд на текстильних тканинах

слід регулярно прибирати пилососом. Для загального прибирання використовуйте чисту м'яку тканину, змочену м'якою нейтральною мильною водою. Щоб уникнути водяних розводів після висихання, здійсніть сухе витирання іншою чистою, м'якою вологою тканиною, а потім просушіть на повітрі.

Для видалення стійких плям використовуйте засіб для чищення текстильних тканин. Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій щодо засобів під час роботи.

Шкіра

Пил та бруд на шкірі слід регулярно прибирати пилососом, особливо складки та шви.

Очищуйте шкіру м'якою тканиною, змоченою водою, а потім відполіруйте її іншою м'якою сухою тканиною. Якщо вам потрібна додаткова очистка, ви можете використовувати спеціальний очищувач для шкіри.

Після протирання засобом для чищення шкіри використовуйте шматок м'якої сухої тканини, щоб якомога швидше видалити залишки. Не залишайте тканину, змочену в очиснику для шкіри,

на довгий час на будь-якій частині внутрішньої обробки. Деякі засоби для чищення шкіри можуть викликати знебарвлення або пошкодження шкіри або волокон текстилю внутрішньої обробки.

Гумові деталі

Під впливом навколишнього середовища гумові деталі можуть покритися плямами та потьмяніти. Таким чином, гумові деталі слід регулярно чистити затверджувачем для гуми, особливо зношені гумові деталі.

Щоб уникнути пошкоджень, не використовуйте затверджувач, що містить кремній, при щоденному догляді за гумовими ущільнювачами. Для очищення слід використовувати лише воду та відповідний затверджувач.

Пластмасові деталі

i Зауваження

Рідини, що містять спирт або розчинник (наприклад, нітро-розчинник,

охолоджувач, пальне, парфуми та косметику), можуть пошкодити поверхню деталей. Для чищення використовуйте м'яку тканину з мікрофіброю (злегка змочену водою).

Наприклад, до пластикових деталей відносяться:

Поверхні зі штучної шкіри, облицювання даху, скло фар автомобіля, скло приладової панелі, роликівий затвор підсклячника, вентиляційний вузол, деталі, пофарбовані чорною матовою фарбою, та внутрішні пофарбовані деталі.

Вікна автомобіля

Очистіть внутрішню та зовнішню сторону вікна за допомогою миючого засобу для скла та протріть усі скляні та пластикові поверхні м'якою тканиною або паперовим рушником.

⚠ Обережно

Якщо нагрівальний дріт прикріплений до внутрішньої сторони заднього вікна автомобіля, надмірне силове протирання може викликати його зміщення або розрив.

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічне обслуговування

Аварійний покажчик

Тому злегка протріть його вздовж напрямку нагрівального дроту.

Ремінь безпеки

1. Якщо ремінь безпеки забруднюється, будь ласка, використовуйте нейтральну теплу мильну воду, щоб вимити його. Не використовуйте відбілювач, барвники або миючі розчинники, які можуть зменшити термін служби ременя.

Перед тим, як їхати, слід дати ременю безпеки висохнути природним шляхом на повітрі.

2. Занадто велика кількість пилу на прямому кільці ременя безпеки може призвести до повільного пошкодження ременя безпеки; мильну воду нейтральної температури можна використовувати для очищення внутрішньої сторони прямого кільця.

Антикорозійні заходи

Фактори, що впливають на рівень корозії

Накопичення бруду, пилу, снігу в нижній частині кузова автомобіля може прискорити корозію.

Пошкодження покриття та іншого захисного шару внаслідок потрапляння піску або незначної аварії може пришвидшити корозію.

Прискорення корозії відбувається, якщо транспортний засіб використовується у районах із високою відотною вологістю або температурою вище точки замерзання.

У повітрі та на дорогах промислових забруднених зон та прибережних регіонів багато солі, що може пришвидшити корозію фарби.

Підвищення температури може пришвидшити корозію слабо провітрюваних деталей.

Захист автомобіля від корозії

Регулярно використовуйте чисту холодну воду та нейтральний миючий засіб для миття автомобіля, щоб підтримувати його в чистоті.

Регулярно перевіряйте чи немає пошкоджень фарби. Якщо пошкодження наявні, відремонтуйте їх якомога швидше.

Регулярно перевіряйте нижню частину кузова автомобіля. Якщо наявні пісок, бруд, сніг, лід або інші забруднювачі, приберіть їх за допомогою води якомога швидше.

Тримайте зливний отвір дверей відчиненим, щоб уникнути накопичення води.

Якщо на транспортному засобі накопичились залишки комах, асфальт, цемент або інші подібні забруднювачі, приберіть їх якомога швидше.

Якщо ви їдете по дорогах, покритих сіллю, солончакової землі, приморських дорогах та інших дорогах, що містять сіль, будь ласка, змивайте сіль з днища автомобіля принаймні один раз на місяць.

Якщо ви регулярно їдете по піщаній дорозі, будь ласка, розгляньте встановлення щитків захисту від бруду за колесами.

Тривале зберігання автомобіля

Положення паркування автомобіля повинно допомогти запобігти погіршенню стану автомобіля та полегшити повторний запуск

автомобіля. Якщо можливо, припаркуйте автомобіль в приміщенні.

Якщо вам потрібно зберігати транспортний засіб протягом тривалого періоду (один місяць або довше), заздалегідь виконайте наступні дії:

- › Долийте пальне.
- › Ретельно очистіть та висушіть автомобіль зовні.
- › Очистіть салон автомобіля, щоб забезпечити його чистоту та порядок.
- › Відпустіть стоянкове гальмо та підкладіть гальмівний башмак під шини.
- › Злегка відкрийте вікна автомобіля з одного боку (якщо транспортний засіб припаркований у приміщенні).
- › Від'єднайте негативну клему акумуляторної батареї.
- › Підкладіть складений рушник або шматок тканини між щітками склоочисника та вітровим склом.
- › Щоб знизити ризик залипання, слід нанести силіконову

змазку на всі дверні ущільнення.

- › Використовуйте чохол з пористої бавовни, щоб покрити автомобіль. Оскільки пластикові матеріали, такі як непористі матеріали, накопичуватимуть вологу та можуть пошкодити фарбу кузова автомобіля.
- › За можливості час від часу запускайте двигун на короткі періоди, поки він не досягне робочої температури.

Експлуатація

Кортування

Безпека

Надвминай на ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Апгрейдні покращення

6

Технічні характеристики

| | |
|---|-----|
| Ідентифікація транспортного засобу..... | 190 |
| Загальні параметри..... | 192 |

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

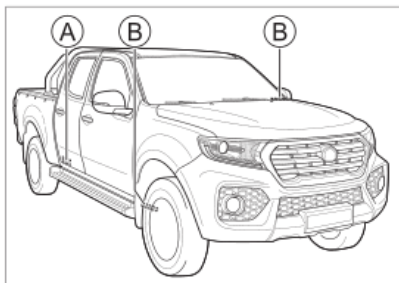
Алфавітний покажчик

Ідентифікація транспортного засобу

Обладнання транспортного засобу

Будь ласка, зауважте, що дане керівництво містить все стандартне устаткування, устаткування для конкретної країни та спеціальне устаткування для даної модельної серії. Таким чином, деяке обладнання або функції, описані в цьому керівництві, можуть бути не встановленими на ваш автомобіль або доступні лише на деяких ринках. Для отримання інформації про комплектацію, будь ласка, зверніться до відповідної інформації про продажі або до свого дилера під час придбання.

Ідентифікаційний номер автомобіля



Ⓐ Паспортна табличка транспортного засобу

Ⓑ Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN)

Ідентифікаційний номер автомобіля - це ідентифікаційний код транспортного засобу. Він унікальний та встановлюється в наступних місцях:

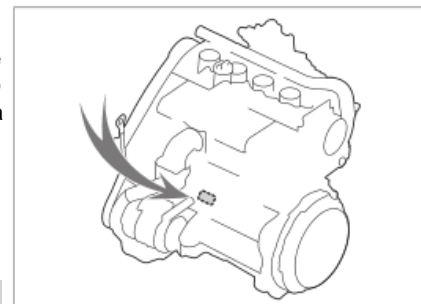
- › Лівий верхній куток панелі приладів.
- › Передня частина правого лонжерону.
- › Паспортна табличка транспортного засобу.

i Зауваження

Діагностичний прилад, підключений до бортового діагностичного інтерфейсу, дозволяє прочитати ідентифікаційний номер автомобіля в електронному блоці управління (ECU).

Номер двигуна

GW4D20D

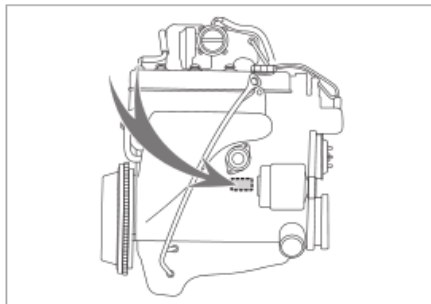


Номер двигуна вигравіруваний на блоці циліндрів двигуна, як показано на малюнку.

i Зауваження

Для зручності перегляду етикетка, що містить модель двигуна та номер, кріпиться на кришці ГРМ двигуна

4K22D4M



C25148B652F1

Номер двигуна вигравіруваний на боці циліндрів двигуна, як показано на малюнку.

i Зауваження

Для зручності перегляду етикетка, що містить модель двигуна та номер, кріпиться на боці кришки циліндрів двигуна.

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надзвичай-
на ситуація

Технічне
обслугову-
вання

Технічні
характер-
истики

Алфавітний
показник

Загальні параметри

Базові параметри

Для отримання основних параметрів, таких як габаритні розміри, якість, витрата пального, норми викидів, максимальна швидкість, дивіться офіційні документи на транспортний засіб, що додаються до автомобіля.

Обережно

Всі параметри, перераховані в цьому посібнику, можуть бути застосовані до стандартних автомобілів, якщо вони не вказані або не перераховані окремо. Для спеціально обладнаних транспортних засобів та транспортних засобів, вироблених для інших країн, деякі параметри можуть бути різними. Параметри в офіційних документах транспортного засобу, що додаються до транспортного засобу, завжди мають перевагу.

Параметри потужності

Двигун

| Модель | Категорія | Номінальна потужність / частота обертання (кВт/об. хв) | Максимальний крутний момент / частота обертання (Н • м/об. хв) | Максимальний здоланий підйом (%) |
|---------|---|--|--|----------------------------------|
| GW4D20D | Дизельний двигун з турбонагнітачем | 110/4000 | 320/1400~2800 | 35 |
| 4K22D4M | Бензиновий двигун з електронним розподіленням упорскування пального | 118/5500 | 230/4000 | 35 |

Параметри шасі

| Пункт | | Значення | |
|---------------------|--|--------------------------|--|
| Шини | Специфікація | Стандартні шини | P235/70 R16, 235/70 R16 |
| | | Запасні шини | P235/70 R16, 235/70 R16 |
| | Тиск повітря у шинах | | Будь ласка, зверніться до етикетки тиску в шинах на внутрішній стороні дверцят пального баку |
| | Ланцюги протиковзання | Специфікація | Ланцюги протиковзання моделі T120 TPU |
| Місце встановлення | | Задні колеса | |
| Колеса | Параметр динамічного балансу | Односторонній [г] | ≤10 |
| | | Двосторонній [г] | ≤15 |
| | Кути установки коліс | Нахил шворня назад | 3 °30' ± 30 '(різниця лівого та правого ≤ 30') |
| | | Розвал передніх коліс | 0' ± 30 '(різниця лівого та правого ≤ 30') |
| | | Сходження передніх коліс | 2.33'±2.33' |
| Нахил шворня вперед | 12°30' ± 30 '(різниця лівого та правого ≤ 30') | | |
| Підвіска | Передня підвіска | | Незалежна пружинна торсіонна підвіска з двома важелями |
| | Задня підвіска | | Залежна ресорна підвіска (симетрична консольно-балочна конструкція із змінною жорсткістю, п'ять ресорних пружин) |

Експлуатація

Керування

Безпека

Надіймай на ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

| Пункт | | Значення | |
|-----------------------------------|---|-------------------------------|------------------------|
| Стандартне значення при перевірці | Педаля гальма | Вільний хід [мм] | 4-6 |
| | Передні гальмівні колодки (фрикційний матеріал) | Мінімальна товщина [мм] | 2 |
| | Задні гальмівні колодки (фрикційний матеріал) | Мінімальна товщина [мм] | 2 |
| | Передній гальмівний диск | Мінімальна товщина [мм] | 24 |
| | Задній гальмівний барабан | Макс. внутрішній діаметр [мм] | 297 (ABS) 212 (ESC) |

Параметри сидіння

| Пункт | | Значення |
|---|-----------------|--|
| Проектне положення направляючих сидіння | | 24 мм вперед від крайнього заднього положення (сидіння з електроприводом) Проектним положенням є крайнє заднє положення (сидіння з ручним регулюванням) |
| Проектний кут нахилу спинки сидіння | Передні сидіння | 24° |
| | Задні сидіння | 21° |
| Загальний кут нахилу спинки сидіння | Передні сидіння | 22° ~ 25° |
| | Задні сидіння | 21° |

Рідини та масла

Моторне масло

- › Специфікація моторного масла для дизельних двигунів

Якщо температури у вашому регіоні вище -30°C , слід використовувати повністю синтетичне моторне масло C3 5W-30.
Якщо у вашому регіоні нижчі температури, слід використовувати повністю синтетичне моторне масло C3 0W-30.

» **Специфікація моторного масла для бензинових двигунів**

Якщо ви вибираєте масло відповідно до стандарту API (Американський інститут нафти), ми пропонуємо наступні позиції:

| Пункт | Значення | |
|---------------------|----------------------------|-------------------|
| Температура повітря | Вище -30°C | Нижча температура |
| Рівень якості | SN | SN |
| Клас в'язкості | 5W-30 | 0W-30 |

Якщо ви вибираєте масло відповідно до стандарту ACEA (Асоціація європейських будівельників), ми рекомендуємо використовувати повністю синтетичне моторне масло. Рекомендовані наступні позиції:

| Пункт | Значення | |
|---------------------|----------------------------|-------------------|
| Температура повітря | Вище -30°C | Нижча температура |
| Рівень якості | C2 | C2 |
| Клас в'язкості | 5W-30 | 0W-30 |

Об'єм моторного масла

| Модель двигуна | Ємність [л] (довідкове значення) |
|----------------|---|
| GW4D20D | $5,3 \pm 0,1$ |
| 4K22D4M | 3,2 (Заміна тільки моторного масла) |
| | 3,5 (Заміна моторного масла та масляного фільтра) |

Експлуатація

Керування

Безпека

Надвимова ситуація

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

Інші змащувальні рідини

| Тип рідини | Специфікація | Ємність [л] (довідкове значення) |
|---|---|---|
| Рідина механічної коробки передач | GL-4 75W-80 (регіони, відмінні від високотемпературних областей) GL-5 140 (область високих температур) | 2.4±0.1 (5MT) 2.7±0.1 (6MT) |
| Рідина електронної вилки переднього моста | TRANSMISSION DUAL9 FE 75W-90 | 0.19±0.01 |
| Масло переднього моста | TRANSMISSION DUAL9 FE 75W-90 | 1.8±0.1 |
| Масло заднього моста | TRANSMISSION DUAL9 FE 75W-90 | 2.7±0.1 |
| Масло для роздавальної коробки | ATF III | 1,5±0,05 |
| Рідина гідропідсилювача рульового колеса | ATF III hydraulic transmission oil | 0.778±0.032 |
| Гальмівна рідина | DOT4 синтетична гальмівна рідина | 0.85±0.1 |
| Охолоджуюча рідина | На основі етиленгліколю - № 35 (крім альпійського регіону) На основі етиленгліколю - № 45 (альпійський регіон) | 7.3 ± 0.5 (автомобілі з дизельним двигуном) 7.4 ± 0.5 (автомобілі з бензиновим двигуном) |
| Рідина омивача скла | - | 2.0±0.2 |

7

Алфавітний покажчик

| | |
|--------------------------|-----|
| Алфавітний покажчик..... | 198 |
| Індексний покажчик | 202 |

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайна ситуація

Лексичне оформлення

Лексичні характеристики

Алфавітний покажчик

Алфавітний покажчик

А

- Акумуляторна батарея 175
- Антиблокувальна гальмівна система 96

Б

- Блок запобіжників 176
- Блок управління випарів пального 100
- Блок управління картерними викидами 100
- Блокування диференціала 86
- Бортова система діагностики 100
- Буксирування 160

В

- Вентиляційні отвори 55
- Відкриття / закриття дверей багажного відділення 22
- Внутрішнє дзеркало заднього виду 37
 - Антивідблискове внутрішнє дзеркало заднього виду 37
- Внутрішнє освітлення 44

Г

- Гальмівна рідина 173

Д

- Датчик кисню 99
 - Дверні замки 19
 - Блокування під час надзвичайних ситуацій 20
 - Блокування та розблокування за допомогою механічного ключа 20
 - Блокування та розблокування за допомогою центральних кнопок управління 19
 - Блокування та розблокування ключем 19
 - Розблокування внутрішньою ручкою 19
 - Дизельний сажовий фільтр 101
 - Дитяча утримуюча система 129
 - Типи дитячих крісел 129
 - Точка фіксації дитячого крісла 129
 - Догляд за кузовом 183
 - Догляд за салоном 184
 - Допомога при старті вгору 98
- ### Е
- Електророзетки 58
- ### З
- Заміна запасного колеса 149
 - Заміна щіток склоочисника 177

| | | | |
|--|-----|---|-----|
| Замки для захисту дітей | 20 | Н | |
| Запасне колесо | 147 | Наліпки безпеки | 141 |
| Заправка | 28 | О | |
| Запуск двигуна від акумуляторної батареї іншого автомобіля | 156 | Обкатка | 73 |
| Запуск та вимкнення двигуна | 77 | Обслуговування шин | 181 |
| Звуковий сигнал | 39 | П | |
| Зовнішнє дзеркало заднього виду | 37 | Панель приладів | 104 |
| | | Параметри потужності | 192 |
| I | | Параметри сидіння | 194 |
| Ідентифікаційний номер автомобіля | 190 | Параметри шасі | 193 |
| Індикатори панелі інструментів | 110 | Перегрів двигуна | 158 |
| Інструменти в автомобілі | 146 | Перемикач електричного склопідйомника | 23 |
| K | | Перемикач запалювання | 75 |
| Капот | 26 | Перемикач світла фар | 41 |
| Каталітичний нейтралізатор | 99 | Підголівники | 31 |
| Ключ | 16 | Підсклянник | 57 |
| M | | Подушка безпеки | 123 |
| Механічна коробка передач | 81 | Подушка безпеки Бічна подушка безпеки | 126 |
| Місця для зберігання | 56 | Подушка безпеки Передня подушка безпеки | 123 |
| Моторне масло | 172 | Подушки безпеки | 127 |
| Моторний відсік | 169 | Подушки безпеки Шторка безпеки | 127 |

Експлуатація

Керування

Безпека

Надзвичайні ситуації

Інструкції з обслуговування

Технічні характеристики

Алфавітний покажчик

| | | | |
|--|-----|--|-----|
| Попереджувальні сигнали | 114 | Сидіння з ручним регулюванням у чотирьох напрямках | 32 |
| Прикурювач | 58 | Сидіння з ручним регулюванням у шести напрямках | 33 |
| Протиугінна система автомобіля | 138 | Система вимкнення подачі пального | 140 |
| Р | | Система допомоги гальмівному зусиллю | 97 |
| Радіатор | 175 | Система допомоги при паркуванні | 88 |
| Ремені безпеки | 117 | Камера заднього огляду | 90 |
| Рециркулятор відпрацьованих газів | 170 | Парковочний радар | 89 |
| Рівень рідин | 174 | Система екстреної допомоги | 164 |
| Рідина гідропідсилювача рульового колеса | 173 | Система електронного розподілу гальмівного зусилля | 97 |
| Рідина для охолодження двигуна | 174 | Система кондиціонування повітря | 49 |
| Рідина омивача вітрового скла | 40 | Система контролю тиску в шинах (TPMS) | 91 |
| Розташування освітлення | 39 | Система контролю тягового зусилля | 97 |
| Рульове колесо | 79 | Система круїз-контролю | 93 |
| Ручне стоянкове гальмо | 175 | Склоочисники | 45 |
| С | | Передні автоматичні склоочисники | 46 |
| Сигнальні лампи | 31 | Передні електричні склоочисники | 45 |
| Сидіння | 36 | Функція обігріву переднього склоочисника | 47 |
| Задні сидіння | 35 | Сонцезахисний козирок | 56 |
| Передні сидіння з підігрівом | 35 | | |
| Передній підлокітник | 31 | | |
| Регулювання сидіння з електроприводом | 34 | | |

Т

Тримач пляшок

57

Турбонагнігач

100

У

Управління світлом

40

Аварійна світлова сигналізація

43

Денні ходові вогні

42

Додаткове освітлення передніми протитуманними фарами
Протитуманні фари

43

42

Регулювання висоти світла фар

44

Регулювання яскравості панелі приладів

43

Ф

Футляр для окулярів

57

Експлуата-
ція

Керування

Безпека

Надавання
на ситуаціятехнічне
обслугову-
ваннятехнічні
характери-
стикиАлфавітний
показчик

Індексний покажчик



Індикатор повороту 110



Індикатор ввімкнення світла 110



Індикатор дальнього світла фар 110



Індикатор протитуманних фар 110



Індикатор задніх протитуманних фар 110



Індикатор непристібнутого ременя безпеки 110



Індикатор стоянкового гальма 110



Індикатор несправності антиблокувальної гальмівної системи 111



Індикатор несправності гальмівної системи 111



Індикатор електронного контролю стійкості 111



Індикатор вимкнення електронного контролю стійкості 111



Індикатор системи круїз-контролю 111



Попереджувальний індикатор температури охолоджуючої рідини 111



Попереджувальний індикатор низького рівня пального 111



Попереджувальний індикатор системи контролю тиску в шинах 112



Індикатор несправності системи зарядки 112



Індикатор несправність двигуна 112



Індикатор попередження про ремонт двигуна 112



Індикатор іммобілайзера двигуна 112



Індикатор тиску моторного масла 112



Індикатор несправності подушок безпеки 112



Індикатор перевищення швидкості 120 км/год 112



Індикатор системи повного приводу 112



Індикатор прогріву двигуна 113



Індикатор в одовідділення для пального 113

